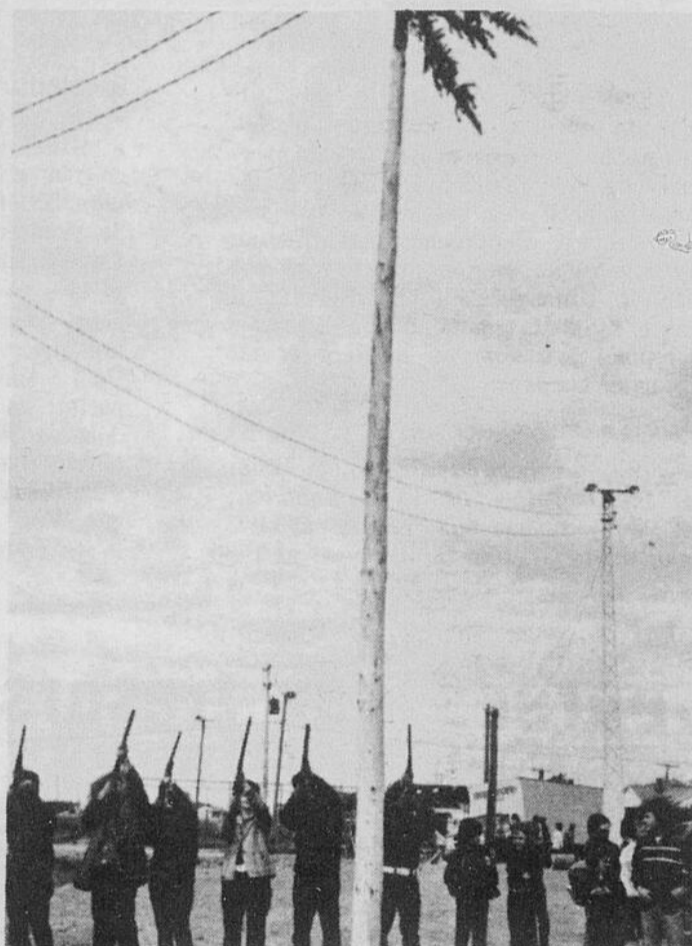




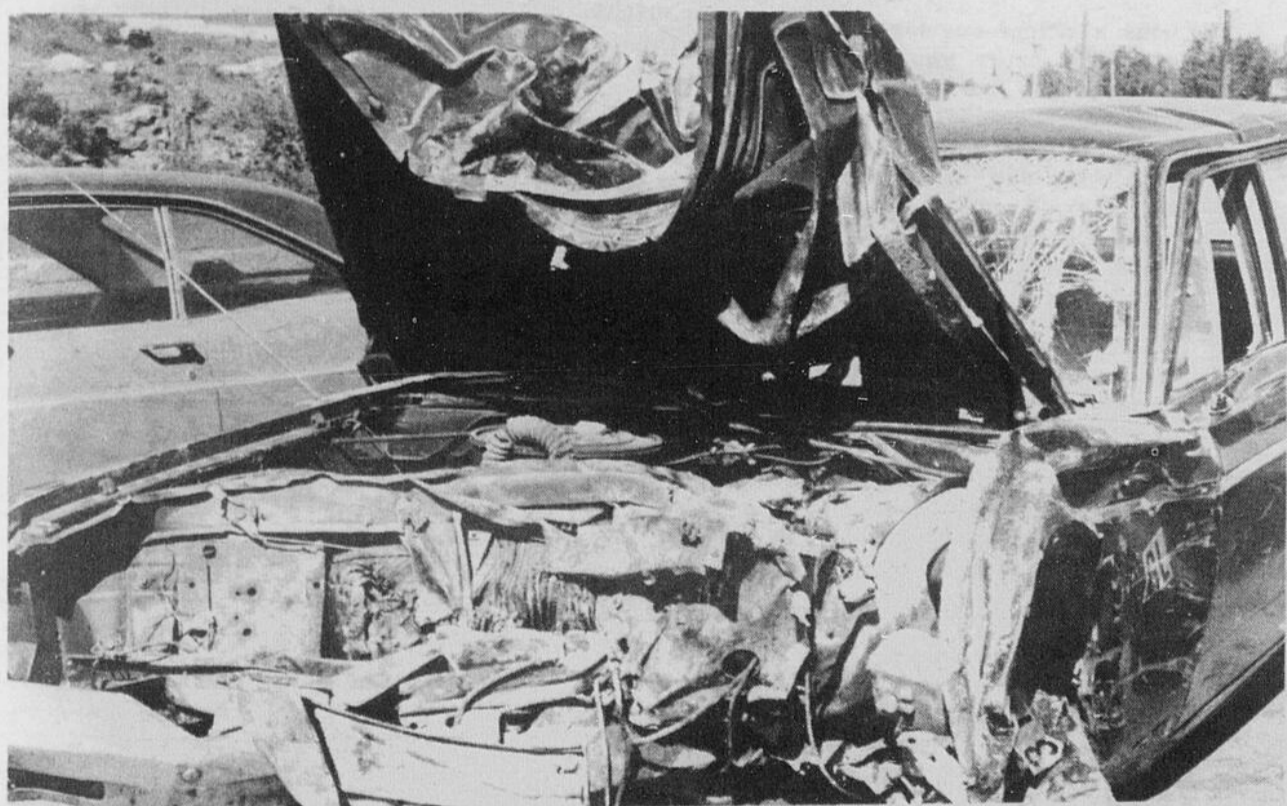
Cinquante beaux billets de \$20, c'est assez pour déposer le plus beau sourire sur des lèvres. C'est ce qui est arrivé à Mlle Lise Harvey du rang sept d'Alma au bingo organisé par le Club Lion dimanche au Centre Edouard Moffatt. On voit de gauche à droite, Clément Girard, Benoit Larouche, André Fortin et la gagnante.

(Photo: Jean le Photographe).



Samedi à Hébertville-Station on a procédé à la "plantation du mai". On voit ici une partie des cérémonies. Nous donnons d'autres détails à l'intérieur de cette édition.

(Photo: Jean le Photographe).



Il sort indemne

Cette vignette nous montre ce qui reste de l'auto de M. Gilles Lapointe de Métabetchouan qui, après avoir cassé un poteau, s'est arrêté sur un mur de béton en face du garage, au rond point de St-Jérôme lundi soir. Le conducteur s'en est tiré avec de légères contusions au visage. Quand à l'automobile, elle serait une perte complète.

SUPPLÉMENT SUR L'AGRICULTURE

LES PROPOS



de
**Gaston
Perron**

Les 10 jours Western

Le rêve du maire Vézina se réalise

C'est parti...

La Commission Industrielle de Dolbeau qui compte un permanent depuis seulement quelques mois, en la personne de M. Jean-Paul Binet, a déjà à son actif des travaux d'envergure et un travail d'approche fort efficace. Il y a quelque temps, nous avons assisté à l'inauguration de Sylvex; il semble évident cependant que l'on ne se repose pas sur ses lauriers et sur un premier succès.

En effet, le commissaire Binet ainsi que les membres de la Commission, font des travaux de nature à faire connaître le secteur de Dolbeau et les

possibilités industrielles qu'elle représente; ceci devrait avoir pour effet d'attirer de l'industrie et d'en créer de nouvelles répondant vraiment à nos caractéristiques qui ne sont pas celles de Montréal, de Toronto ou de Québec. La Commission de Dolbeau est lancée et elle voit grand et de façon originale; nous devons faire confiance à cet organisme dont l'instigateur fut Henri-Paul Brassard. Lorsque Brassard parlait de cette Commission, on ne lui donnait pas grand chance de succès; aujourd'hui ses opposants doivent s'incliner. Nous ne serions pas surpris que l'on annonce d'ici quelque temps la levée d'une autre pelletée de terre!

DOLBEAU- Dolbeau revient sur la carte avec un événement estival d'envergure; ce rêve du maire Vézina est en voie de concrétisation.

En effet déjà, plus d'une cinquantaine de personnes oeuvrent au sein de l'organisation dans les différents comités qui sont chargés d'événements; ces comités sont actuellement au nombre de seize et ont prévu encore une dizaine.

Actuellement, sur la Place Western au quai municipal de Dolbeau, les travaux d'aménagement se poursuivent à un rythme accéléré grâce au concours de la compagnie Murdoch et Fils, de la Société Domtar et de l'entrepreneur Léo Lavoie de Ste-Jeanne-d'Arc.

Le président Claude St-Arnaud nous mentionnait que d'après les sondages effectués auprès du public de la région et devant l'envergure que prend l'organisation; cette activité devrait connaître un succès qui dépassera les prévisions initiales des instigateurs.

Courses aux trésors...

Depuis quelques semaines on a annoncé qu'un festival de type Western aurait lieu à Dolbeau du 21 au 30 juillet. De l'organisation, encore aucun communiqué officiel n'a été émis, mais nous pouvons sentir qu'un groupe imposant de personnes s'est joint au noyau initial; ce groupe travaille dans l'ombre et rapidement. Ceux qui se sont rendus au quai municipal la semaine dernière et au début de la présente semaine, ont pu constater que la chose était sérieuse. En effet, deux "buldozers" et une niveleuse y travaillaient jours et nuits pour faire un vaste terrain et un enclos devant servir aux principales manifestations de cet événement estival; ceci est une preuve de la détermination du groupe qui travaille à monter une organisation d'envergure; malgré un départ tardif, on travaille contre la montre et on entend bien réussir ce tour de force qui consiste à organiser un tel événement dans un

espace de temps de seulement deux mois. Eh! bien, quand on dit qu'une organisation du genre demande un an de préparation nous devons lever notre chapeau devant la témérité des organisateurs. Rencontrés samedi dernier, le président Claude St-Arnaud et le coordonnateur Evans Laberge nous mentionnaient que la machine était réellement en marche et qu'elle avait atteint une vitesse de croisière qui lui permettrait d'arriver à bon port au bon moment.

On nous a affirmé que les journalistes en auraient à écrire lors de la conférence de presse qui devrait se tenir à la fin du mois, d'ici là on travaille sans bruit et les gens commencent à faire le tour des campagnes avoisinantes afin de ramener du "butin" pour décorer leur résidence ou leur commerce; c'est la course aux trésors!

UN PROGRAMME FORT CHARGE.

C'est au cours d'une conférence de presse qui se tiendra mercredi 28 juin prochain dans la ville du maire Vézina, que sera dévoilé aux membres de la presse, le programme des activités et attractions qui marqueront cette grande première des "Dix jours Western de Dolbeau."

On sait que dès sa première année, ce festival sera en mesure d'offrir à la population régionale et aux visiteurs, une gamme d'activités des plus variées et qui ne devraient pas manquer d'attirer à Dolbeau des milliers de personnes.

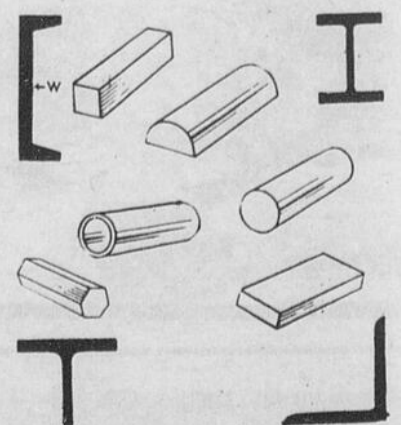
Notons que le principal commanditaire est Evans Laberge distributeur Labatt pour le Lac-St-Jean.

ALMA MECANIC INC.

720 rue Fortin Alma 668-8227 662-2844

- ATELIER DE REPARATION GENERALE
- FABRICATION DE TOUTES SORTES
- SOUDURE ET MACHINAGE
- FER ORNEMENTAL ET STRUCTURAL

"Nous vous invitons tout spécialement à vous prévaloir de nos prix spéciaux sur la vente du fer neuf et usagé de toutes catégories."



Bienvenue chez-nous

à l'arrière de Boily et Cie Ltée

Elections scolaires

Seulement 50% des votants aux urnes

ALMA (RBG)- C'est par un pourcentage moyen d'un peu plus de 50% que les électeurs de la régionale du Lac-St-Jean se sont rendus aux urnes lundi dernier. Bien que relativement faible,

considérant la loi 27 et sa politique de participation, ce pourcentage constitue la plus forte proportion des 4 régionales du Lac-St-Jean-Saguenay.

On se rappellera que la régionale du Lac-St-Jean est divisée en 3 commissions scolaires soient, celle de Delisle (St-Coeur-de-Marie et Ste-Monique), celle de Saint-Jérôme et d'Alma. Cette dernière comportant quatre (4) sièges de plus que les 2 premières, pour un total de quinze (15).

A la commission scolaire d'Alma, on a enregistré un pourcentage de 42%, soit un total de 4018 votants sur une possibilité de 9800. A la commission scolaire de Delisle, le pourcentage fut plus élevé. En effet, sur 2220 citoyens qui avaient le droit de se choisir un commissaire, 1287 se sont prévalus de ce droit, pour une moyenne approximative de 58%. La commission scolaire de Saint-Jérôme pour sa part, a vu 2590 citoyens se rendre aux urnes sur une possibilité de 5115, soit une moyenne d'environ 51%.

C'est donc dire que malgré tous les efforts de sensibilisation du public à la cause de l'éducation, le pourcentage de vote est demeuré assez faible. Nous reproduisons, pour le bénéfice de nos lecteurs la liste des candidats qui composeront le nouveau comité de direction, au différentes commissions scolaires de la régionale du Lac-St-Jean.

A la commission scolaire d'Alma, au quartier no. 1, M. Jean-Noël Tremblay, réélu. Au quartier no. 2, M. André Rochette, élu par acclamation. Au quartier no. 3, Mme Marthe Harvey, élue. Au quartier no. 4, M. Emmet Kelley, réélu. Au quartier no. 5, M. Léonce Gaboury, élu. Au quartier no. 6, M. Armand Roberge, réélu. Au quartier no. 7, M. Trefflé Arseneault, réélu. Au quartier no. 8, Mme France Maltais, élue. Au quartier no. 9, Mme Rosaline Girard, élue par acclamation. Au quartier no. 10, M. Florent Néron, élu. Au quartier no. 11, M. Gérard Maltais, réélu. Au quartier no. 12, Mme Lorraine Bergeron, élue par acclamation. Au quartier no. 13, M. Fernand St-Laurent, élu par acclamation. Au quartier no. 14, M. G. Henri Laforest, élu par acclamation. Au quartier no. 15, M. Maurice Guérin, réélu.

A la commission scolaire de Delisle, au quartier no. 1, M. Benoit Gilbert, élu. Au quartier no. 2, Dr. Jean Gauthier, réélu. Au quartier no. 3, aucun candidat ne s'est présenté pour remplacer M. Fernand Bergeron qui s'était retiré. Au quartier no. 4, M. Antonio Fleury, réélu, par acclamation. Au quartier no. 5, M. Francis Lemay, réélu par acclamation. Au quartier no. 6, M. Euclide Privé, réélu par acclama-

tion. Au quartier no. 7, Wellie Lessard, élu. Au quartier no. 8, M. Roland (Lucien) Tremblay, élu. Au quartier no. 9, M. Paul-Aimé Larouche, réélu. Au quartier no. 10, M. Maurice Tremblay, réélu. Au quartier no. 11, M. Gérard Simard, réélu.

A la Commission scolaire de Saint-Jérôme, au quartier no. 1, M. Jean-Roch Potvin, élu. Au quartier no. 2, Mme Juliette Audet Girard, élue. Au quartier no. 3, M. Padoue Lachance, élu. Au quartier no. 4, Raymond Lebel, réélu. Au quartier no. 5, M. Edmond-Louis Villeneuve, élu. Au quartier no. 6, M. Marius Larouche, réélu. Au quartier no. 7, Mme Thérèse Richard, réélu. Au quartier no. 8, M. Paul-Hector Thibeault, réélu. Au quartier no. 9, M. Noël Boily, élu. Au quartier no. 10, M. Bertrand Tremblay, réélu. Au quartier no. 11, M. Gérard Fortin, élu.

Hospitalité quand tu lâches

ALMA (RBG)- Des individus d'Arvida ont été appréhendés jeudi soir après avoir été suivi par l'auto patrouille de la sûreté d'Alma qui les avait à l'oeil depuis un certain temps, étant donné leurs allures louches. Le quatuor avait caché son butin, des radios cassettes et manteaux de suède, sous l'escalier de l'hôtel Royale d'Alma.

XXX

C'est au cours des mêmes recherches que les policiers tombèrent sur une quantité impressionnante de Marijuana, cachée sous une bouche d'air du même hôtel. Les propriétaires n'ont pu être arrêtés mais il n'en demeure pas moins que les policiers ont entravé le commerce qui allait se faire ce soir-là.

XXX

Par ailleurs un récidiviste, bien connu de la sûreté municipale d'Alma, et qui demeure dans un village voisin devra incessamment répondre à l'accusation de vol d'appareils de télévision à l'hôtel Royal. Nul doute que les malfaiteurs de l'extérieur d'Alma, auraient intérêt à demeurer chez eux.

XXX

Le jour bleu est arrivé

ALMA (RBG)- Le jour bleu est arrivé pour le Centre artisanal du bleu et inc. En effet les artisans de toute la région exposeront leurs oeuvres à compter de jeudi matin le 15 juin à la Plaza d'Alma.

L'organisme qui a été fondé il y a quelques mois, dans le but de faire connaître à la population les oeuvres de nos artisans locaux, mettront en vente dès jeudi des pièces uniques.

DO-MI-SKI reçoit

DOLBEAU- C'est vendredi soir, au chalet de ski de style suisse, dont on vient d'achever la construction, que les membres de la corporation Do-Mi-Ski recevront les trois conseils municipaux directement concernés par ce nouveau développement en bonne voie de concrétisation.

Nous savons que les conseils de Mistassini-paroisse, Mistassini-ville et Dolbeau avaient consenti à collaborer conjointement à ce centre. C'est donc dans le but de montrer le travail fait et, d'informer sur les démarches en cours et à faire, que les organisateurs ont pris cette initiative.

Le 18 juin, FÊTE DES PÈRES

Hommages à celui
qui fournit nourriture, confort
et sécurité au foyer



RUE SACRE-COEUR - ALMA

Courtiers d'Assurances générales

Gingras & Fils, Enr.

TOUS GENRES D'ASSURANCES

NOUVELLEMENT DEMENAGE A

25, Sacré-Coeur, ALMA

TEL.: 662-6131

FLEURY, MORENCY, AUBIN & BANFORD  AVOCATS31, rue Sacré-Coeur, Alma, Qué. - Téléphone (418) 662-6615
Adresse télégraphique "VINCY"J. VINCENT FLEURY, B.A. LL. L.
JEAN-M. MORENCY, B.A. LL. L.
JEAN-PAUL AUBIN, B.A. LL. L.
ROGER BANFORD, B.A. LL. L.

EDITORIAL

Les élections scolaires

Une fièvre tiède

Quelques uns de mes lecteurs occasionnels m'ont demandé si j'allais parler des élections scolaires dans cette page cette semaine. Je me le demandais moi-même.

Hésitant entre des attitudes diverses, je me décidai enfin à transmettre les positions possibles.

D'abord, la déception, presque automatique, en voyant le peu d'intérêt suscité par les premières élections universelles dans le monde scolaire au Québec. Comment concevoir que pas plus de la moitié des électeurs inscrits sur les listes se soient prévalus de leur droit, pourtant parfois réclamé à grands cris? Déception d'avoir constaté que plusieurs électeurs ne connaissaient même pas les candidats à se présenter dans leur quartier, ne savaient même pas dans quel quartier ils se trouvent, ni où aller voter...

Déception de voir que la loi 27, qui a pourtant fait pas mal de bruit, n'ait pas réussi à susciter de l'intérêt jusqu'au jour du scrutin. Déception de voir à quel point l'information de masse a pu faire défaut pendant la période électorale.

Ensuite, la déception s'estompe, et je constate que ce n'est pas si noir qu'on le voit, à première vue. Que malgré ce qui précède, les choses n'ont pas si mal tourné.

Pour une première dans le genre, les élections universelles ont attiré quand même un plus fort pourcentage que

dans le passé, alors que les proprios étaient les seuls au monde, et qu'ils s'intéressaient très peu à ce genre d'événements.

La moitié des électeurs, c'est quand même 50%, et c'est beaucoup plus que pas du tout. Les gens se sont au moins demandé, l'information générale aidant, quels étaient les candidats en lice. Ces derniers n'ont pas tous fait les efforts voulus pour se faire connaître, il faut le dire, et cela dénote que plusieurs d'entre eux n'avaient pas le sérieux qu'on est en droit d'attendre.

Maintenant, comment vont se comporter les commissaires? Comme des mandataires, intermédiaires encore utiles entre les gouvernements-proprétaires et les électeurs-payeurs et clients? Comme des gobe-quelques-sous-de-dépenses-par-année? Ou comme des êtres responsables, conscients qu'ils ont quand même un mot à dire, des choses à faire connaître au monde, et des services à assurer à une clientèle?

Le progrès utile ne fait pas de bruit. La loi 27 étant une mesure transitoire nécessaire et utile, il ressort que les élections n'ont pas eu le rebondissement qu'on attendait. Si les progrès continuent, cela aura été tant mieux... dans le fond.

Et enfin, la politique n'a pas eu d'emprise sur ces élections. Est-ce préférable? Ou bedon non?

Serge CLOUTIER.



Complexe sportif ENCORE

Où en sommes-nous? Quelle étape devons-nous maintenant franchir? Quand le règlement d'emprunt de 2 millions de dollars va-t-il être présenté aux citoyens? Quels moyens miraculeux de financement les débrouillards vont-ils inventer pour aider Alma à se payer cette grosse voiture pour le prix d'une bicyclette?

Au fait, où en sommes-nous avec le complexe sportif? Allons-nous commencer les travaux incessamment?

La voirie nous charrie

Déjà cette année, un conseiller municipal en a parlé, et dans le passé, un annonceur de la radio locale partait en croisière chaque été pour que les préposés à la voirie provinciale fassent diligence dans le tracé des lignes blanches sur les routes du Lac-St-Jean.

Cette année encore, les lignes blanches ont l'air des limites d'un terrain de football, soit tracées par de la chaux, s'envolant petit à petit jusqu'à disparition totale. Mais, qu'avons-nous donc fait au bon diable pour qu'il nous oublie chaque année? Sommes-nous donc si négligeables pour qu'on nous néglige incessamment?

Il n'en demeure pas moins que la situation est dangereuse, et que les automobilistes que nous sommes ont droit à leur quote part de services de voirie publique.

Que faudra-t-il faire pour savoir où aller, sur les routes, la nuit, par exemple? Demander des lignes blanches à péage peut-être? Ou les tracer nous-mêmes?

Décidemment, la voirie nous charrie un peu dans cette affaire.

S.C.

le lac-st-jean

24 Boul. des Cascades
Tél.: 662-2589

Courrier de deuxième
classe

Enregistrement: No 0322

ABONNEMENT:

1 an par la poste: \$5.00
extérieur: \$7.50

MONTAGE:

Ouellet/Bilodeau

24 Boul. des Cascades

DIRECTEUR:

René Maltais

REDACTION:

Serge Cloutier

Gaston Perron

Richard Banford

PUBLICITE:

Roch Maltais

DISTRIBUTION:

Normand Gaudreault

ANNONCES CLASSEES:

Micheline Simard



MEMBRES DES HEBDOS DU CANADA

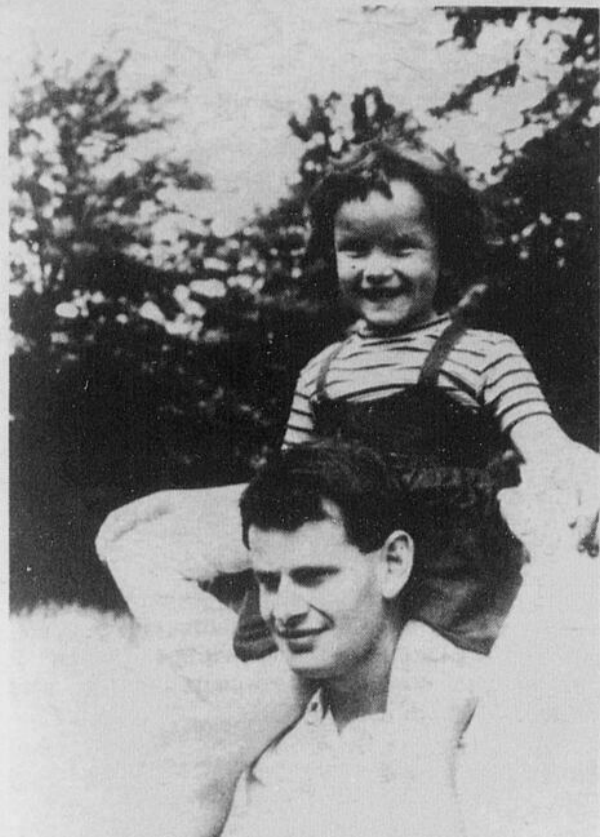
Le lundi 26 juin sera jour férié

QUEBEC- Le Premier ministre du Québec, M. Robert Bourassa, annonce que le lundi 26 juin 1972 sera jour de fête publique.

La fête de la Saint-Jean tombe cette année un samedi. Etant donné qu'il

convient de célébrer dignement la fête nationale des Canadiens français et qu'il n'est pas possible d'en reporter la célébration au lendemain, qui est un dimanche, il a été en effet décidé par le Conseil des Ministres, sur proposition

du ministre du Travail et de la Main-d'Oeuvre et de la Fonction publique, M. Jean Cournoyer, que ce sera le lundi 26 juin 1972 qui sera jour de fête publique.



La fête des pères...

ALMA- Te rappelles-tu l'admiration que tu avais pour ton père aux jours de ton enfance? Il n'y en avait pas de plus fort que lui, pas de plus habile que lui...Avec lui, c'était la sécurité totale: rien ne pouvait t'arriver, ton père était là!

Conserve à ton père ton admiration d'enfant, il la mérite toujours. Sous des apparences peut-être plus froides et plus rudes que celles de ta mère, il a un coeur d'or, tu es sa grande raison de vivre. Il n'aime pas te le dire, il préfère te le montrer par sa fidélité au travail, par les privations qu'il s'impose à ton profit...

La fête des Pères nous invite à la reconnaissance. Rien de plus facile quand on a du coeur. Si peu démonstratif de ses sentiments qu'il soit, ton père n'en est pas moins très sensible. Rien ne le récompensera autant de son dévouement qu'un MERCI sincère, doublé d'une confiance totale en ses capacités.

L'EQUIPE DE LA PASTORALE DES VOCATIONS VOUS SOUHAITE UNE BONNE SEMAINE!...

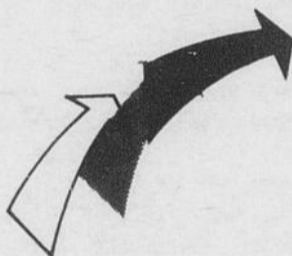


LE PRIX DE L'OR MONTE

C'est le temps plus que jamais mesdames d'offrir à votre mari un bijou en or.

SPECIAUX SUR LES MONTRES ET PLUSIEURS AUTRES ITEMS

20% @ 50%

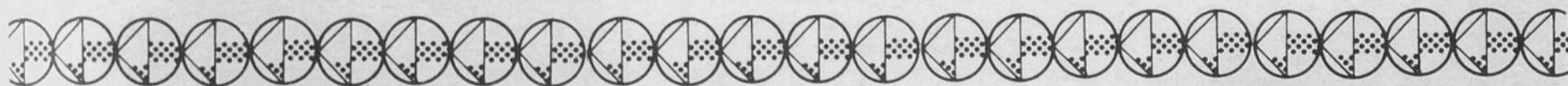


DEPUIS
BIJOUTERIE GODIN
1908

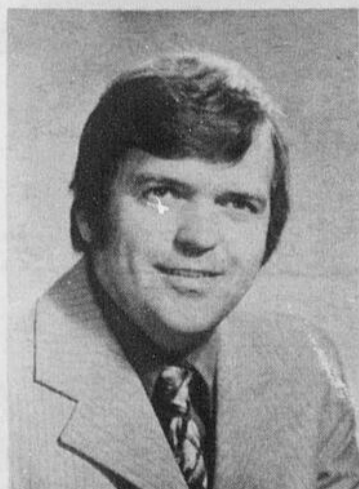


5, rue Sacré-Coeur, ALMA
TÉL: 662-5292

4 HORLOGERS-BIJOUTIERS A VOTRE SERVICE



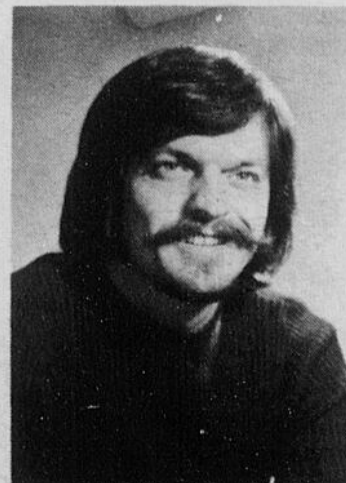
Les gens à la fine pointe de la mode finissent toujours AU BISTRO DE LA MODE



Jacques Gaudreault

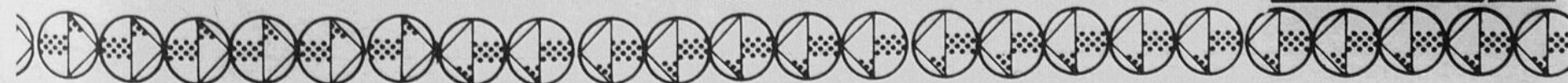


Germain Larouche



bistro de la mode

36 Sacré-Coeur Alma
tél.: 662-3240





Très agressive cette dame qui m'écrivait cette semaine et qui terminait sa lettre en disant: "et sur ce je dis le mot de cambrone"...

Sachez madame que l'importance que nous avons donné au complexe sportif avait sa raison d'être ...

Vous dites dans votre lettre, et je cite: "je m'aperçois que c'est un journal de l'hotel-de-ville".

Si par le fait de donner une telle importance à un projet aussi nécessaire que le complexe sportif, nous sommes un journal de l'hotel-de-ville j'admets que nous le demeurerons aussi longtemps que nos enfants ne pourront jouir de ces facilités ...

Ne trouvez-vous pas également madame que le nouvel aréna pourrait être le site du prochain congrès provincial des fermières ?

Qui est ce Valérien qui après seu-



Aimeriez-vous vous faire servir un assistant-gérant ALL DRESS? Pierre Leclerc, assistant-gérant chez Greenberg était du menu à son enterrement de vie de garçon il y a quelques jours. Ketchup, mayonnaise, moutarde, melasse et beaucoup d'autres ingrédients était de la partie. Ne serait-ce pas une bonne recette pour André Tremblay qui est à la veille de jouer un maudit bon tour à ses chums ?

lement une année de mariage va à la pêche sans donner de nouvelles à Odette ?

Gageons que cette histoire de téléphone sans accoustique serait bonne à vérifier !!!

Sur un billet qui me parvenait par le courrier hier je pouvais lire: "un autre front commun à la politique provinciale, l'AFEAS" et c'était signé, une électrice...

S'agirait-il de l'Association des Femmes En Avance Sus nous autres ?

Le POWER steering du Fouineux a manqué d'huile dimanche à Hébertville-Station, et POWER eu Rosaire Perron de la station de service BP pour le sauver vous ne liriez peut-être pas ces lignes aujourd'hui ...

Serait-ce vraiment une perte pour votre culture ? Faut s'poser la question deux fois ...

Le Club Lion a fait "PETATE" avec son bingo monstre dimanche soir à cause d'un manque de publicité audiovisuel dû à une loi imbécile qui la défend...

De fortes pressions devraient être faite par les associations sérieuses et les clubs sociaux afin que nos législateurs sortent de la brume concernant cette loi qui prive des gens dans le besoin d'une aide nécessaire malgré les lois sociales très généreuses du gouvernement...

Il y a quelques semaines je parlais du silence du débuté Lessard concernant le quai de la Villa Saguenay. Vendredi je recevais une lettre d'Ottawa avec des explications du député Lessard. Le ministère des travaux publics l'a informé il y a quelques jours que les plans et devis en vue d'effectuer les réparations nécessaires pour le rendre plus pratique sont présentement en préparation et les travaux seront exécutés cet été. Quand au monte-chaloupe de St-Gédéon (Belle-Rivière) des réparations ont été faites et la

rampe de lancement est en bon état. Aux îles de St-Gédéon des travaux devraient être exécutés dès que les conditions de l'emplacement le permettront. Au Lac Tchi-tagama et au Lac Brochet les travaux sont maintenant complétés dans les deux cas.

Merci Marcel pour ces rassurantes informations...

Pour

PAPA

CHIC

La Boutique LE CHIC

Boulevard Walberg
La Plaza

DOLBEAU
ALMA

SURVEILLEZ NOTRE OUVERTURE JEUDI OU VENDREDI

LE ROYAUME DU GOLF MINIATURE BOILY

1275 Dupont Alma

Perspectives-Jeunesse

Enquête économique-sociale pour le secteur Dolbeau-Mistassini

DOLBEAU- Un groupe de treize étudiants du secteur nord du comté de Roberval a débuté une enquête qui a pour but de faire l'inventaire des industries et des commerces du secteur concerné, d'en établir leur indépendance et de situer leur aire de rayonnement. Ce travail permettra de déterminer la zone d'influence du secteur et donnera un instrument de travail qui devrait permettre une meilleure planification pour le développement futur de la communauté.

On veut connaître d'une part le degré de rayonnement de chacune des institutions et d'autre part, le degré de satisfaction du public vis-à-vis l'institution; les méthodes employées: le questionnaire envoyé par la poste, l'entrevue directe et le contact téléphonique.

Jeunesse coûtera \$17,450.00 et durera quinze semaines. Les étudiants ont débuté la semaine dernière et ils comptent sur la collaboration de tous ceux qui sont concernés; la confidentialité de l'enquête est assurée. Ce travail est fait dans un but utilitaire et pourra servir à faire des prospectives économiques et sociales intéressantes pour le secteur.

Ce projet accepté dans les cadres de Perspectives-

Les inventaires s'effectueront dans tout le secteur nord du comté de Roberval et auprès de toutes les institutions industrielles commerciales et sociales, à caractère privé ou public.



EXPORT "A"
LA MEILLEURE CIGARETTE AU CANADA



Une série de vol avec effraction ont été commis la semaine dernière dans la région. A St-Henri de Taillon le bureau de poste de l'endroit a été visité par des voleurs qui, profitant de la nuit pour s'introduire à l'intérieure de l'édifice, se sont emparés de 300 mandats de poste et de timbres. A St-Coeur de Marie le bureau de poste a été visité également mais les apaches furent moins chanceux. A St-Gédéon le même fait s'est produit et l'on a de bonnes raisons de croire que les trois visites seraient imputables aux mêmes individus. La Sûreté Provinciale enquête sur cette affaire et devrait connaître des résultats sous peu.



**POUR
VOTRE
MARIAGE**

choisissez
votre robe

**MAGASIN
RUELLAND**

1050 du Pont Alma

668-8303

Soyez de votre temps roulez Citroën



Venez faire l'essai de nos modèles 1972. Citroën, de loin la première voiture au chapitre de la performance, de la sécurité et du grand confort.



CITROËN 

GUY LAROUCHE AUTO
ST-GÉDÉON — 345-2457

SERVICE APRÈS-VENTE ASSURÉ PAR UNE ÉQUIPE DE TECHNICIENS HAUTEMENT QUALIFIÉS/VASTE CHOIX DE VOITURES USAGES

Chocolat et Cezard à Alma Un spectacle amusant

ALMA- Les tout-petits, les jeunes et les moins jeunes auront en fin de semaine la chance de voir à Alma un spectacle des plus amusants: celui des désopilants clowns Chocolat et Cézard.

Rodrigue Tremblay (Chocolat) de Normandin et Paul Vachon (Cezard) de Loretteville, deux étudiants en technique de loisirs au Cégep de Rivière-du-Loup, décidèrent l'an dernier de monter eux-mêmes un spectacle de clowns et de s'en servir comme élément d'animation culturelle auprès des tout-petits et des jeunes. Après plusieurs mois de travail intense de mise au point de leurs numéros ils soumièrent un projet de tournée dans le cadre de Perspectives-Jeunesse.

Pendant près de deux heures, Cézard et Chocolat nous fascinent avec leurs petites comédies, les tours qu'ils se jouent, leur musi-

que, leurs trucs de magie et d'acrobatie, leur facilité de communication avec le public, en un mot, avec un spectacle parfaitement au point.

Les deux clowns ont participé au dernier Festival-carrefour de l'ACTA à l'Université Laval (du 30 mai au 4 juin 1972). Ils y amenèrent une détente à travers la série de pièces politiques "pognées" qui y furent présentées. Les spectateurs, tous des adultes répondirent aussi bien que les enfants de terrains de jeux. C'est à cette occasion que les dirigeants du T.P.A. ont entrepris les démarches pour présenter ce spectacle à Alma.

Les représentations auront lieu samedi (17 juin) au sous-sol de l'église St-Sacrement. Celle de 10h00 a.m. s'adresse particulièrement aux enfants des quartiers Naud, St-Georges et Isle-Maligne, tandis que celle de 2h.00 p.m. est réservée pour ceux de St-

Joseph, St-Jude et St-Pierre. Les billets seront en vente dans toutes les écoles élémentaires cette semaine. C'est un spectacle pour toute la famille.

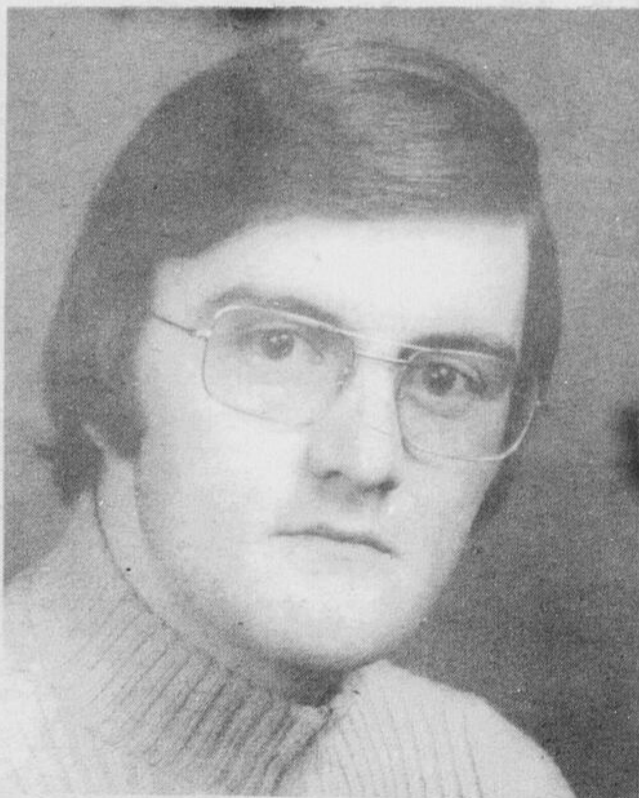


PHARMACIE CENTRALE, ENR.

395 Collard

Alma

662-2828



LAVAL BEDARD B. Ph.

GERARD GAGNON pharmacien propriétaire de la Pharmacie Centrale Enr. est heureux d'annoncer à sa distinguée clientèle que

M. LAVAL BEDARD, pharmacien, fait maintenant partie de son personnel. M. Bédard est natif de St-Félicien et diplômé de la faculté de Pharmacie de l'Université Laval.

CITE D'ALMA AVIS PUBLIC



CITY OF ALMA PUBLIC NOTICE

AMENDEMENT AU PROGRAMME DE RENOVATION

Conformément aux articles 33 et 34 de la Loi de la Société d'Habitation du Québec (15-16 Elizabeth II, chapitre 55) avis public est, par les présentes, donné que le conseil municipal de la Cité d'Alma a adopté, lors d'une assemblée spéciale tenue au lieu ordinaire des séances du conseil le 9 mai 1972 un amendement au programme détaillé de rénovation concernant le territoire délimité:

- au nord, par la Rivière Petite Décharge;
- au sud, par les lots arrières de la rue Collard;
- à l'est, par les lots arrières de la rue Labrecque;
- à l'ouest, par la rue Saint-Joseph.

L'amendement consiste à: changer l'utilisation proposée du sol dans une partie de la zone de rénovation et modifier le zonage en conséquence.

Les intéressés pourront consulter les documents constituant l'amendement à ce programme au bureau du greffier de la municipalité, à l'hôtel de ville d'Alma rue St-Joseph, aux heures normales d'ouverture des bureaux.

De plus, les intéressés pourront se procurer au même endroit une ou des copies de l'amendement à la même adresse.

Enfin, les intéressés peuvent transmettre par écrit leurs objections à cet amendement à la Société d'Habitation du Québec 1995, boulevard Charest Ouest, Sainte-Foy, Québec 10 et ce, pas plus tard que le 30 juillet 1972.

Donné à Alma, ce 12ième jour de juin 1972.

Paul Tremblay,
greffier de la CITE D'ALMA

AMENDEMENT TO THE URBAN RENOVATION PROGRAM

In conformity with article 33 and 34 of the Quebec Housing Corporation Act (15-16 Elizabeth II, chapt. 55) public notice is hereby given that the Council of the City of Alma at a special meeting held in the city hall on May the 9th adopted an amendement to the urban renewal program concerning the territory bounded by:

- the north, by the "Petite Décharge"
- the south, by the back lots on Collard Street
- the east, by the back lots on Labrecque Street
- the west, by St-Joseph Street.

The amendement consists off: to change the utilization of the land proposed in the zone of the renovation and to modify the zoning accordingly.

The documents forming this amendement may be consulted by all interested parties at the office of the clerk of the municipality in the city hall, Alma, St-Joseph Street, during the normal business hours.

Furthermore, interested persons may obtain at the above address one or several copies of the amendement at the same address.

Finally, those interested may submit in writing to the Quebec Housing Corporation at 1995, Charest boulevard West, Sainte-Foy, Quebec 10, P.Q. their objections to the amendement, hand this not later than the 30th of July 1972.

Given at Alma, this 12th of June 1972.

Paul Tremblay
City clerk, CITY OF ALMA

A Hébertville-Station "La Plantation du Mai" devient une tradition

HEBERTVILLE-STATION- La Jeune Chambre d'Hébertville-Station a fêté samedi le 10 juin la "Plantation du Mai".

Pour débiter, mentionnons que chez nos ancêtres, des réjouissances publiques se déroulaient autour d'un arbre, le "Mai" qui, à la suite des compétitions devenaient dépouillé pour se transformer en mât.

La journée commença à 7.30 hre par le "lever d'Honneur de l'homme de l'année M. Raymond Deschênes, suivi à 8.45 hre d'une première salve de tir à la carabine sur le "Mai". A 9.00 hre déjeuner champêtre, menu rustique composé de pain grillé sur la braise et de café. Chaque table fut montée par un membre Jeune Chambre qui recevait la "parenté". De 10.00 à 16.00 hre, compétitions variées comprenant: souque à la corde, tir au poignet, courses, lancer de la pierre jambettes et salves répétées sur le "Mai". A 16.00 hre, jugement des tables selon l'originalité et la variété; puis le souper champêtre où de nouveau les membres Jeune Chambre reçoivent la "parenté". A 18.30 hre messe co-célébrée et à 20.00 le clou de

la journée, vente des esclaves: Des figurants, hommes et femmes furent vendus à l'enchère publique. Par après, la soirée s'est continuée avec la remise des trophées et à 23.00 un grand feu de joie.

Cette journée de réjouissances annuelle de la "Plantation du Mai" s'est déroulée pour une deuxième année consécutive, grâce à la généreuse collaboration de son "Parrain" M. Gaston Simard (maire et préfet de comté). Notons aussi la participation précieuse du comité des "Loisirs" et de tous les membres Jeune Chambre.



A Hébertville-Station, la "plantation du mai" donne lieu à de nombreuses réjouissances comme celle que l'on voit sur cette photo.

(Photo: Réналd)

C'est ça... **LE PNEU**
POLYESTER POUR
(A - 7813)
\$21.⁰⁰

L'auto-fiabilité
c'est ça!...

Service de Pneus

FORTIN

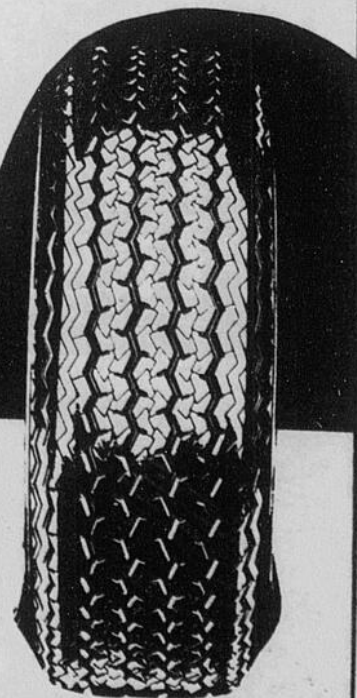


149 rue Fortier
Kénogami
Tél.: 542-6586

426 boul. Marcotte
Roberval
Tél.: 275-2299

269 avenue du Pont
Alma
Tél.: 662-2227

**NOUS SOMMES FIERS DE CONTRIBUER
A VOTRE SECURITE!...**



**BEL
MOD**

LA PLAZA

Rien de plus facile que de
L'Argent
Comptant des
Associés

Facile à obtenir... le montant que vous désirez est déterminé par la valeur non hypothéquée de votre propriété. Il peut être de \$5 000, \$10 000, de \$25 000 ou même plus. Et il n'y a jamais de commission ni de frais de courtiers à payer.

Facile à prendre... parce que vous avez peut-être droit à un taux d'intérêt spécial.

Facile à rembourser... le remboursement, réparti sur plusieurs années, permet des mensualités moins élevées. Si vous avez besoin de comptant appelez-nous au sujet d'un prêt en première ou en deuxième hypothèque. Rien de plus facile!

662-6528

ASSOCIATES REALTY
CREDIT LIMITED



ALLEZ VOIR!

Oui, allez voir au quai municipal de Dolbeau, près du terrain de camping de la ville, vous vous apercevrez qu'on y a fait un travail d'envergure....des aménagements pour la tenue d'un rodéo. C'est une initiative du comité d'organisation des Dix Jours Westerns de Dolbeau; "Quand on part, on part pour vrai!"

UN BON OPERATEUR

Le limier Jacques Beaulieu est un excellent opérateur de machinerie lourde....A l'occasion, il peut même en emprunter!

UN AUTRE FESTIVAL QUI FONCTIONNE

Le Festival du Bleu de Mistassini est en excellente santé, contrairement, à ce que certains ont voulu laisser croire. C'est Jean-Noël Lalancette qui assume la direction, à la suite de la démission du président. C'est en effet vendredi qu'aura lieu le bal préliminaire de l'organisme. Les membres de la presse ont gracieusement reçu une invitation.

UN SUCCES

La troupe de théâtre de l'Ecole secondaire Notre-Dame des Anges de Mistassini, sous l'habile direction du "prof" Antonin Dufour, en a surpris plusieurs lors de sa première présentation. Les observateurs ont été agréablement impressionnés. Ces troupes jaillissent un peu partout dans nos institutions secondaires, bravo et continuez!

UNE SURPRISE!

Raymond Dufour (boucherie canadienne) aura une surprise pour vous!!! Ca devrait se produire vers le 26 juillet prochain! Quant au reste, devinez!

OUVERT

Le camping de Simon Gosselin, situé face à l'Hôtel St-Louis, sur la route qui conduit à St-Eugène, est ouvert aux campeurs estivants. Déjà plusieurs sont rendus, certains pour un moment, d'autres pour la saison.

REAL A MONTREAL

Réal Lebel est présentement en voyage à

Montréal pour faire des achats....Il semble qu'il reviendra avec des chapeaux de cowboy et autres accessoires du genre!

AU CANAL DU CHEVAL

Samedi et dimanche derniers, un imposant groupe de pêcheurs tenait un concours dans le bout du Canal du Cheval, face à la Pointe Racine, sur St-Méthode. Plusieurs personnes d'Albanel, de Mistassini, de St-Félicien, de Dolbeau, de Normandin, etc... étaient campées à cet endroit. Il semble que le plaisir ne manqua pas. Ceci était commandité par Labatt

CE SERA LE 22 JUIN A PERIBONKA

La table ronde sur le tourisme concernant l'Unité numéro 6 (secteur nord du comté de Roberval) se tiendra effectivement le 22 juin prochain à l'Hôtel de Ville de Péribonka. Ce mouvement de la Chambre de Commerce de Dolbeau a pour objet d'amorcer un plan d'aménagement de cette unité touristique. Des intéressés de chacune des localités du secteur seront invités à participer.

JEAN-CLAUDE Y AVAIT PENSE!

Si vous passez sur la rue des Sapins, votre oeil sera vite saisi par une magnifique clôture rustique construite en rondins de cèdres vieilliss. Sans doute que Jean-Claude l'a fait en vue de décorer sa maison à la "Western"!

IMPRESSIONNES

A Roberval, on a largement fait état des cousins français venus dans les cadres de l'Opération-Pêche. Il semble encore une fois que ce fut une réussite et que nos chers cousins furent impressionnés par l'immensité de notre lac St-Jean. En France, les lacs et les courants d'eau sont en effet plutôt de taille réduite comparativement à ce que nous connaissons ici. Il faut bien les impressionner par quelque chose!

PREMIERE PELLETEE

C'est le 30 juin prochain que l'on procédera à la traditionnelle pelletée de terre marquant les débuts de travaux de construction de la

Polyvalente de St-Félicien. Cette école aura une capacité de douze cents étudiants et devrait être prête en septembre 1973; elle coûtera dans les trois millions cinq cent mille dollars.

ENGAGEMENT AU CAMPUS DE ST-FELICIEN

Au Campus de St-Félicien, on procédait dernièrement à l'engagement d'un conseiller en orientation et d'un responsable de l'Education permanente. Il semble que l'Education permanente devrait connaître une expansion considérable l'an prochain.

DE STE-JEANNE D'ARC!!!

On nous apprend que Mme Léo Lavoie changera la marque de médicaments qu'ingurgite son mari, afin de lui éviter les maux d'estomac auxquels il est sujet depuis un certain temps...

UN AUTRE CHIEN

M. et Mme Théode Claveau ont adopté un nouveau fils dans le courant de la semaine dernière; ce dernier leur arrivait directement d'Halifax par avion; le nouveau fils, un chien "Husky" blanc d'une cinquantaine de livres un envoi de leur fils Gaétan....La chicane est maintenant dans la famille puisqu'ils avaient déjà un fils de la même espèce: un berger allemand de 65 livres. Bonne chance dans le nouvel élevage!

A LA CHAMBRE DE COMMERCE

Demain soir (jeudi), les membres de l'exécutif de la Chambre de Commerce de Dolbeau souperont ensemble; ils seront les invités d'André Perron à son chalet d'été. Ils seront accompagnés de leurs épouses; c'est commode pour faire la vaisselle. Ces derniers tiendront alors une réunion pour préparer la table ronde du 22 courant qui aura lieu à Péribonka.

LA CHOCOLATERIE DEMENAGERERA


En effet, dernièrement, nous apprenions de source fiable que le chocolaterie des pères trapistes emménagerait bientôt dans les locaux de l'ancienne laiterie, délaissés depuis la centralisation des usines laitières. On sait que celle-ci est située près de la route entre Dolbeau et Mistassini

Pour la
**FÊTE
DES
PÈRES**

Perceuses 3/8
"Black and Decker"
\$12⁸⁸

**TAILLE
HAIES**
Black and Decker 8110
\$24⁹⁵

**Surveillez nos spéciaux
du 22 juin**



J.O. BEAULAC INC.

817, 8ième Avenue Dolbeau 276-2061

La Chambre de commerce et LE TRANSPORT EN COMMUN

ASPECT FINANCIER...

ALMA- Avec la permission du transporteur, soit la firme "Alma Autobus & Taxis Inc." nous vous reproduisons les états, "revenus et dépenses" de ladite compagnie, bien entendu que ces états représentent seulement le transport en commun des passagers et cela pour les parcours actuels dans les limites de la Cité d'Alma.

Il est à remarquer qu'il y a une forte augmentation de personnes transportées pour l'année 1971, ce qui est attribuable à l'ouverture des Galeries Lac-St-Jean.

Il est par ailleurs trop tôt pour donner des résultats concernant les changements apportés au centre commercial.

ETATS DES REVENUS ET DES DEPENSES

REVENUS	1970	1971
65,496 passages à 0.15	9,824.45	
72,253 passages à 0.15		10,837.95
DEBOURSES		
Conducteur 7.00 à 10.30 a.m.	3,120.00	3,640.00
Conducteur 10.30 à 10.00 p.m.	5,200.00	5,720.00
Assurances	650.00	747.00
Enregistrement	227.50	227.50
Droits de régie	36.50	36.50
Gazoline-huile-graisse	2,625.00	2,980.00
Entretien-réparations-dépréciation	2,900.00	3,000.00
Total des déboursés	14,755.00	16,351.00
Déficit de l'année	4,934.55	5,513.05

Note: Un rapport audité peut-être fourni sur demande

Alma le 26 avril 1972.

Mimé Armand Bouchard

	1970	1971
Passages: Lundi - mardi - mercredi		
Moyenne par mois:	2,605	2,580
Judi - vendredi - samedi.		
Moyenne par mois:	2,853	3,441
Année 1970 - 65,496		
1971 - 72,253		

Est-ce logique, qu'une entreprise privée de chez nous, qui depuis longtemps a fait ses preuves, doive subventionner le transport dans la Cité d'Alma en accumulant déficit sur déficit?

Compte tenu qu'un facteur important de la population n'ont pas d'autre moyen de transport

XXX

1- Une population de 25,000 âmes peut-elle se permettre d'ignorer le transport en commun?

XXX

Etes-vous satisfait actuellement? Sinon pourquoi? Les heures sont-elles raisonnables? Le trajet est-il suffisamment rapide? Quelle route devraient-on emprunter? Quelle est la façon de rendre nos transports rentables tout en étant au service de la population?

LA PAROLE EST À VOUS

Prière de faire parvenir votre opinion à l'adresse suivante

la Chambre de Commerce d'Alma
C.P. 184
Alma

Des guides au Zoo de St-Félicien

ST-FELICIEN- Depuis quelques semaines déjà, la Société Zoologique de St-Félicien, Inc. a ouvert ses portes au grand public.

De jeunes étudiants en Sciences Naturelles, dans les cadres de Perspective-Jeunesse, vous assurent maintenant leur service comme guides.

Tout groupe, étudiants ou adultes, peut maintenant bénéficier de l'aide que leur apportent ces guides. Ils vous renseigneront sur les mœurs des animaux et leur vie en captivité.

Afin de rehausser la qualité de notre service, une enquête auprès des visiteurs, tant de la région que de l'extérieur est menée par notre équipe. Cette enquête nous permettra d'établir certaines statistiques sur la provenance des visiteurs.



Les Chevaliers de Colomb d'Alma n'ont pas laissé tomber cette coutume d'aller faire une visite aux pensionnaires du Foyer Normandie à l'occasion de la Fête des Pères. Sur la photo du haut, le traditionnel gâteau est présenté aux fêtés. En bas un groupe de Chevaliers entourant M. Adéodat Duguay, M. Camil Fortin, Grand Chevalier; Mme Aubin-Girard, directrice de l'institution; Mme Camil Fortin et Mme Duguay.



Cravates blanches

Du Barry

\$2⁵⁰

Pour
la Fête
des Pères



Boutons de manchettes

\$1.98

\$2.98

\$3.98

\$4.98

MAGASINS
CONTINENTAL
STORES

ALMA ST-JEROME



Nos entrevues

Deux pionniers et la rénovation

Un reportage de Richard BANFORD

Pour la jeune population d'Alma la rénovation urbaine est l'évolution normale d'une ville en pleine expansion. Afin de connaître le point de vue des premiers habitants d'Alma sur ce sujet, nous sommes allés les rencontrer. Après un bref historique sur les débuts de la construction d'Alma les anciens nous livrent leurs impressions face aux récents développements de la cité et aux projets futurs.



M. TREFFLE HARVEY, rue Savard, Alma, 86 ans: "C'est certain qu'aujourd'hui il y a beaucoup de bouleversements qui se font dans la ville d'Alma.

"Pour ma part je suis tout à fait pour ça, quand je suis arrivé à Alma le 11 juin 1885, j'avais 4 mois et je vous dis qu'il n'y avait pas grand chose qui marchait ici à ce temps-là. Il n'y avait que nous autres qui avaient une moissonneuse et on travaillait du lever du jour jusqu'au coucher du soleil, souvent pour les autres habitants qui nous payaient 0.89 cents par jour.

"A cette époque, nous n'étions pas beaucoup d'habitants sur les terres, il y avait M. Antoine Potvin dans le IX, il y avait le père Boniface Néron dans le rang X, le père Thaubil Corneau qui restait dans le bout du VII, le père Louis Thibeault également dans le bout du VII, toutes des terres qui étaient pratiquement pas cultivables.

J'ai commencé à m'apercevoir des changements qui se passaient en ville quand je me suis parti un commerce dans le village. C'était vers 1914, j'avais dans mon magasin toutes sortes de marchandises, des chaussures, de la marchandise sèche, de l'épicerie et de la viande, mon magasin avait 20 pieds par 40 pieds.

"Sur la rue Sacré-Coeur, à ce moment-là, il y avait que quelques magasins telles: le magasin de M. François Fradet, le magasin

de Gérard Harvey qui tenait magasin depuis un an, M. François Gagné, M. Elie Gagné qui s'était affilié avec François Fradet qui racheta ses parts peu de temps après, il y avait également M. Eugène Boivin qui tenait restaurant. Peu de temps après en 1928, je rentrais conseiller à la ville d'Alma en compagnie de Ligorie Harvey qui était maire du temps et des conseillers Johnny Harvey Edmond Lavoie, Louis Harvey, Henry Gagné, c'est là que ça commencé à bouger à Alma. Nous avons eu la division pour séparer le village d'avec la paroisse, les constructions ici et là, la population augmentait de jour en jour. Si on veut faire une comparaison avec aujourd'hui, nous étions plus proche de notre monde. Nous communiquions beaucoup plus facilement, c'était facile par exemple de sonder l'opinion des gens d'un bord et de l'autre quand on voulait présenter un projet. Par exemple, moi à mon arrivée j'étais le premier barbier à Alma, je faisais les cheveux à tout le monde gratuitement, j'aimais discuter avec les gens, apprendre ce qui se passait dans le village, voir s'il n'y avait pas d'améliorations à apporter à quelque part.

"Aujourd'hui je regarde tout ce qui se fait dans la ville et autour de la ville, par exemple le centre d'achat en haut je pense qu'il va être difficile de rivaliser avec ça. Le parking à étages puis toutes ces choses là je trouve ça vraiment moderne et extraordinaire. Je n'aurais jamais cru qu'ils puissent faire des choses comme ça."



M. Joseph Côté - photographié devant la maison de M. Alphonse Côté son neveu. Le père de M. Joseph Côté aurait acheté le terrain de François Gagné pour construire cette solide maison construite entièrement de poutres de pins que l'on peut encore voir à l'extrémité gauche de la vignette.



M. JOSEPH COTE, 95 ans, rue Sauvé, Alma: "Je demeure à Alma depuis 1986, bien entendu en ce temps là il n'y avait pas grand monde ici. Mon père avait bâti une maison sur la rue Gagné, Damase Boulanger avait déjà la sienne sur l'île, c'était dans le temps où les gens d'Alma s'appelaient les "Slideux" à cause de la dalle qui y était construite.

"Cela a pris un certain temps avant que ça bouge à Alma. Bien sûr le développement était moins rapide qu'aujourd'hui, mais on a toujours eu des bons hommes pour travailler à l'agrandissement de la place. Aujourd'hui les développements se font plus rapidement, on aurait jamais pensé que la ville allait se développer aussi vite, pour ma part, je suis pour le progrès.

"Prenons par exemple en 1910 quand il n'y avait que la rue Sacré-Coeur à Alma, c'était déjà très actif au point de vue développement de la ville. Des gens comme François Gagné, Elie Gagné, Napoléon Nolin qui tenaient une boutique à bois, tout ce monde-là travaillait pour faire grossir la municipalité. Dans ce temps-là le conseil de ville n'était pas tout à fait remarquable. A mon avis le développement a commencé avec la construction du barrage d'Île Maligne.

"Par la suite ce fut la construction du moulin Price qui attira pas mal de monde, enfin l'usine d'Aluminium est arrivée. Là, ça ressemblait un peu à ce qu'on voit aujourd'hui à Alma, ça bougeait beaucoup, ça construisait un peu partout. Moi en ce temps-là j'étais charpentier menuisier je bâtissais des maisons et je vous dit que cette année là on en a bâties. Je vais laisser des monuments qui paraissent encore et qui vont paraître longtemps, l'hôtel de ville d'Alma par exemple dont j'avais la conduite des travaux. On peut dire qu'ici à Alma on a toujours eu du monde bien débrouillard pour faire évoluer notre ville.

"Pour un vieux comme moi, quand je regarde tous les projets et tous les travaux qu'ils ont effectués à venir jusqu'à date, je trouve ça pas mal beau et chaque fois que je passe en ville je suis bien surpris et je trouve que l'évolution est extraordinaire."

Restaurant
Tony Wong
204 BOUL. DEQUEN ALMA TEL.: 662-4811



METS CHINOIS
ET CANADIENS
au Lac-St-Jean

SOYEZ CHIC
NOUVEAUTES
BERNARD ENR.




46 Sacré-Coeur Alma
662-7520

Benoit
Bernard

L'industrie bleuetière L'UCC satisfaite du programme de promotion

ALMA- Le conseil d'administration de la Fédération de l'U.C.C. du Saguenay se déclare satisfait du programme mis de l'avant par le Ministère de l'Agriculture du Québec en vue de la promotion de l'industrie bleuetière au Lac-St-Jean-Saguenay.

La Fédération de l'U.C.C. du Saguenay avait discuté à plusieurs reprises de ce programme avec l'un des sous-ministres de l'Agriculture, M. Camil Julien, et le conseil d'administration considère que le programme est conforme aux aspirations de la profession. Celui-ci, en effet, vise non seulement à maintenir l'industrie du bleuët mais aussi à la développer et à augmenter la production du bleuët dans la région. Le programme vise particulièrement comme objectif une production de près de deux millions de livres de bleuëts en 1976, tout en stabilisant à au-delà de deux millions cinq cent mille dollars la valeur totale de cette industrie qui dépasserait ainsi toutes les autres productions à l'exception des produits laitiers.

La Fédération de l'U.C.C. du Saguenay accepte aussi la nouvelle vocation que l'on donne à l'usine de congélation de St-Bruno. Celle-ci, confiée à une corporation administrée par un bureau de direction

composé d'un représentant de chacun des secteurs intéressés de l'industrie du bleuët, deviendra un service public à la disposition de tous ceux qui désirent s'en prévaloir.

C'est donc avec satisfaction que l'U.C.C. a pris connaissance de ce programme et elle désire apporter toute la collaboration nécessaire pour sa réalisation.



Les cours de pratique oratoire organisés par la Jeune Chambre d'Alma ont pris fin la semaine dernière par la remise des attestations aux élèves de M. Claude Gauthier titulaire de ces cours. Sur la photo, on voit M. Egide Boivin, vice-président de la Jeune Chambre; M. Jean-Noël Tremblay, représentant de Chicoutimi à l'assemblée Nationale; Mlle Andrée Boudreault recevant une attestation; M. Claude Gauthier, annonceur à CFGT.

(Photo: Jean le Photographe).

MERCI

La famille de M. Eugène Gauthier remercie bien sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de condoléances à l'occasion du décès de Mme Eugène Gauthier soit par offrandes de messes, tributs floraux, bouquets spirituels, visite à la maison mortuaire, assistance aux funérailles ou autrement. A tous un cordial merci.

CONCOURS

de la

1,000,000^e

lessiveuse automatique de Inglis
Gagnez des appareils Inglis d'une valeur de

\$50,000.00

GRAND PRIX

L'assortiment complet des appareils Inglis illustrés ci-dessus, avec choix entre les lessiveuses et sècheuses automatiques portatives Inglis et le combiné Royal de Inglis.

20 Laveuses de vaisselle Citation de Inglis	160 20 Prix	20 Broyeurs à déchets
20 Lessiveuses automatiques portatives	20 Réfrigérateurs Citation 7000 de Inglis	20 Sècheuses Royal Inglis
20 Sècheuses automatiques électriques portatives	20 Congélateurs Inglis anti-givre	20 Lessiveuses automatiques Royal Inglis

Demandez renseignements et formulaires de participation

24 Sacré-Coeur

gagnon

FRERES

BOUTIQUE PUSSY CAT	
SPEC: Bijoux - Cadeaux - Montres Prix de gros - Electroniques 450 St-Joseph 668-7211	
	STUDIO SERGE SPEC: Photographies de mariage Serge Tremblay 452 St-Joseph 662-4263
Salon de Coiffures pour hommes GHISLAIN SAVARD 452 St-Joseph 662-5371	
MARCHE BENOIT LAVOIE INC. Epicerie - Boucherie - Licencié 400 Bld. St-Jude Commande par téléphone - Livraison 662-3202 662-6828	
EPICERIE LAPOINTE ENR. 731 Delisle (Licencié) (Près du rond-point St-Nazaire) Mme Claire Lapointe, prop. 662-6210	
	GEORGES FORTIN ALIMENTATION Celui dont on parle le plus en ville 62 Ave Laurier 662-3717
	GUERIN TEXACO SERVICE Coin Bld. Auger et Bld. St-Jude Mise au point - Remorquage Vendeur autorisé Good-Year 668-7429
	GHISLAIN LAROUCHE TEXACO Rond Point St-Nazaire Inspection de sécurité gratuite Graissage gratuit avec changement d'huile 662-7153
LAMY FLEURISTE ENR. 328 St-Joseph L'ami des fleurs visite Lamy Fleuriste 662-7183	
SALON CAROLINE ENRG. SPEC: Robes - Costumes - Vêtements sports Pour les jeunes et celles qui veulent le demeurer. 38 Sacré-Coeur 662-6094	
MAGASIN PARISIEN LTEE ALMA Confection: hommes - dames - enfants	
BOUTIQUE CYNTHIA LTEE 54 Sacré-Coeur Mme A. Couture prés. Spécialité pour dames "Salon de la mariée" 662-9983	
MAGASIN DES JEUNES 46 Sacré-Coeur 662-7520 Confection pour hommes et enfants	
Nouveautés Bernard Enr.	
MAGASIN CONTINENTAL André Fortin Gérant 81 Sacré-Coeur 662-5409	
QUINCAILLERIE HARCO ENR. Jacques Harvey Prop. Votre Quincailler expert 209 Sacré-Coeur 662-3672	

GAGNEZ UN TIRAGE

**2 personnes à miami aux frais de
du centre commercial alma, votre
et VOYAGES CLAUDE MICHEL INC. MICHELTOUR**

allongez-vous au soleil de la plage du "hawaiian inn", en plein
de l'océan, à la 175ème rue, c'est le rendez-vous des canards
le propriétaire du "hawaiian inn", vous attend.

vous bénéficiez de tous ces avantages:

- 600 pieds de plage privée
- 100 chambres et cuisinettes de luxe
- toutes les chambres ont deux lits doubles
- télévision gratuite dans les chambres
- frigidaire dans toutes les chambres
- 5 piscines: une d'eau salée, une d'eau fraîche chauffée, deux pour les enfants, une de grandeur olympique
- activités complètes pour le jour et le soir: films, bingo, danses carrées, courses de chevaux, concours de twist, etc...
- divertissements au club de nuit et danse dans le "bamboo room" et le "lounge tiki", atmosphère et boissons hawaïenne
- activités surveillées pour enfants et jeunes gens
- surveillant sur les lieux
- terrain de jeux de grandes dimensions, salle de jeux, patrouille de nuit, gardes-bébés sur demande, service complet pour enfants (berceaux, lits de camp, service de couches, etc...)
- service complet de blanchissage
- proximité des églises, magasins, pêche et restaurants
- endroit idéal pour voyages de noces: cadeaux gratuits et surprises
- 100% air climatisé et chauffé
- stationnement gratuit devant chaque chambre
- cartes de crédit honorées

le tout une valeur de \$1,000.00 incluant:

- transport aérien (départ de montréal)
- les transferts
- séjour dans le luxueux hôtel hawaïan inn
- pour les dépenses
- repas inclus
- croisière en haute mer

procurez-vous vos coupons de participation chez les marchands
du centre commercial alma, en collaboration avec



VOYAGES CLAUDE MICHEL INC.
MICHELTOUR INC.

PLAZA ALMA TEL.: 668-7951

CONDITIONS:

ce voyage devra être fait entre le 15 septembre 1972 et le 15
1973 et n'est pas échangeable pour de l'argent, séjour en
maines.

coupon de participation du journal **le lac-st-jean** case postale

NOM: _____
 ADRESSE: _____
 TELEPHONE: _____
 édition du: _____

"La clef des champs" à dos de cheval

Un reportage de Richard Banford.

ALMA- Notre région, bien pourvue en espaces verts, donne lieu à la pratique d'une foule d'activités en plein air dont certaines sont peu ou pas connues du

grand public en général. C'est pour cette raison que nous nous sommes rendus chez M. Ghislain Ratté, du rang 3 à St-Nazaire, qui s'est prêté aimablement dans une entrevue avec notre reporter.

M. Ratté est propriétaire, depuis un an, d'une ferme qu'il a aménagée de façon à dispenser des cours de selle anglaise. "La clef des champs", est, en quelque sorte, une école de formation pour

tous ceux qui veulent nouer connaissance avec ce sport nouveau, dans la région, mais qui prend de l'expansion et qui est appelé à devenir très populaire.

"Pour le moment, explique M. Ratté, j'ai onze chevaux à la disposition des élèves qui viennent régulièrement, chaque semaine prendre leur cours, à raison d'une heure par cours" M. Ratté, enseignant à la régionale Lac-St-Jean en chimie-physique, parle avec beaucoup d'enthousiasme de son école d'équitation de selle anglaise. Soulignons que M. Ratté a passé son brevet d'instructeur de selle anglaise depuis déjà 4 ans et qu'il est autorisé à dispenser ses cours à ce titre d'une école d'équitation de Montréal.

Dans le but de mieux connaître ce qu'est exactement la selle anglaise, nous avons demandé à M. Ratté de faire une comparaison avec la selle "western", plus développée, au point de vue sport dans la région. "Il y a une très grande différence de conception, la selle anglaise, pour sa part, est conçue pour épouser le plus possible la forme du cheval tandis que la selle Western est conçue surtout en vue de la promenade de fin de semaine. De plus la selle anglaise demande une habileté toute spéciale pour sauter les obstacles et une maîtrise de sa monture



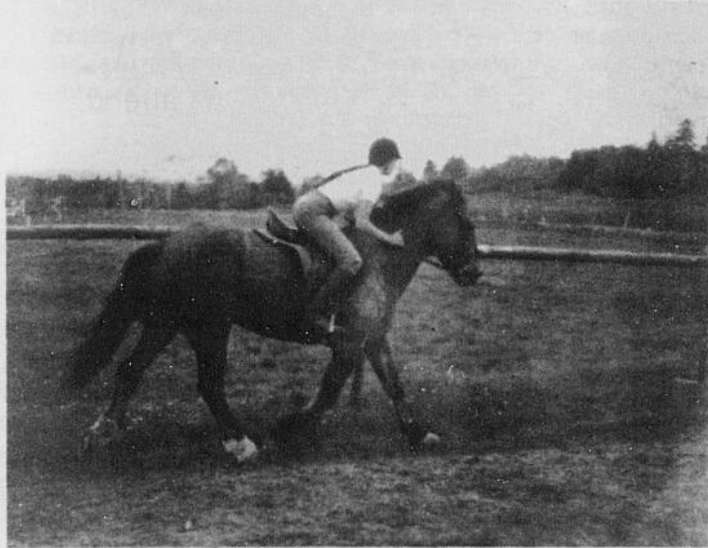
La selle anglaise est un sport de discipline et pour le cavalier et pour la monture. Nous illustrons à l'aide des photos ci reproduites quelques phases de l'entraînement qu'ont à subir les élèves de l'école La clef des champs, située au rang 3 à St-Nazaire. La première nous montre le cheval et son cavalier en position de trot, la deuxième nous montre la position du cavalier pour le saut.

que ne recherche pas les adeptes de la selle Western."

avons quelques chevaux à l'entraînement pour les Jeux du Québec".

"Pour acquérir une telle habileté, continue M. Ratté, il est indispensable que l'élève ait bien son cheval en main et pour ce, il doit s'occuper personnellement de sa bête afin qu'elle ne manque de rien et que son attirail soit toujours impeccable avant la pratique hebdomadaire. Avant qu'un élève acquière une maîtrise parfaite de son cheval cela prend environ 20 leçons. Tous les chevaux ici sont entraînés de façon à sauter des obstacles variant de trois à quatre pieds. Présentement, nous

Selon M. Ratté, "pour devenir un amateur de selle anglaise il est préférable de prendre des cours afin de connaître quelques unes des subtilités de ce sport et de pouvoir ainsi jouir entièrement des heures passées en compagnie de son cheval". Pour finir, nous avons demandé à M. Ratté à qui s'adressait les cours d'équitation de selle anglaise. "Le public en général peut bénéficier de tels cours et en tirer un profit énorme tant du point de vue physique que psychologique".



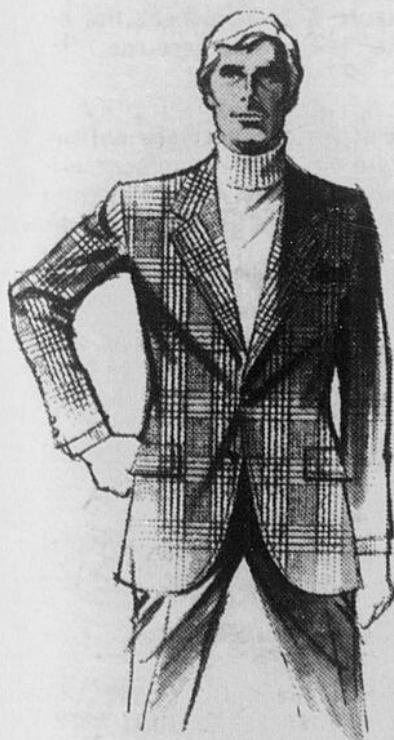
**ANDRÉ
DESCHENES**
s.o.d.

OPTOMETRISTE

Sur rendez-vous: tél.: 662-7171

58 Sacré-Coeur

Alma



**18 JUIN...
FÊTE DES PÈRES**

tenue sport ou tenue de toilette

**Nous avons
surement le cadeau
qui lui plaira**

gf gagnon
FRÈRES

NOUVEAUTES

Dolbeau



Le Club Lion d'Alma s'est donné un nouvel exécutif pour la prochaine année. De g. à dr. sur la photo on voit: Roger Tremblay, André Fortin, Guy Aubin, Jean Morency, Jean-Yves Laforest, nouveau président; André Deschesne, président sortant; Louis Larocque, Roland Larouche, Jean-Roch Boulianne, Gilbert Pedneault, Camil Tremblay, Paul-Yvon Laliberté.

(Photo: Jean le Photographe)

Pique, pique, pique de l'aiguille, ma fille!

Je fais mieux que toi.

Je couds les tissus extensibles sans les froncer et sans dévier car je suis sensibilisée aux tissus.

Pas besoin de retourner le tissu pour coudre les boutonnères car je programme chaque étape.

Je laisse les mains libres pour guider le tissu car j'obéis au genou.

Je couds des points impeccables automatiquement, sur tous les tissus, car ma barre aiguille est parfaitement rigide.

Je donne aux surjets, points



invisibles, broderies un petit air soigné: on dirait du fini main.

Je suis la nouvelle BERNINA 830.

J'ai tout un choix de meubles séduisants pour me cacher.



BERNINA

HOPITAL DE LA MACHINE A COUDRE ENRG.

Plaza Centre-Ville, Alma, P.Q. Tél.: 662-5296



CITE D'ALMA AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est par les présentes donné par le soussigné, greffier de la Cité d'Alma,

QUE le conseil, à son assemblée du 21 février 1972, a approuvé le règlement No 430, modifiant les règlements Nos 353-363-371 et 397;

Ledit règlement No 430 a été approuvé par les électeurs propriétaires en date du 29 février 1972;

La Commission Municipale de Québec et le Ministère des Affaires Municipales ont approuvé ledit règlement 430 en date du 5 mai 1972.

AVIS PUBLIC est également donné que le conseil, à son assemblée du 20 mars 1972, a approuvé le règlement 433 ayant pour objet l'enfouissement des fils électriques, l'achat de feux lumineux et la transformation du réseau électrique;

Ledit règlement No 433 a été approuvé par les électeurs propriétaires du date du 28 mars 1972.

La Commission Municipale de Québec et le Ministère des Affaires Municipales ont approuvé ledit règlement 433 en date du 26 mai 1972.

Lesdits règlements 430 et 433 entreront en vigueur selon la Loi.

DONNE A ALMA LE
12 juin 1972

Paul Tremblay,
Greffier

APPEL D'OFFRE

LE COLLEGE REGIONAL DU SAGUENAY-LAC-ST-JEAN
CAMPUS SAINT-FELICIEEN

requiert les services d'un:

DIRECTEUR DES SERVICES AUX ETUDIANTS

Attributions:

Sous l'autorité du directeur du Campus, le directeur des services aux étudiants à la responsabilité d'organiser et de coordonner les divers services offerts aux étudiants.

Il est notamment responsable des services suivants: culte et pastorale, santé et clinique, placement et assistance financière aux étudiants, loisirs et sports, psychologie et service social, services socio-culturels

Qualifications requises:

Diplôme universitaire exigeant un minimum de 17 ans de scolarité, de préférence dans l'une ou l'autre des sphères d'activités des services aux étudiants.

Expérience:

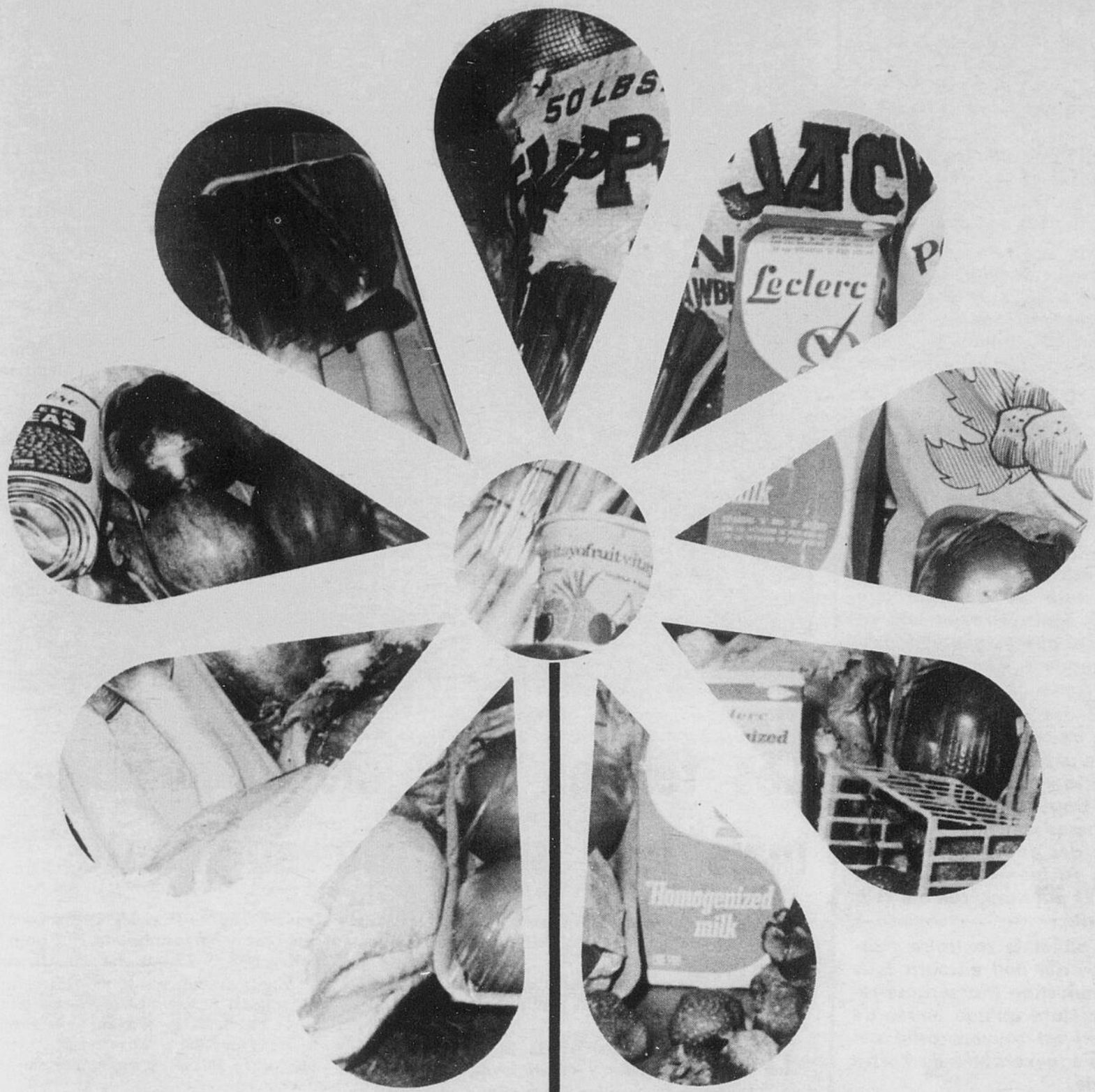
Cinq (5) années d'expérience pertinente.

Traitement:

Selon les normes du Ministère de l'Education.

TOUTE DEMANDE ACCOMPAGNEE DU DURRICULUM VITAE DOIT PARVENIR AVANT LE 24 JUIN 1972 A:

M. Patrice Laroche, directeur
Campus Saint-Félicien
14, rue Leclerc, St-Félicien



le lac-st-jean

vie
agricole

L'agriculture, une industrie!

Pour un trop grand nombre de personnes encore, le terme "agriculture" évoque la paix et la tranquillité de la campagne, les espaces verts et l'air pur. Un poème bucolique, quoi!

Comment pourrait-il en être autrement alors que les super-marchés nous ont habitués à trouver de tout, en abondance et au moindre désir. Et parce que nous ne comprenons pas toujours le cheminement suivi par les produits que nous consommons, nous préférons conserver une notion naïve et archaïque de l'agriculture et de tout ce qui l'entoure.

D'ailleurs, de tout temps, le terme agricole n'a-t-il pas été opposé à industriel?

Comme tout cela peut être faux et dépassé.

Aujourd'hui, l'opposition entre l'agriculture et l'industrie n'est plus; et même plus, l'agriculture est devenue une véritable industrie. Seuls ceux qui sont en mesure de s'adapter aux exigences industrielles peuvent survivre. Les autres sont impitoyablement rayés de la carte.

L'indifférence des citoyens à l'égard des problèmes et des questions agricoles est proverbiale. Celui qui trouve qu'il paie toujours trop cher son pain, sa viande ou ses oeufs pense trop facilement que la raison de ces hausses constantes est due à l'intransigeance des producteurs agricoles, lesquels, cela est bien connu, ne sont jamais satisfaits. Et pourtant, comme cela est loin de la vérité.

C'est même plutôt le contraire puisque celui-là même qui doit encourir tous les risques de production (l'assurance-récolte ou animal n'étant qu'une bouée de sauvetage en fait) est souvent celui qui est soumis aux lois inexorables de l'offre et de la demande.

Pour produire plus et meilleur, il faut de bonnes terres, un équipement lourd et dispendieux, et personnel de plus en plus qualifié et aussi de plus en plus rare... tout cela sans savoir ou même pouvoir estimer de façon précise quels seront les résultats obtenus.

Les producteurs agricoles sont plus que jamais un des piliers de l'économie de notre province et ils ont droit d'être entendus par les autres citoyens.



C'est là que la vie commence!

Les fermes sont moins nombreuses mais leur superficie augmente

En 1971, le Canada comptait moins de fermes qu'en 1966, mais d'une superficie moyenne plus considérable.

C'est ce que Statistique Canada vient de faire connaître, selon les résultats préliminaires du recensement de 1971.

Pour l'ensemble du Canada, la superficie totale consacrée à l'agriculture y a diminué de 2.6 pour cent.

Les fermes de recensement (définies comme étant des exploitations agricoles qui ont une superficie d'une acre ou plus et dont les ventes de produits agricoles se sont élevées à \$50 ou plus au cours des douze derniers mois se terminant le 1er juin 1971) ont vu leur nombre décliné à 366,128 contre 430,522 en 1966.

Le nombre total d'acres consacrées à l'agriculture est passé de 174,124,828 à 169,668,614.

Une diminution du nombre de fermes a été observée dans toutes les provinces et territoires.

La plus forte baisse en pourcentage a été enregistrée dans les provinces maritimes (35.3 pour cent), qui ont connu des pertes variant de 28.5 pour cent dans l'Île-du-Prince-Édouard à 39 pour cent à Terre-

Neuve; dans les Prairies, il y a eu diminution de 12 pour cent au Manitoba, de 10,2 pour cent en Saskatchewan et de 9.7 pour cent en Alberta.

Etant donné que la superficie moyenne des fermes tendait à s'accroître, la superficie totale consacrée à l'agriculture n'a que très faiblement diminué au Manitoba (0.4 pour cent) et en Saskatchewan (0.5 pour cent) et même augmenté de 1.1 pour cent en Alberta.

En conséquence, la superficie moyenne par ferme dans les Prairies s'est élevée à 764.8 acres en 1971, contre 685.0 acres en 1966; la Saskatchewan a marqué la plus forte hausse, soit de 763.4 à 845.2.

Au Québec, le nombre de fermes est passé de 80,294 à 61,257.

En Ontario, il a régressé de 109,887 à 94,722.

La tendance à l'accroissement de la superficie moyenne observée dans les Prairies n'était toutefois pas aussi prononcée dans ces deux provinces.

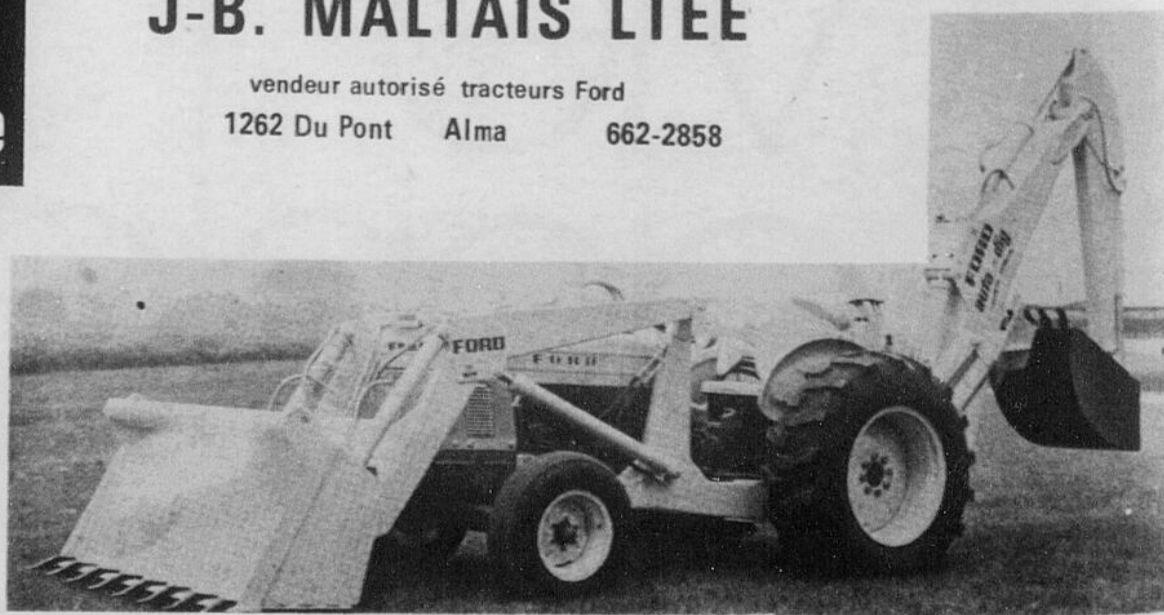
Au Québec, la superficie moyenne a augmenté de 160.5 acres à 176.3 acres et, en Ontario, de 162.2 à 168.5.

4500 Tractor-Loader-Backhoe

FORD

J-B. MALTAIS LTEE

vendeur autorisé tracteurs Ford
1262 Du Pont Alma 662-2858



Viande rouge: 1 milliard de livres par année au Québec

L'industrie de l'abattage et des salaisons se situe au cinquième rang de l'industrie manufacturière au Québec lorsqu'évaluée sur la base des expéditions.

En 1968, année au cours de laquelle il nous est possible d'obtenir des statistiques complètes, les 128 établissements compris dans le secteur des abattages et de la salaison au Québec employaient 5,000 personnes et leur chiffre d'expédition égalait \$365 millions de dollars.

Le Conseil des Salaisons du Canada dévoue une grande partie de son programme à des sujets de grand intérêt pour les producteurs de bétail et les consommateurs.

Des sujets traités, mentionnons un coup d'oeil sur les tendances futures de l'agriculture du Québec, les moyens à prendre pour une croissance saine des productions animales, les salaisons et les consommateurs, les protéines de la viande dans la nutrition et l'étiq-
uette de la viande.



Moutons et agneaux : 55,000 au Québec

Le nombre total de moutons et d'agneaux, estimé à 55,000 têtes au 1er décembre de 1971, montre une diminution de 5.2 pour cent sur les 58,000 rapportés à la même date en 1970.

C'est ce que rapporte le Bureau de la statistique du Québec, division des industries primaires, section agricole.

L'approvisionnement en viande de la population du Québec, soit plus de six millions d'habitants représentant environ 28 pour cent de la population canadienne, est une grosse affaire. Les besoins annuels en viande rouge de la province se chiffrent à un milliard de livres.

Québec est une province déficitaire dans la pro-

duction de viandes rouges. En 1971, par exemple la production de viande de porc de la province représentait près de 20 pour cent de la production canadienne alors que sa production de boeuf atteignait à peine 10 pour cent du volume national.

C'est ainsi qu'un fort tonnage de la viande consommée au Québec pro-

vient de régions dont la production est excédentaire, principalement des provinces de l'Ouest.

Au cours des dernières années, le consommateur a dévoué un pourcentage décroissant de son revenu disponible pour la nourriture.

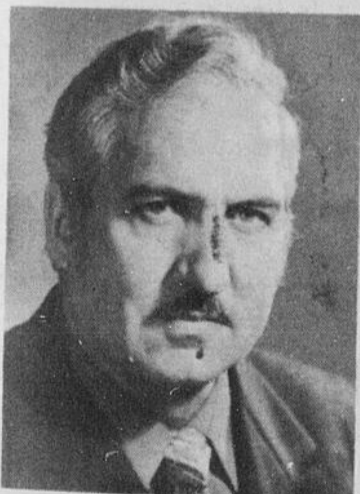
Actuellement, moins de 20 pour cent des revenus

disponibles sont dévoués à la nourriture comparativement à près de 25 pour cent au début des années '50.

Les canadiens dépendent en moyenne 23 cents en viande pour chaque dollar de nourriture achetée.



LE CAMION QUI ROULE COMME UNE VOITURE...



Adrien Gravel
gérant des ventes

Ford 1972



FORD

MERCURY

Pour un service différent

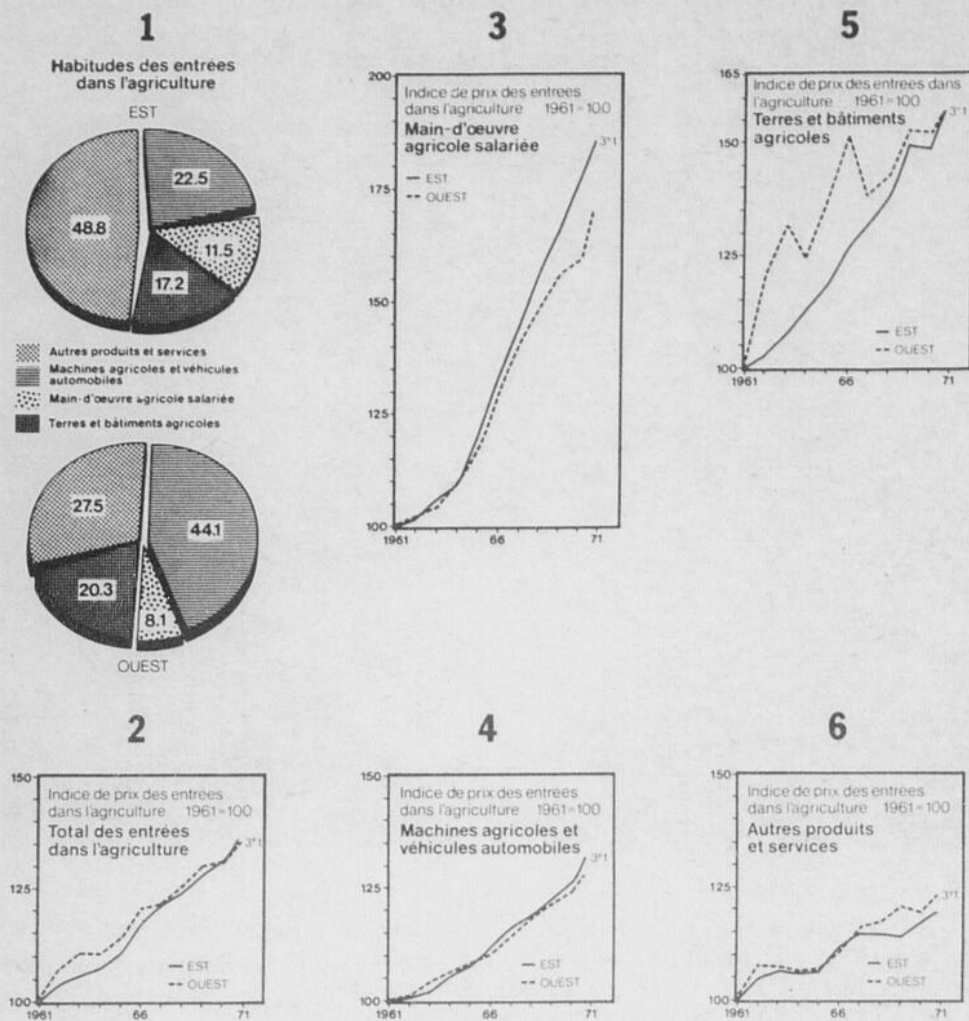
BOULEVARD AUTO LTÉE

ALMA

662-3475

600 Boul. Duven

662-4427



Indices de prix des entrées dans l'agriculture en 1972

1 — Ce graphique montre le pourcentage des entrées dans l'agriculture que représentent les machines agricoles et véhicules automobiles, la main-d'œuvre agricole salariée, les terres et bâtiments agricoles et les autres produits et services.

Les entrées des agriculteurs de l'Ouest du Canada en machines agricoles et véhicules automobiles sont presque deux fois plus fortes que celles des agriculteurs des provinces de l'Est du Canada.

Par contre, la main-d'œuvre agricole représente 11.5 pour cent du total des entrées des agriculteurs de l'Est, contre seulement 8.1 pour cent pour l'Ouest.

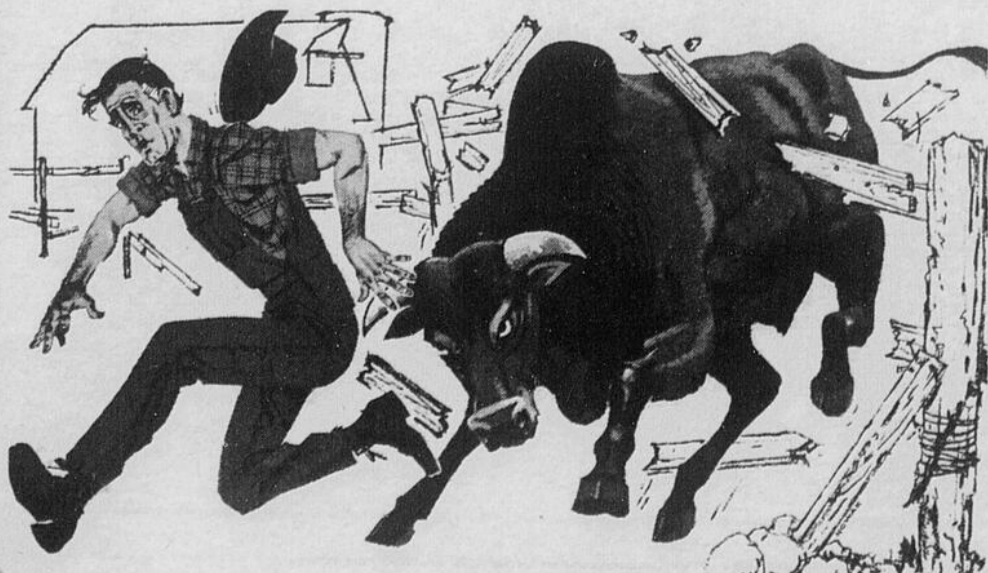
2 — L'indice du total des entrées dans l'agriculture indiquait une hausse moyenne du prix de l'ensemble des éléments de 36.2 pour cent dans l'Est du Canada et de 35.6 pour cent dans l'Ouest du Canada depuis 1961.

3 — L'indice de la main-d'œuvre agricole salariée comprend pour la première fois des indices distincts pour la main-d'œuvre rémunérée à l'heure et à la journée. L'indice global s'est accru de 85.3 pour cent depuis 1961 dans l'Est et de 69.8 pour cent dans l'Ouest.

4 — Les machines agricoles et véhicules automobiles dont l'indice a augmenté de 32 pour cent dans l'Est et de 27.6 pour cent dans l'Ouest depuis 1961 comprennent les indices des prix de remplacement et d'utilisation distincts pour des éléments comme les tracteurs, les moissonneuses-batteuses, les automobiles et les camions à usage agricole, les produits pétroliers, l'immatriculation, les assurances et les réparations.

5 — L'indice des terres et bâtiments agricoles, qui s'est accru de 57.1 pour cent dans l'Est du Canada et de 56.4 pour cent dans l'Ouest du Canada depuis 1961, comprend les indices d'éléments comme le remplacement des bâtiments, les réparations aux bâtiments, les créances hypothécaires, l'impôt foncier et le loyer agricole.

6 — Les indices des autres produits et services ont accusé les taux d'accroissement les plus faibles des quatre groupes depuis 1961 (ils se sont accrus de 19.3 pour cent dans l'Est et de 23.3 pour cent dans l'Ouest). Les indices distincts des engrais, des aliments pour les animaux, des bovins d'emboche, des semences et du travail à façon sont compris dans ce groupe.



JEAN-YVES JEAN

79 Desmeules Alma
votre nouvel agent



Pour Alma et les environs



C.P. 174

ALMA

POUR VOS PRODUITS PÉTROLIERS

- Livraison automatique de l'huile à chauffage
- Service de chauffage gratuit
- Plan budgétaire de paiement
- Financement de système de chauffage

LES HUILES A CHAUFFAGE FINA



662-7412

Le ministre Toupin explique :

Marché des produits agricoles et rachat des petites fermes

Vous me demandiez de vous donner mes opinions sur deux aspects en particulier de la politique agricole canadienne, soit la gestion des marchés des produits agricoles et le programme de rachat des petites fermes.

Effectivement, ces deux sujets font l'objet de discussions soutenues entre les provinces et le gouvernement fédéral et, par conséquent, ils sont d'actualité.

Mais, malheureusement nous ne sommes pas encore parvenu à nous entendre de façon définitive sur ces deux aspects très importants pour le développement de l'agriculture au Canada. Nous sommes toujours en négociation sur la gestion des marchés des oeufs, des grains et du poulet et nous sommes dans l'incer-

titude quant au programme sur le rachat des petites fermes.

Mais avant d'aborder plus en profondeur ces deux aspects de la politique canadienne, permettez-moi de vous exposer brièvement les principales contraintes que rencontre l'agriculture canadienne et québécoise en particulier et les objectifs généraux que nous poursuivons, quant à nous du Québec, en rapport avec le développement de l'agriculture au Québec et au Canada afin de situer dans un contexte plus réaliste les deux principaux aspects de la politique agricole sur lesquels je m'attarderai plus longuement.

A. Les principales contraintes de l'agriculture canadienne et québécoise.
Comme l'agriculture

mondiale, l'agriculture canadienne et québécoise en particulier subit des contraintes auxquelles elle ne peut échapper et certaines d'entre elles menacent d'acculer à la faillite plusieurs agriculteurs.

Une connaissance de ces contraintes m'apparaît donc indispensable dans le cadre de ce court exposé sur les politiques agricoles. Ces contraintes pour les principales d'entre elles sont au nombre de cinq.

1. Le développement de la technologie dans l'agriculture qui entraîne une évolution rapide dans le secteur de la production. Cette évolution eut deux effets marqués. Une productivité accrue voir même multipliée par deux et parfois par trois, ce qui provoqua des excédents

de produits sur les marchés tant locaux que mondiaux et une mise de capital trop lourde obligent plusieurs agriculteurs à fermer leur porte et à rejoindre les rangs des chômeurs ou les rangs des assistés sociaux tout en laissant improductives plusieurs centaines de milliers d'acres de terre.

2. Accès difficile aux grains de provende et aux céréales en particulier pour les provinces de l'Est à des prix compétitifs par rapport aux provinces de l'Ouest.

* * *

Aussi longtemps que ce sont maintenus à un niveau raisonnable les marchés mondiaux des céréales, les producteurs de l'Ouest canadien portaient peu d'intérêt aux productions de viande et les producteurs de l'Est pouvaient alors produire des viandes à des conditions économiques acceptables.

Mais, depuis quelques années, la situation des marchés mondiaux des céréales s'étant quelque peu détériorée, les agriculteurs de l'Ouest optèrent pour l'utilisation des surplus de céréale dans la production des viandes.

Inutile de vous dire qu'ils peuvent se procurer ces céréales à bien meilleur compte que les pro-

ducteurs de l'Est, d'où la situation économique presque intenable des producteurs du Québec.

Il nous apparaît évident que dans un contexte de libre circulation des produits agricoles au Canada, cette situation peut plus durer car elle va totalement à l'encontre d'une vraie politique nationale de commercialisa-

tion; vouloir la maintenir serait accepter le ridicule.

3. La régression des marchés d'exportation.

Les marchés d'exportation font de plus en plus l'objet de mesures protectionnistes et, à mesure que les pays dits en voie de développement augmentent leurs produc-

(Suite à la page 8)



Le ministre Normand Toupin

DU LAIT...
c'est
vachement
bon

Hommages
à nos
producteurs
de lait

**L'ASSOCIATION
COOPÉRATIVE LAITIÈRE**

Saguenay Lac-St-Jean
St-Bruno 343-2470

**Une coopérative
PROGRESSIVE**

- . Epicerie
- . Boucherie
- . Ferronnerie

**HUILE À CHAUFFAGE
GAS BAR**

ACTIF \$500,000	350 MEMBRES	CHIFFRE D'AFFAIRE \$1,250,000.00
--------------------	----------------	--

SYND. COOPÉRATIF DE ST-BRUNO
Achats et ventes
St-Bruno 343-3812

"Le Fédéralisme coûte cher aux agriculteurs"

Marché des . . .

(Suite de la page 6)

tions agricoles, la concurrence devient de plus en plus difficile.

Il nous faut donc penser à développer davantage nos marchés intérieurs et produire de plus en plus à meilleur compte si nous voulons conserver nos marchés actuels d'exportation et conquérir de nouveaux marchés.

4. L'influence indue de légers excédents sur l'établissement des prix.

En effet et de façon générale dans notre économie agricole moderne, on constate que le prix auquel on peut vendre les cinq derniers pour-cent ou même le tout dernier pour-cent d'un produit détermine le prix de la quantité totale de ce produit.

Si la quantité totale du produit offert correspond à la demande, les prix sont acceptables mais un léger surplus est de nature à faire fléchir les prix et c'est presque toujours le producteur qui en paie la note.

5. L'incidence de la pauvreté en agriculture et plus particulièrement en milieu rural.

La Commission de Planification de l'agriculture canadienne a établi à \$5,000, le revenu brut de la ferme et tout revenu en bas de ce montant est considéré en bas du seuil de pauvreté.

Sur 70,000 fermes au Québec, 35,000 environ vendent pour plus de \$5,000, de produits. Il existe donc une véritable pauvreté en milieu rural.

Les dernières statistiques estiment que près de 25,000 agriculteurs au Québec reçoivent de façon permanente ou temporaire une assistance financière du ministère des Affaires sociales.

Cette situation est intolérable et exige par conséquent un redressement immédiat.

B. Les objectifs généraux d'une politique agricole

1. *Régionalisation et diversification des productions.*

Historiquement, le Québec s'est surtout concentré sur la production laitière. Il doit maintenant, s'il veut demeurer

sur la carte canadienne en matière agricole diversifier ses productions.

A. Production céréalière.

B. Production des viandes bovines, porcines, etc.

C. Production maraîchère.

D. Production industrielle. Cette diversification devra se faire en tenant compte des climats et des sols.

2. *Réaffectation des ressources*

Le Québec se doit d'utiliser toutes les ressources que lui offre son milieu naturel.

— réforestation des terres inaptes à l'agriculture.

— développement du tourisme en milieu rural, etc.

3. *Gestion de l'offre et équilibre des marchés.*

Une gestion rationnelle de l'offre et l'équilibre des marchés présuppose un minimum de contrôle de l'offre par rapport à la demande. Cette gestion présuppose également des ententes entre provinces et une politique agressive d'exportation.

4. *Intensification des entreprises de transformation*

Les entreprises de transformation demeureront toujours l'élément indispensable du dévelop-

5. *Développement de la recherche et de la formation de technologues agricoles*

Les deux paliers de gouvernement font de la recherche. Pour qu'elle produise l'effet recherché, une coordination est nécessaire ainsi qu'une politique de priorité dans cette recherche.

6. *Politique sociale adaptée à l'agriculture et au milieu rural*

Il est nécessaire que nous ayons une politique sociale pour les agriculteurs mais elle devra être adaptée aux véritables besoins du milieu. Elle devra notamment éviter d'être une occasion de désertion du milieu, de diminution des agriculteurs efficaces et de chevauchement avec les politiques sociales en général.

C. *La commercialisation des produits agricoles*

— La commercialisation des produits agricoles pose un problème sérieux au Canada et dans chacune des provinces.

— Ce problème de commercialisation se pose très sérieusement aussi au niveau international. Notre participation au

colloque international à Paris nous a fait toucher du doigt ce problème.

— Que signifie pour nous une véritable politique de commercialisation? Elle comporte à notre point de vue les éléments suivants :

1. Une ferme efficace et bien organisée.
2. Un prix raisonnable aux producteurs agricoles.
3. Un marché canadien libre de toute contrainte et de toute entrave.
4. Une politique rationnelle de recherche de nouveaux produits et de découverte de nouveaux marchés.
5. Une industrie de transformation bien structurée et efficace.
6. Un prix aux consommateurs à la portée de sa bourse.

— Pour atteindre ces fins, nous croyons que les deux paliers de gouvernement ont un rôle à jouer notamment en matière de gestion de l'offre et du commerce interprovincial.

(Suite à la page 10)

Le Québec, premier dans le "cheddar"

Le Québec, en 1971, a fabriqué 100,152,000 livres de "cheddar", soit 26,265,000 livres de plus qu'en 1970.

Le stock excédentaire de 37,509,000 livres ne représente, cependant, qu'une différence de 1,405,000 livres par rapport à celui de 1970.

Ces quantités représentent plus que la moitié de toute la production canadienne.

pement du secteur primaire et tertiaire. Leur développement suppose des politiques précises en cette matière.



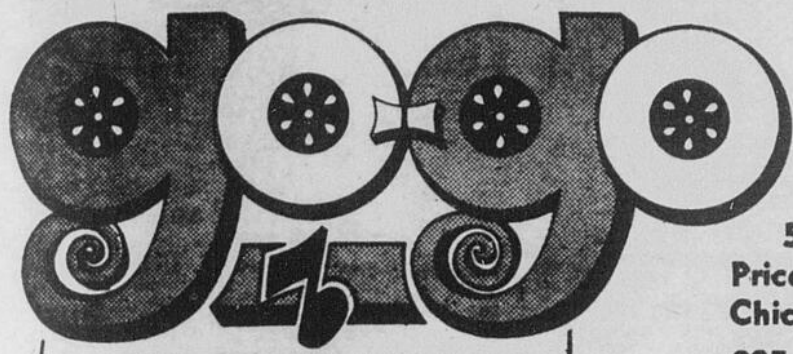


"Moi Monsieur, c'est ma première visite au Marché à Go-Go! Evidemment, je n'ai pas eu encore le temps de visiter tous les rayons et départements! Je puis tout de même vous dire que j'ai déjà remarqué plusieurs items marqués à prix sensiblement plus bas qu'ailleurs. Tenez par exemple, vous voyez ce fromage! Eh bien, je l'ai payé 20 cents de moins! Ça commence tout de même à compter! 10 cents ici, 15 cents là, 20 cents ailleurs, savez-vous qu'à la fin, ça fait une belle petite somme d'argent! Aussi bien l'avoir dans ma bourse, n'est-ce pas?" Cette personne aussi convaincue, c'est Mme Paul Abei d'Alma.



Mme Adrien Tremblay ne regarde pas la distance quand c'est le temps de venir au Marché à Go-Go, car elle habite l'Ascension! Evidemment, elle ne parcourt pas un tel chemin pour voir quelle température il fait dans la Cité de l'hospitalité! Ce sont les nombreuses économies qui l'attirent ici! Et en plus de sauver de l'argent, Mme Tremblay se dit emballée par le choix et la variété qu'on offre. Pour elle, le Marché à Go-Go c'est le champion à tous points de vue! C'est l'endroit idéal pour bien nourrir une famille tout en sauvegardant l'équilibre de son budget.

MARCHÉ DU 11 AU 17 JUIN



du SAGUENAY INC.

546
Price ouest
Chicoutimi
935, Boul.
Dequen, Alma

Les MARCHÉS GO-GO sont de véritables marchés d'entrepôts. Pas de service, pas de luxe, pas de cérémonie, mais des bas prix. Ce n'est pas beau, mais ce n'est pas cher. D'où que vous venez, ici vous y trouverez toujours votre profit. Vous économisez en grand sur le total de vos achats; car les Marchés GO-GO peuvent vous offrir de tels bas prix. Notre but est de vous faire économiser davantage. Une visite vous convaincra.

FRUITS & LEGUMES frais tous les jours. Pré-emballés et en vrac pour de meilleurs prix.



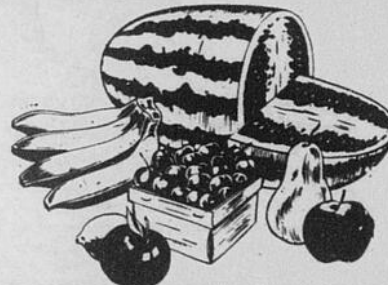
BANANES AMIGO la lb. **.12**

CITRONS SUNKIST, grosseur 140 - 12 POUR **.85**

SALADE FRISEE du Québec 2 PIEDS POUR **.25**

PIMENTS VERTS de Floride, frais gros. **.19**

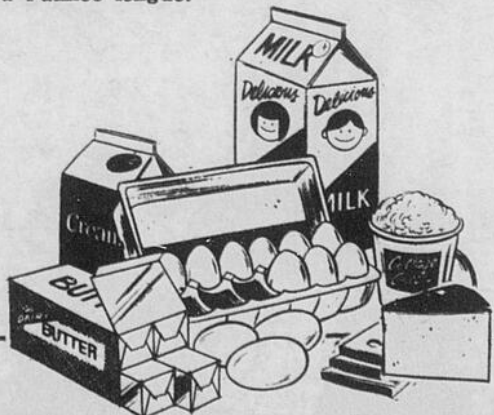
RADIS FRAIS à queue du Québec 2 paquets pour **.25**



- SUCRE sac de 100 lb. le sac **13.50**
- Farine à pain Robin Hood sac de 100 livres, papier **7.59**
- Farine à pâtisserie Five Rose sac de 100 lb., papier **7.89**
- SEL FIN sac de 5 lb. le sac **.37**
- POULET Roberto bte 7 oz la boîte **.36**
- Sauce Hot Chicken Roberto boîte 13 oz - la boîte **.16**
- Liqueurs en canette Coke Sprite, Fanta, casse de 24 **2.79**
- Liqueurs en canette Provigo Cola, orange, raisin, la casse de 24 **1.99**
- Biscuits en vrac assortis la livre **.43**
- MOUTARDE Champion contenant de 128 oz **.99**

- Beurre Régal ou St-Laurent la livre **.68**
- Huile végétale Village bouteille 32 oz **.69**
- TABAC à cigarettes boîte 6 oz, la boîte **1.75**
- MARGARINE PICNIC la livre **.19**

EPICERIE . . . PEIX GO-GO, bas prix tous les jours et à l'année longue.



- CHARBON DE BOIS pour charcoal, sac de 20 lb. **1.39**
- POUDRE A LIQUEUR KOOL-AID, sucrée, sachet de 4 oz **.12**
- Serviettes hygiéniques MODESS, boîte 48 oz **1.39**
- PATE ALIMENTAIRE CATELLI, spaghetti, macaroni, alphabet, bte 5 lb. **.98**
- PATE DE TOMATE Bravo boîte 5 1/2 oz - la boîte **.12**
- PEINTURE GO-GO semi-lustré, émail lustré, gris à plancher, latex - le gallon **3.89**
- Patates Chips Yum-Yum paquet de 24 sacs de 5¢ - le paquet **.95**
- PAPIER TOILETTE EXCELLO de PRICE, paq. 8 roul. **.89**
- Poudre à liqueur KOOL-AID en sachet, non sucrée **.05**
- LAIT EN POUDRE LACTANTEA, boîte 3 lb. - la boîte **1.74**



M. Gaétan Bouchard de Chicoutimi vient au Marché à Go-Go depuis les toutes premières heures de son ouverture! Et il ne l'a jamais regretté, soyez-en assurés! Pour lui, c'est le magasin des véritables économies, des vraies aubaines! Selon M. Bouchard, à peu près tout est moins cher qu'ailleurs, que ce soit dans la viande, dans l'épicerie ou dans les fruits et légumes. Egalement, il ne tarit pas d'éloges sur le choix et sur la variété extraordinaire qu'on trouve ici. Il aime bien aussi se servir lui-même, car cela lui permet de faire une meilleure sélection!

M. Pierre Bouchard résidant à Chicoutimi-Nord n'en est pas à ses premières armes! Il a adopté le Marché à Go-Go depuis les tous débuts et il n'a jamais été déçu. Lui, aussi bien que son épouse ont depuis longtemps acquis la certitude que c'est le seul et unique endroit où le mot économie n'est pas une illusion . . . mais bien une réalité dans toute l'acceptation du terme. Ils viennent ici également pour le choix colossal, la variété fort étendue dans tous les domaines. M. Bouchard est certes un homme qui connaît le véritable sens du mot "économie".





GREENBERG

GRATIS 500 gagnants

Encaissez votre chèque d'Allocations Familiales chez Greenberg et remplissez un coupon d'inscription.

NOTRE GRANDE VENTE JOURS D'AUBAINES "EXTRA" COMMENCE DEMAIN!

Voyez notre grande circulaire de 12 pages remplies d'aubaines pour toute la famille, incluant 4 pages de réclames extraordinaires, en vente demain à 9.30 a.m.

Casquette pour hommes!



2⁹⁹

Casquette de style populaire, en paille. Bande intérieure en simili-cuir. Teinte naturelle. Pointures: 6-5/8 à 7 1/4.

Maillots de plage en tricot double

Tricot nylon double "électroniques!"

3⁹⁹

Pour hommes! Modèle populaire, fourche en filet, garnitures contrastantes. Choix de teintes estivales les plus en vogue! Tailles: petite, moyenne, grande.



Caleçon court pour hommes!



De couleur

99¢

En tricot par côtes fines, de coton mixte indéformable, avec taille en spandex doublé de style continental très confortable. Or, rouge, marine, bleu. Tailles pour hommes: P.M.G.



13⁹⁵

Pantalons évasés en TRICOT Fortrel pour hommes!

Style Ivy, poches à la western, jambes évasées! En beau tricot Fortrel double, infroissable et indéformable à motif chevronné de marine/blanc, noir/blanc, bourgogne/blanc. Tailles: 28 à 38.



De nouveaux pantalons évasés à garnitures sensass pour dames!

En denim extensible nylon/coton, denim coton 10 oz, en croisé ou en simili daim broissé, jambes évasées de 21" à 25", braguette à boutons-pression, poches plaquées contrastantes ou surpiqûre contrastante, découpe aux jambes et autres détails mode intéressants. Marine et autres nuances modes. Tailles: 8 à 16, 5 à 15.

Ravissantes robes d'été à Pressage Permanent nouvelles pour dames!

6⁹⁹ à 10⁹⁵

Vous avez le choix d'une robe bain de soleil longue et une de longueur ordinaire en froistissu Polyester/acetate aux imprimés, ensoleillés. C'est un brillant duo de notre magnifique collection estivale de modes ultra féminines! Faciles à laver, et parfaits pour voyager! Tailles: petite, moyenne, grande.



Beaux et frais tricots estivaux en vente à temps pour la Fête des Pères!

A & B: Chemises-T sans manches et à manches courtes en beau tricot coton entrecroisé de teintes unies à lisière contrastante ou imprimés de fantaisie. Tailles: P.M.G. (34 à 44).
C: Chemises-T à manches courtes, simili col roulé, en tricot 100% nylon extensible dans un choix varié d'imprimés vifs. Tailles: P.M.G.EG. (34 à 44).

Pantalons évasés, Pressage Permanent pour hommes!

Mode fantastique... ces pantalons sont en magnifique mélange de Polyester/coton de texture popeline à Pressage Permanent, infroissable et indéformable! Loden, beige, marine. Tailles: 32 à 44.

27 MAGASINS DANS LA PROVINCE

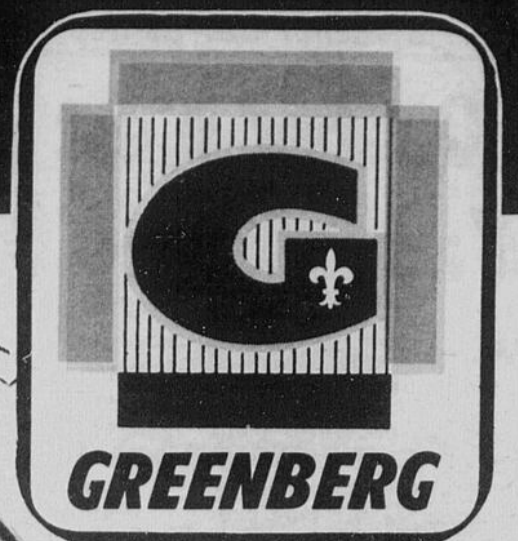
La Plaza d'ALMA rue Sacré Coeur

chanceux ce mois-ci

ce tirage de certificats-cadeaux aura lieu le mardi, 27 juin, à 4 h 30 dans tous les magasins Greenberg

CADEAUX IDÉALS POUR LA FÊTE DES PÈRES!

Offrez-lui ce qu'il y a de mieux pour la Fête des Pères! Venez chez Greenberg là où les prix sont modiques! Vérité! Grande circulaire Greenberg qui illustre une foule d'aubaines pour toute la famille.



Vestes nouvelles en beau denim broissé à la mode de l'heure pour hommes chics!

11⁹⁹

Modèle qui plait aux sportifs! De coupe et de confection soignées, en épais denim broissé à taille élastique aux côtes et à poignets ajustables. Pourpre, vin, marine, beige. Tailles: 34 à 42.

Chemises sport en tricot nylon diaphane de fantaisie offertes à prix spécial pour hommes!

Manches courtes Val. 4.99 **2⁹⁹** Manches Longues Val. 5.99 **3⁹⁹**

Tricot d'aspect dentelle, 100% nylon, lavable, indéformable et infroissable! Choix de modèles à manches longues ou courtes, tous avec col habillé à pointes longues. Teintes vives ultra-modernes. Tailles: petite, moyenne, grande, extra-grande.

Ensemble de cadeau 2-pièces, belle chemise Perma-Press et cravate!

7⁹⁹ ENS.

Chemise en 65% Dacron/35% coton à Pressage Permanent, chic col habillé à longues pointes. Chemise de teinte unie avec cravate de qualité dans une boîte-cadeau. Tailles: 14 à 16½.

Pantalons évasés en 'TRICOT' Polyester à prix très réduit pour hommes!

Vous aimez la vie active? Pourquoi ne pas adopter ces tout nouveaux pantalons évasés en 'TRICOT' infroissable, indéformable à motif côtelé en relief, aux coloris les plus en vogue! Tailles: 28 à 38.



Ensemble 3-pièces robe de chambre et pyjama à Pressage Permanent

14⁹⁹ ENS.

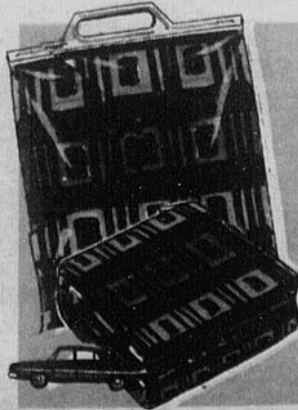
En tissu mixte 50% Fortrel/50% coton Sanforized et à Pressage Permanent. Robe de chambre avec col châle, et ceinture; pyjama assorti à taille élastique. Motifs en vogue. Tailles: petite, moyenne, grande.



Choix de pyjamas pour hommes!

• Coton, Fortrel/coton, Polyester/coton!

Achetez-en plusieurs pour la Fête des Pères! Coupe ample, veste à liséré, pantalon à mi-taille élastique. Assortiment de teintes les plus en demande. Tailles: A-B-C-D-E.



Couverture de voiture dans un étui!

2⁹⁸

Couverture en "Eider-down" souple. À motif jacquard quadrillé. Teintes diverses. 51" x 68".



Voyez nos chemises d'aspect soyeux! Cadeaux parfaits pour la Fête des Pères!

4.99

Ces chemises sont vraiment belles! En luxueux Bemberg, tissu nouveau et lavable qui ne requiert aucun repassage et qui a l'aspect de la soie! Chic modèle à col à pointes longues, manchettes à deux boutons. Assortiment d'imprimés aux teintes vives. Tailles: P.M.G. EG. (14 à 16½).

CHARGEX

27 MAGASINS DANS LA PROVINCE

La Plaza d'ALMA rue Sacré Coeur

Pour le rachat des petites fermes

"Québec n'est pas d'accord avec Ottawa"

Marché des . . .

(Suite de la page 8)

— Les provinces comme elles le font présentement doivent continuer à organiser sur leur propre territoire la commercialisation de leurs produits soit par :

- développement d'entreprise de commercialisation.
- office de producteurs.
- contingentement de la production.
- agence de vente, etc.

— Les provinces doivent ensuite s'entendre entre elles sur le partage des marchés et sur toutes questions relatives à la commercialisation et doivent être disposées à collaborer avec le gouvernement fédéral dans l'ordre de ces juridictions.

— Le gouvernement fédéral doit élaborer des politiques relatives au commerce interprovincial et international qui sont ces juridictions exclusives. Il peut agir dans ce domaine avec la loi C-176.

— Notamment, un office de commercialisation créé en vertu du bill C-176 serait chargé de l'application des ententes entre provinces. L'office verrait également à disposer des surplus de production, les provinces déléguant un minimum de pouvoir au fédéral dans le but de doter l'office national des pouvoirs requis pour qu'il remplisse bien son rôle.

Petites fermes

Réaffectation des ressources au programme d'achat des petites fermes.

Le programme proposé par le gouvernement fédéral comporte :

1. transfert des fermes.
2. achat, vente, loca-

tion des fermes.

3. tenir à jour un registre des fermes à vendre.
4. création d'une banque de terres.
5. annuité et pré-pension.
6. ce programme serait administré par la Société du Crédit agricole.

Position du Québec

Le Québec ne s'oppose pas aux principes généraux d'un tel programme pas plus que les neuf autres provinces.

Nous ne sommes pas d'accord sur les modalités d'administration et de gestion d'un tel programme et ce, pour les raisons suivantes :

1. Plusieurs provinces et notamment le Québec ont déjà de tels programmes en application.
2. La mise en place par le fédéral, de façon unilatérale, de son programme suppose une équipe administrative et une équipe de gestionnaires. Presque toutes les provinces ont déjà de telles équipes. Cela deviendrait chevauchement et duplication.
3. La politique de pré-pension et annuité ne pourra faire autrement que d'avoir des incidences sur les politiques sociales des provinces d'où difficultés de coordination.

4. L'affectation des ressources relève des provinces et le programme d'achat de terres de revente et de location se situe dans cet ordre.

5. La gestion des fermes présuppose l'o-

rientation de l'agriculture.

6. Les besoins des provinces sont différents de même que leur priorité, ce qui implique une très grande souplesse dans la réalisation de cette gamme de programmes.

Nous proposons quant à nous un programme cadre fédéral et qui laisserait les provinces négocier des ententes suivant leurs besoins et négocier également la gestion et l'administration des dits programmes.

Nous sommes sur ces deux questions de commercialisation et d'achat de petites fermes face à

deux théories. Les provinces vont-elles devenir des régions administratives seulement ou si elles vont continuer à être des stimulants de développement économique en matière agricole.

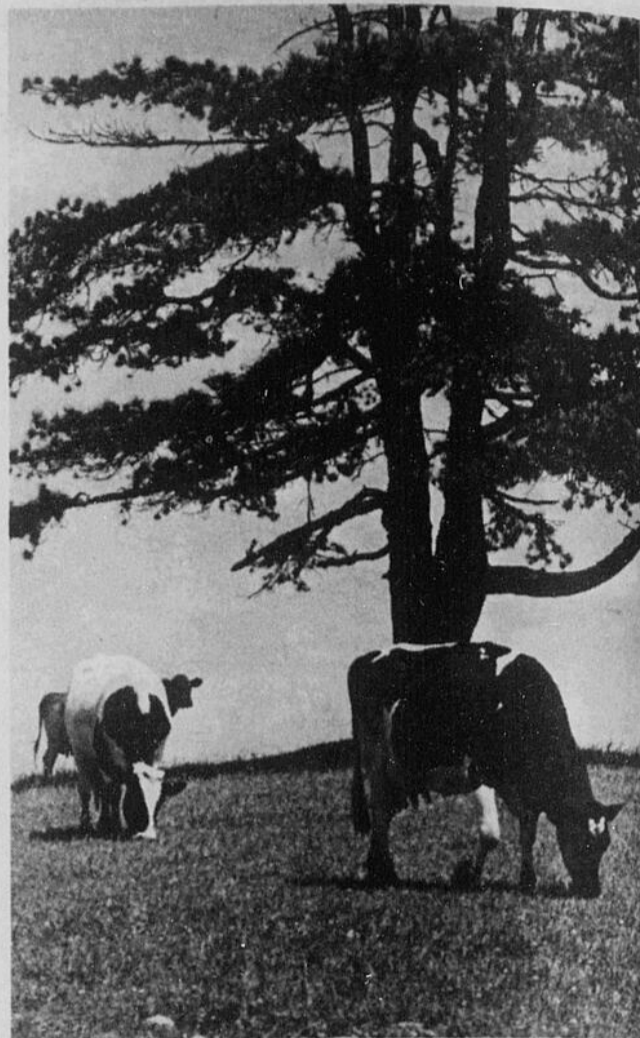
Nous avons, quant à nous, choisi la deuxième thèse. Les provinces doivent continuer à assumer une fonction de législation, d'orientation de l'agriculture, d'aménagement du territoire et de réaffectation des ressources.

Le fédéral a suffisamment de place pour jouer son vrai rôle dans les juridictions qui lui sont particulièrement dévolues.

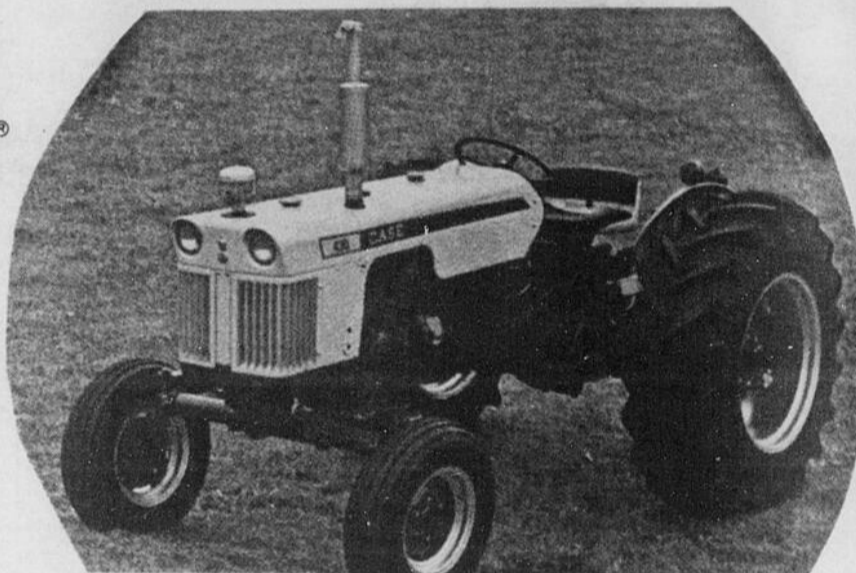
Je voudrais terminer par l'idée suivante :

En matière de commercialisation et d'orientation des productions, tous les secteurs impliqués doivent travailler ensemble.

- producteurs
- transformateurs
- distributeurs.
- gouvernement.



CASE TRACTEURS



Utilisé comme tracteur principal ou comme tracteur d'appoint le Case 430 fait tout mieux qu'un autre tracteur moderne de l'utilisateur avisé.

JEAN-MARIE TREMBLAY

249 Canton Delisle

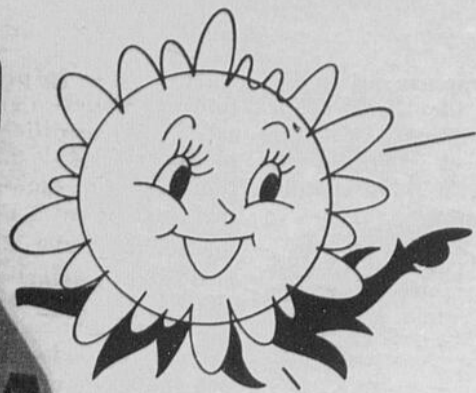
tél.: 662-9528

DEPUIS 1936

Manufacturiers des fameuses moulees - CITADELLE
FARINE, GRIAN ET GRAINES DE SEMENCE
Tôle et Equipement d'Etables BEATTY



LA MEUNERIE DE N.-D. D'HÉBERTVILLE E NR.



**PLEIN
SOLEIL**
sur les
utilités d'été



**L'ami
sûr**



Husqvarna 77

la meilleure
tronçonneuse
pour les gros troncs

ATELIER ANDRÉ FORTIN LTÉE

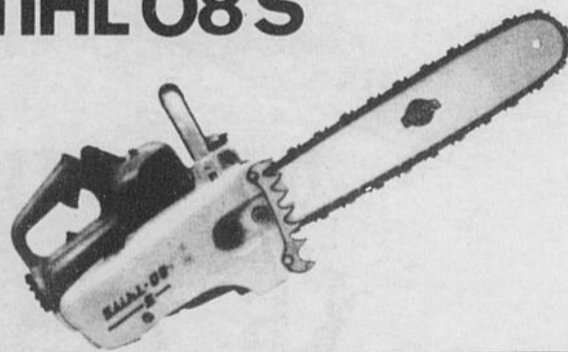
vente et service de scies de toutes marques

359 Boul. Pie XII

Alma

662-6140

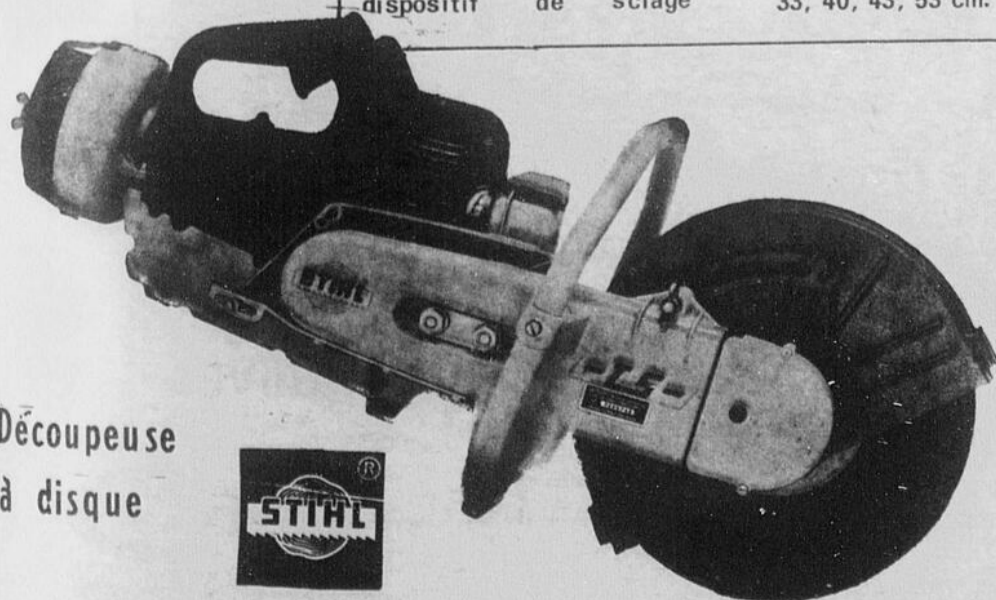
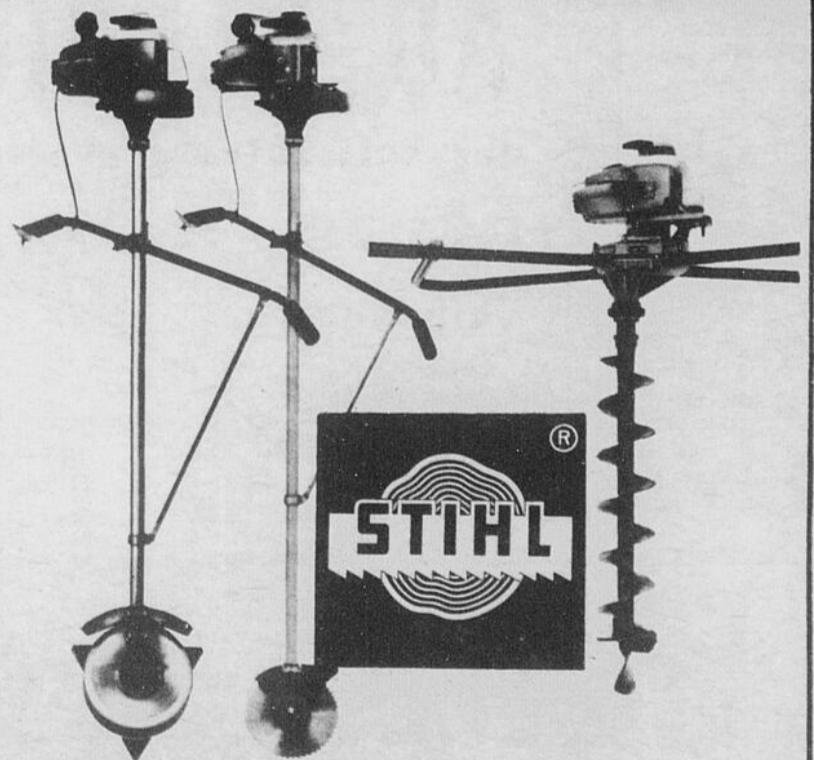
**AVEC UNE STIHL 08 S
ON PEUT
ADAPTER
UNE TARRIÈRE**



1 homme
2 hommes
débroussailleuse
découpeuse à disque

Une petite tronçonneuse légère pour la sylviculture et l'agriculture. Son moteur a été construit de façon à actionner non seulement le dispositif de sciage

(chaîne à gouges), mais également plusieurs dispositifs auxiliaires que vous trouverez ci-dessous. Longueurs du guide-chaîne: 33, 40, 43, 53 cm.



Découpeuse
à disque



Dispositifs adaptables sur la tronçonneuse STIHL 08 S:
- débroussailleuse avec scie circulaire ou couteau rotatif
- tarière à plantation

- tarière à deux hommes
- tarière à un homme pour le sol, le bois, la glace
- découpeuse à meule pour métaux et matériaux de construction
- découpeuse à scie circulaire pour le bois.

Vous n'avez jamais
effectué un forage aussi vite.

Un problème épineux: la volaille

Les augmentations de la production et les restrictions d'écoulement sur le marché national, causent actuellement des accroissements de stocks en entrepôts et des bas prix au Québec qui occasionnent plusieurs difficultés de la mise en marché des volailles.

Telle est la conclusion à laquelle en arrive M. Roger Paiement, spécialiste en aviculture du Service de la Mise en marché du ministère de l'Agriculture du Québec, à l'issue d'une enquête effectuée sur les capacités de production de la volaille au Québec.

Réalisée au début de 1971, par une équipe d'une centaine de personnes, cette enquête a permis de mesurer les capacités de 3,718 bâtiments servant à

la production de volailles sur 1,894 exploitations.

Le but de ce travail était de fournir aux spécialistes en planification des données qui serviront à l'orientation des volumes de production d'une façon compatible avec les besoins du marché, et d'établir une base valable à l'attribution des contingents (quotas) de production.

Il vise aussi à faciliter pour les producteurs, les conditionneurs et le ministère de l'Agriculture, l'adoption de mesures destinées à normaliser quantitativement l'offre, de manière à consolider le marché de la volaille et, ainsi, aboutir à la fixation de prix profitables.

L'ENQUETE

L'enquête a notamment permis de dresser des lis-

tes de producteurs pour tous les comtés du Québec.

Les rapports qui en découlent, identifient d'autre part la nature de production et la taille de l'entreprise pour chaque producteur.

Ils établissent, enfin, des sommaires pour le Québec, ainsi que pour chaque comté et région agronomique.

LA SITUATION

Globalement, selon les chiffres fournis par l'enquête, la superficie de plancher disponible au

Québec pour la production des poulets à griller, est de 17,8 millions de pieds carrés, et de 22 millions si l'on ajoute les surfaces servant à la production de poulets de grill et d'autres productions avicoles.

Par ailleurs, la production de gros poulets peut être effectuée sur une superficie de 2 millions de pieds carrés.

Or, si l'on considère que les caractéristiques

des bâtiments sont semblables pour la production de poulets de grill et de gros poulets, les possibilités totales de production du poulet s'établissent donc à 24 millions de pieds carrés.

Quant aux superficies de planchers disponibles pour la production de dindons à griller et de dindons lourds, elles s'établissent respectivement à 3,5 millions et à 1,3 millions de pieds carrés.



AU SERVICE

des cultivateurs et des consommateurs

Lac-St-Jean, Saguenay,
Chibougamau,
Cote Nord

UN ACTIF DE
\$6,275,709



1650 membres
225 employés



Pour les années 1970

Objectifs du ministère de l'Agriculture

“Optimaliser les effets économiques de l'agriculture, de la production à la table du consommateur”, tel est le thème sous lequel le ministre de l'Agriculture et de la Colonisation du Québec, M. Normand Toupin, a placé les nouveaux programmes élaborés par son ministère dans le cadre de la politique agricole globale qu'il entend instaurer au Québec.

Le ministre a apporté cette précision au cours d'une conférence de presse convoquée à la suite d'une déclaration ministérielle, précédemment faite en Chambre, concernant la situation agricole au Québec et son orientation.

L'agriculture devant un nouveau rôle

Reprenant certains passages de sa déclaration, M. Toupin a souligné que, malgré une diminution régulière du nombre des exploitations, la valeur globale de la production agricole québécoise augmente à un rythme constant.

Au cours de l'année 1969, a-t-il dit, elle a dé-

passé considérablement les 700 millions de dollars, et ce chiffre, important en soi, ne traduit même pas correctement l'importance réelle du secteur agricole dans l'économie générale du Québec.

Selon le ministre, en

Les moulins à farine créent 1,054 emplois

La valeur des expéditions québécoises de l'industrie de la préparation de la volaille a atteint, en 1970, une somme de \$113,877,000 et procuré de l'emploi à 2,542 personnes.

On tire ces données dans le Répertoire des établissements manufacturiers, publié par le Bureau de la statistique du Québec.

Enfin, le Répertoire ne comprend que les établissements dont la principale activité est la préparation de poulets, volailles et produits connexes.

effet, pour bien situer l'agriculture dans l'ensemble des activités économiques, il faut tenir compte, bien sûr, de son rôle social et de son identification au monde rural. Mais il faut également considérer les multiples industries qu'elle engendre, qu'elle alimente et dont la production globale dé-

passé maintenant les deux milliards de dollars. *Un défi*

Cette situation n'empêche toutefois pas l'agriculture québécoise, au même titre que celle de bien d'autres pays d'ailleurs, de traverser actuellement une des phases les plus difficiles de son histoire.

C'est pourquoi, précise M. Toupin, le ministre de l'Agriculture et de la Colonisation, pleinement conscient de l'ampleur du défi que pose une telle exigence, entend consacrer toute l'énergie et les ressources dont il dispose pour aider les agriculteurs à traverser cette phase de réajustement.

C'est dans cette optique, conclut le ministre, et compte tenu des circonstances particulières dans lesquelles se situe notre défi que l'on doit considérer les programmes que nous allons mettre en place et les nouvelles structures que le ministère vient de se donner.



Laiterie Coop Lac-St-Jean

LAIT - CRÈME - BEURRE

1515 Boul. St-Jude

Alma



Coopérative agricole d'Alma

Quincaillerie

51 Harvey, Ouest

Alma

662-6543

PETITES ANNONCES

662-2589

DEPOSITAIRE autorisé de la machine "BERNINA". Réparations de toutes marques. Hôpital de la machine à coudre Enr. (voisin de Alma Jobbing) 662-5296

A LOUER - musique électronique, pour salle de danse, noce, congrès réunion, etc. Pour réservations 662-9908.

A VENDRE - 1 mobilier de salle de séjour, 1 mobilier de salon à l'état neuf, 1 set de bébé, 1 siège d'auto pour bébé, 2 lits de 36" en bois vernis, sans matelas, 1 bicyclette Exercycle (pour culture physique). Inf. s'adresser au 207 rue Butler, Ile-Maligne ou composez 662-3594.

A VENDRE - 1 tente 9 x 9 à l'état neuf, équipée avec matelas, poêle, fanal à gaz, table et sac de couchage, set de marmite de camping, ainsi que tabourets. Aubaine spéciale. Prix \$125.00. Pour informations composez 662-4880

A VENDRE - Camaro 1968, Convertible, en très bonne condition, très bas millage, 350 P.c. 4 barils, Pour informations composez après 6 h. 276-3622.

ATTENTION NOUVEAU COMMERCE

A VENDRE - 3 laveuses ordinaires, 2 sècheuses, 2 poêles électriques, 1 poêle électrique combiné (électricité et huile) fournaise à l'huile, 2 réfrigérateurs. Réparations et rénovation au 1035 ave du Pont, Alma. Face aux Galeries Lac-St-Jean. Inf. 668-7882 entre 2h et 9h. p.m.

A VENDRE - dalles de béton pour patios, trottoirs, etc. garantie 3 ans. Prix imbattable. Informations s'adresser à: 918 des Oeilleux, Quartier St-Luc, St-Jude, Alma.

A LOUER - chambres meublées comprenant cuisinette et salle de télévision, bien situés. Près des écoles et du centre ville. Pour informations composez 662-3668 ou 347-3405.

A LOUER - 1 appartement meublé 3 1/2 pièces, chambres, salon, cuisine, salle de toilette, etc. Situé à Dolbeau. Pour informations composez 276-2103.

A VENDRE - 1 auto, pour cause de départ, Renault 10, 1970, manuel, 32,000 milles, pneus michelin neufs. Prix à discuter. Pour informations composez 347-3075

A LOUER - des chambres situées près des écoles et du centre-ville comprenant cuisinette et salle de T.V. Pour informations composez 668-7754 le jour et 662-5359 le soir.

A VENDRE - magnifique terrain boisé, pour chalet grandeur 50 x 300, grande plage, sable Miami, situé à la plage Wilson au lac St-Jean. Pour informations composez 662-4880.

Fiancés et nouveaux mariés: pour articles ménagers de toutes sortes visitez la vaste salle de démonstration de M. Errold Fortin qui en plus de ses spécialités possède un vaste choix de vadrouilles, plats à vaisselles, etc....Vous pouvez le rejoindre en tout temps à 52 rue Gauthier, Alma, ou en composant 662-9902.

Pour vos vacances louez une tente roulote. Faites vos réservations maintenant à 662-5296.

VENDEURS OU VENDEUSES DEMANDES: hommes ou femmes demandés, à temps plein ou partiel pour représenter les produits Service d'achats à domicile, spécialités culinaires, beauté, santé, brosses, articles de nylon garanties de 5 ans, eau de Javel, savon etc. Ces vendeurs devront couvrir les territoires établis de Roberval, Normandin, St-Félicien, Dolbeau et environs, Alma, St-Bruno, Hébertville et St-Coeur-de-Marie. Adressez-vous à la succursale d'Alma: Errold Fortin 52 rue Gauthier ouest, tél.: 662-9902

LES ECONOMIES DU NORD ENR.

Achat de meubles usagés, stocks de faillite fonds de commerce, matériaux de construction, peinture, accessoires électriques, poêles, laveuses, etc...

Bureau central - rue principale St-Gédéon 345-2577

Desbiens: 346-5464

Alma: 662-7991

Accepterais tout objet d'antiquité peu encombrant et à prix raisonnable, tel que: ancien fer à repasser, cadres bombés, horloges de table, crachoir etc. Ecrire à: J.G.L.D. 4125 Boul. Hamel, Ancienne Lorette, P.Q.

A VENDRE - on offre à vendre 1 lot de 40 frigidaires prix à partir de \$25.00, poêles électriques à partir de \$30.00, ainsi que quincaillerie. Pour informations: Les Economies du Nord Enr. Rue Dequen, St-Gédéon tél.: 345-2577. Alma: 662-7991

Offre d'emploi à MULTI-MÉDIA

Coordonnateur de l'équipe de recherche
Poste à Montréal

FONCTION

Sous la responsabilité du coordonnateur général adjoint (services techniques) le coordonnateur doit diriger une équipe chargée d'entreprendre divers projets de recherche ou de les superviser, dans le cas où ces projets seraient exécutés par des agences gouvernementales ou privées. Ces projets sont, selon les cas, à court, moyen ou long terme et portent notamment sur:

- la connaissance de la clientèle, sa participation à Multi-Média, les difficultés rencontrées dans la définition et/ou la réalisation et l'évaluation des projets éducatifs qu'elle entreprend;
- l'étude des relations et des communications de même que la contribution de Multi-Média au développement de la société québécoise;
- la critique des sous-objectifs d'action poursuivis et des mécanismes utilisés pour les atteindre;
- recherche de guidage, de bilan de performance et recherche théorique de base;
- tous autres travaux connexes.

ÉTUDES ET EXPÉRIENCE REQUISES

- études universitaires supérieures reconnues en sciences humaines;
- expérience d'au moins trois ans permettant d'assumer des responsabilités au niveau de l'administration de contrats de recherche;
- bonne expérience de la direction ou de la coordination d'une équipe de recherche;
- être capable d'assurer de bonnes relations avec les autres équipes de Multi-Média, et de jouer, et de faire jouer par tout son personnel, un rôle actif et contribuer ainsi à l'implantation et au développement du Programme.

Salaires selon l'échelle en vigueur à la Fonction Publique: \$14,996 à \$17,940.

Poser sa candidature et faire parvenir curriculum vitae et autres documents pertinents avant le 19 juin 1972 au:

Coordonnateur général,
Multi-Média,
355, McGill (10e étage),
Montréal, P.Q.

 **GOVERNEMENT DU QUÉBEC**
MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION
MULTI-MÉDIA

VITRERIE BOILY ENR.

523 Collard

Alma

Tél.: Rés.: 662-9531 bureau: 668-7216



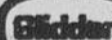
Vente et installation

de verre de toutes sortes (pare-brise, verre scellé)



Nous vendons la peinture National

Dépositaire des peintures



GROS ET DETAIL

- SPECIALITES
- NETTOYEURS, POLIS
- CIRE, SAVONS
- DESINFECTANTS
- POUDRE A BALAYER
- INSECTICIDES
- POLISSEUSES
- MOPPES, BROSSES
- BALAI, VACUUM

NETTOYAGE DE TAPIS
AUX INDUSTRIES
ET A DOMICILE
DISTRIBUTEUR DE PAPIER
ET SACS DE TOUTES SORTES.



pour: parterres
• sous-sol
• balançoires



Tél.: 662-3063 - 662-6651 ROUTE ST-BRUNO, ALMA

ENNEMI NO 1!

Le tracteur tue plus de 100 personnes par année

La mécanisation de l'agriculture a apporté une contribution positive à la société canadienne en réduisant le temps et les efforts nécessaires à de nombreux travaux de ferme.

Elle a joué un grand rôle dans la hausse de la productivité agricole dont a profité non seulement la communauté agricole, mais tout le Canada.

Cette mécanisation s'accompagne cependant d'une augmentation des dangers d'accident. Le nombre des morts accidentelles et des blessures causant l'incapacité chez la population agricole du Canada a atteint des proportions alarmantes.

Malgré la compression du nombre des travailleurs agricoles au Canada, le taux d'accidents sur la ferme augmente de concert avec le nombre des machines agricoles.

Le taux des morts accidentelles sur la ferme est d'environ 20 pour cent supérieur à celui de la moyenne nationale.

Plus que toute autre industrie, c'est l'agriculture qui a le plus haut total de mortalités et elle ne cède le pas qu'à l'exploitation minière et à la construction en ce qui concerne le taux de morts accidentelles par travailleur.

Des études révèlent que les accidents mortels, causés par l'outillage agricole, par 100,000 travailleurs ont plus que doublé au cours de la dernière décennie.

Le détail de ce bilan est encore plus troublant: 20 pour cent des victimes ont moins de 10 ans, et 17 pour cent de 10 à 19 ans.

Même si les fabricants incorporent de plus en plus de dispositifs de sécurité aux tracteurs et aux instruments aratoires, la fréquence des accidents est toujours à la hausse.

Le tracteur cause plus de 78 pour cent des accidents mortels dus à l'outillage agricole; dans plus de la moitié des cas, il s'agit de capotage.

Après le tracteur, les

machines qui causent le plus d'accidents sont, dans l'ordre, les moissonneuses-batteuses, les presses à foin, les arracheurs d'épis, les moissonneuses à fourrages et les épancheurs.

Dans plus de la moitié des accidents mortels causés par les instruments aratoires, sans compter le tracteur, la victime est tombée dans un mécanisme dangereux; 20 pour cent des victimes étaient des passagers qui se sont fait écraser.

On peut prévenir la plupart de ces accidents causés par l'outil agricole.

Les mauvaises habitudes d'opération et le manque d'entretien sont les principales causes d'accidents.

C'est l'agriculteur qui est directement responsable du taux élevé d'accidents et c'est à lui de diminuer le nombre de ces morts et de ces blessures inutiles.

Le tracteur tue plus de 100 personnes par année au Canada.

CULTIVATEURS...

NOUS AVONS POUR VOUS

Une nouvelle police
MULTI-RISQUES
de fermes

COUVRANT: . l'incendie . la responsabilité complète
. vos instruments aratoires . vos animaux
. une assurance-vie



**TREMBLAY ASSURANCE
LTEE**

COURTIERS D'ASSURANCE AGREE
3 COURTIERES POUR VOUS SERVIR

650 BOUL. DEQUEN - ALMA, P.Q.

Tél.: 662-5492 - 313-2240

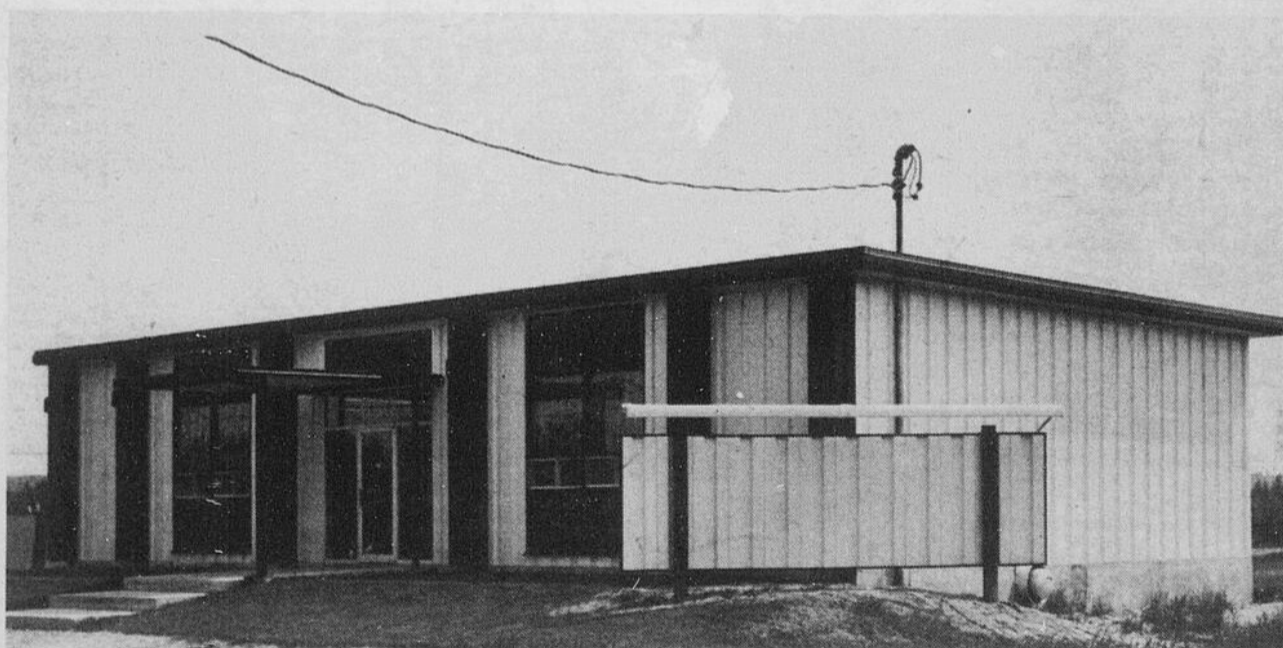
NOUS SOIGNONS

tous les animaux

DU PLUS PETIT

au

PLUS GROS



CLINIQUE VÉTÉRINAIRE D'ALMA

Drs. R. Plourde et B. Tremblay

médecins vétérinaires

880 Boul. Pie XII Alma 662-7478

LA SEMAINE à CJPM-TV

MERCREDI, 14 JUIN

12h.00 BONJOUR CJPM
12h.15 A VOTRE SERVICE
12h.30 NOUVELLES DU MIDI
12h.45 EN PRENANT LE CAFE
1h.00 Y A DU SOLEIL (C)
2h.00 POUR VOUS MESDAMES
2h.30 POUR VOUS MESDAMES
2h.45 POUR VOUS MESDAMES
3h.00 EN MATINEE
"Vengeance d'Ursus" (C)
4h.30 LE CIRQUE DU
CAPITAINE (C)
5h.30 FUSEE XL-5
6h.00 STUDIO SIX
6h.30 MADAME EST SERVIE (C)
7h.30 A LA CANADIENNE (C)
8h.00 LES GRANDES
PRODUCTIONS:
"Chuka le rebelle" (C)
10h.00 DECOUVERTES DU 10 (C)
10h.30 NOUVELLES T.V.A. (C)
11h.00 EN FIN DE SOIREE:
"Grand chef" (C)

JEUDI, 15 JUIN

12h.00 BONJOUR CJPM
12h.15 A VOTRE SERVICE
12h.30 NOUVELLES DU MIDI
12h.45 EN PRENANT LE CAFE
1h.00 Y A DU SOLEIL (C)
2h.00 POUR VOUS MESDAMES
2h.30 POUR VOUS MESDAMES
3h.00 EN MATINEE
"Dans la souricière" (C)
4h.30 CIRQUE DU CAPITAINE C
5h.30 BATMAN (C)
6h.00 STUDIO SIX
6h.30 MADAME EST SERVIE (C)
7h.30 CINEMA KRAFT:
"Le pigeon" (C)
9h.00 LES RESCAPES (C)
9h.30 TOUTE LA VILLE EN
PARLE (C)
10h.00 AUTO PATROUILLE (C)
10h.30 NOUVELLES T.V.A. (C)
11h.00 EN FIN DE SOIREE:
"Les diaboliques"

VENDREDI, 16 JUIN

12h.00 BONJOUR CJPM
12h.15 A VOTRE SERVICE
12h.30 NOUVELLES DU MIDI
12h.45 EN PRENANT LE CAFE
1h.00 Y A DU SOLEIL (C)
2h.00 POUR VOUS MESDAMES
2h.30 POUR VOUS MESDAMES
2h.45 POUR VOUS MESDAMES
3h.00 EN MATINEE
"Les révoltés
d'Ancantara" (C)
4h.30 LE CIRQUE DU
CAPITAINE (C)
5h.30 FLECHE BRISEE
6h.00 STUDIO SIX
6h.30 MADAME EST SERVIE (C)
7h.30 EN PREMIERE:
"Quand l'inspecteur
s'en mêle" (C)
9h.30 PETER GUNN
10h.00 JEAN BAULNE PRESENTE
10h.30 NOUVELLES T.V.A. (C)
11h.00 EN FIN DE SOIREE:
"Bandido Cabellero"

SAMEDI, 17 JUIN

2h.30 CINEMA
"Roi des vagabonds" (C)

4h.00 TELE REVUE
4h.30 SAMEDI SPORT
5h.00 SUR LE MATELAS (C)
6h.00 POP 72 (C)
7h.00 LA GRANDE VALLEE (C)
8h.00 CINE WEEK END:
"Le monde lui
appartient" (C)
10h.00 COUP DE FILET (C)
10h.30 NOUVELLES T.V.A. (C)
11h.00 EN FIN DE SOIREE:
"Judgement à Nuremberg"

DIMANCHE, 18 JUIN

1h.00 C'ETAIT LE BON TEMPS C
2h.30 CINEMA
"Revolte des Cipayes" (C)
4h.00 LE CHOC DES IDEES (C)
5h.00 INFORMATION VOYAGE
5h.30 MINI PUTT (C)
6h.00 MUSIC HALL DES JEUNES
6h.30 JEUNESSE (C)
7h.30 VIE D'ARTISTE (C)
8h.30 CINEMA (C)
"Kid du Texas" (C)
10h.00 COMMANDOS DU DESERT
10h.30 NOUVELLES T.V.A. (C)
11h.00 EN FIN DE SOIREE:
"Deux heures à tuer"

LUNDI, 19 JUIN

12h.00 BONJOUR CJPM
12h.15 A VOTRE SERVICE
12h.30 NOUVELLES DU MIDI
12h.45 EN PRENANT LE CAFE
1h.00 Y A DU SOLEIL (C)
2h.00 POUR VOUS MESDAMES
2h.30 POUR VOUS MESDAMES
3h.00 EN MATINEE (C)
"Vierge à Rome"
4h.30 LE CIRQUE DU CAPITAINE
5h.30 ESCADRILLE SOUS
MARINE
6h.00 STUDIO SIX
6h.30 MADAME EST SERVIE (C)
7h.25 BILLET POPULAIRE (C)
7h.30 LES BERGER (C)
8h.00 CLAUDE BLANCHARD (C)
8h.30 LES ENVAHISSEURS (C)
10h.00 AU SECOURS MON
AMOUR (C)
10h.30 NOUVELLES T.V.A. (C)
11h.00 THEATRE DE LA PEUR (C)
"Meurtre par procuration"

MARDI, 20 JUIN

12h.00 BONJOUR CJPM
12h.15 A VOTRE SERVICE
12h.30 NOUVELLES DU MIDI
12h.45 EN PRENANT LE CAFE
1h.00 Y A DU SOLEIL (C)
2h.00 POUR VOUS MESDAMES
2h.30 POUR VOUS MESDAMES
2h.45 POUR VOUS MESDAMES
3h.00 EN MATINEE
"Tempête sur
les mauvais
4h.30 CIRQUE DU CAPITAINE C
5h.30 LES JOYEUX NAUFRAGES
6h.00 STUDIO SIX
6h.30 MADAME EST SERVIE (C)
7h.30 AMICALEMENT VOTRE (C)
8h.30 SYMPHORIEN (C)
9h.00 ALFRED HITCHCOCK
10h.00 ENQUETES SPECIALES (C)
10h.30 NOUVELLES T.V.A. (C)
11h.00 EN FIN DE SOIREE:
"Pigalle St-Germain
des Prés"

PHARMACIE ISLE MALIGNE

Jules Savard L. Ph. prop.

rue Commerciale Isle-Maligne

662-2121

CKRS-TV

MERCREDI, 14 JUIN

9h.30 MIRE ET MUSIQUE
10h.00 EN MOUVEMENT
10h.15 LA SOURIS VERTE
10h.30 PICOLO (C)
11h.00 MONSIEUR MAGOO (C)
11h.30 LES ENFANTS DE
L'ARCHIPEL (C)
12h.00 MIDI-EXPRES
12h.30 LE GOURMET FARFELU(C)
13h.00 CINEMA (C)
"Né de père inconnu"
14h.30 FEMME D'AUJOURD'HUI C
15h.30 LE TRAVAIL
A LA CHAINE (C)
16h.00 ULYSSE ET OSCAR (C)
16h.30 FANFRELUCHE (C)
17h.00 WALT DISNEY
PRESENTE
18h.00 A COMMUNIQUER
18h.30 CAMERA 12
19h.00 A COMMUNIQUER
20h.01 BASEBALL (C)
"Montréal à Houston" (C)
22h.31 TELEJOURNAL (C)
22h.53 NOUVELLES DU SPORT (C)
23h.02 FESTIVAL DU CINEMA
CANADIEN:
"Le soleil des autres" (C)

JEUDI, 15 JUIN

9h.30 MIRE ET MUSIQUE
10h.00 EN MOUVEMENT
10h.15 UNIVERS DE SYLVIE
10h.30 FRANCIS CHEZ LES
FAUVES (C)
10h.45 TRIBUNE
11h.00 ROQUET,
BELLES OREILLES
11h.30 CF-RCK (C)
12h.00 MIDI-EXPRES
12h.30 LE GOURMET FARFELU C

13h.00 CINEMA (C)
"Filles qui travaillent"
14h.30 FEMME D'AUJOURD'HUI C
15h.30 QUIZ (C)
16h.00 ULYSSE ET OSCAR (C)
16h.30 PRINCE SAPHIR (C)
17h.00 VOYAGE AU FOND
DES MERS (C)
18h.00 L'HOMME ET SES
INVENTIONS
18h.30 CAMERA 12
19h.00 TOUT LE MONDE JOUE
AVEC LES JEROLAS
LES GRANDS FILMS:
"Deux têtes folles"
21h.31 100 FILLES A MARIER
22h.30 TELEJOURNAL (C)
22h.52 NOUVELLES DU SPORT (C)
23h.00 DERNIERE EDITION
23h.05 CINEMA AU CLAIR DE
LUNE (C)
"Les veinards"

VENDREDI, 16 JUIN

9h.30 MIRE ET MUSIQUE
10h.00 EN MOUVEMENT
10h.15 LA SOURIS VERTE
10h.30 MINI-FEE
11h.00 TRESOR DES
HOLLANDAIS (C)
11h.30 TOM SAWYER (C)
12h.00 MIDI-EXPRES
12h.30 LE GOURMET FARFELU C
13h.00 CINEMA
"Peau de banane"
14h.30 FEMME D'AUJOURD'HUI
15h.30 BATTERUM (C)
16h.00 ULYSSE ET OSCAR (C)
16h.30 BIDULE DE TARMACADAM
17h.00 TARZAN (C)
18h.00 LES PIERRAFEU (C)
18h.30 CAMERA 12
19h.00 CINEMA COULEUR (C)
"Safari" (C)

21h.00 TOURNESOL:
"Au village pionnier" (C)
21h.30 URBANOSE
22h.00 MUSIQUE FOLLE DES
ANNEES SAGES (C)
22h.30 TELEJOURNAL (C)
22h.52 NOUVELLES DU SPORT (C)
23h.00 DERNIERE EDITION
23h.05 CINE-ACTION
"Tarawa, tête de pont"

23h.00 HISTOIRE DU CINEMA
CANADIEN
30h.00 CINEMA NOUVEAU D'HIER
ET D'AUJOURD'HUI (C)
"Valparaiso
Valparaiso" (C)

LUNDI, 19 JUIN

10h.45 MIRE ET MUSIQUE
10h.45 EN MOUVEMENT
11h.00 LA VIE QUI BAT (C)
11h.30 TAXI DANS LES NUAGES
12h.00 MIDI-EXPRES
12h.30 LE GOURMET FARFELU(C)
13h.00 CINEMA
"Entre onze heures
et minuit"
14h.30 FEMME D'AUJOURD'HUI
15h.30 LE TRAVAIL A LA
CHAINE (C)
16h.00 ULYSSE ET OSCAR (C)
16h.30 AU PAYS DE
L'ARC-EN-CIEL (C)
17h.00 DAXTARI (C)
18h.00 TECHNO FLASH
18h.30 CAMERA 12
19h.00 MAMAN BAGNOLE (C)
19h.30 LONALD LAUTREC
CHAUD (C)
20h.00 AUX FRONTIERES
DU POSSIBLE (C)
21h.00 VERS L'AN 2000 (C)
21h.31 MARCUS WELBY M.D. (C)
22h.30 TELEJOURNAL (C)
22h.52 NOUVELLES DU SPORT (C)
23h.00 OERNIERE EDITION
23h.05 122489 ENQUETE
"Judex"

SAMEDI, 17 JUIN

9h.30 MIRE ET MUSIQUE
10h.00 MON AMI BEN (C)
10h.30 TOUR DE TERRE (C)
11h.00 ROBIN FUSEE (C)
11h.30 CHEVALIER FEMPETE (C)
12h.00 100 MILLIONS DE JEUNES
12h.30 L'AGRICULTEUR DE
DEMAIN (C)
13h.00 WATER POLO (C)
14h.00 BASEBALL:
"Chicago à San Francisco"
17h.15 ECHOS DU SPORT (C)
17h.30 SAMEDI CINEMA
"Toutes voiles sur Java"
19h.00 LUTTE GRAND PRIX
20h.01 BILLET DE FAVEUR (C)
"Le grand départ" (C)
22h.00 LES GRANDS/MERES
22h.30 TELEJOURNAL (C)
22h.46 VOYAGE AU PAYS
DES MOTS
22h.54 NOUVELLES DU SPORT (C)
23h.00 AU MASCULIN
23h.30 CINEMA AU CLAIR
DE LUNE:
"Le monde perdu" (C)

DIMANCHE, 18 JUIN

9h.30 MIRE ET MUSIQUE
10h.00 LE TOUR DU SEIGNEUR
11h.00 DOCUMENTAIRES
CANADIENS (C)
"César et son canot
d'écorce" (C)
12h.00 SEMAINE VERTE
12h.15 LES 4 SAISONS (C)
12h.30 TRAVAUX ET LES JOURS
FRANCAIS
13h.00 D'AUJOURD'HUI
13h.30 LES ENCHANTEURS
14h.00 UNIVERS DES SPORTS (C)
14h.30 L'HEURE DES QUILLES (C)
16h.30 RENCONTRE
17h.00 5 D
17h.30 LE FRANCOPHONISME
18h.00 LA PANTHERE ROSE (C)
18h.30 MA SORCIERE BIEN-
AIMEE (C)
19h.00 QUELLE FAMILLE (C)
19h.31 L'PS BEAUX DIMANCHES
"La fusillade en reprise
à Dostoievski" (C)
22h.30 TELEJOURNAL (C)
22h.46 VOYAGE AU PAYS
DES MOTS
22h.54 SPORT-DIMANCHE (C)

MARDI, 20 JUIN

10h.45 MIRE ET MUSIQUE
10h.45 EN MOUVEMENT
11h.00 PEPE LE COWBOY
11h.30 RINALDO, RINALDINI (C)
12h.00 MIDI-EXPRES
12h.30 LE GOURMET
FARFELU (C)
13h.00 CINEMA
"L'aigle noir"
14h.30 FEMMES D'AUJOURD'HUI
15h.30 QU'OUIS-JEY (C)
16h.00 ULYSSE ET OSCAR (C)
16h.30 LE ROI LEO (C)
17h.00 DANIEL BOONE (C)
18h.00 A COMMUNIQUER
18h.30 CAMERA 12
19h.00 LES PLUS BEUX FILMS
"Ye jour et l'autre" (C)
21h.00 MOI ET L'AUTRE (C)
21h.30 LE MONDE DE
MARCEL DUBE (C)
22h.00 PRENEZ LE VOLANT (C)
22h.30 TELEJOURNAL (C)
22h.52 NOUVELLES DU SPORT C
23h.00 DERNIERE EDITION
23h.05 CINE-ART
"Rouges et blancs"

Recherché

Parce qu'il vend ses
meubles trop bon
marché.

COMPTOIR DU MEUBLE

231 Collard ALMA

662-7719



Entreprises
FUNERAIRES
LIMITÉE

662-6578

Paul Bérubé, gérant

Respect

Dignité

Courtoisie

Le rendez-vous des fins-gourmets

CAFÉ
Chez Germain

Mets Canadiens - Mets Chinois

Pizza

● RESTAURANT

● LE CLOS

(salle à manger)

● LA GOURDE

(salon Bar)



GOUTEZ A NOS STEAK SUR CHARBON DE BOIS



Cette photo nous montre une partie des travaux d'artisanat exécutés pendant l'année par les élèves du pavillon Riverbend. Ces élèves du niveau pré-secondaire, à l'instar des élèves du pavillon St-Luc, apprennent à cultiver leur art, et se préparent à mettre leur talent aux services des employeurs. M. Elzéard Girard examine, en compagnie de quelques élèves, les pièces artisanales

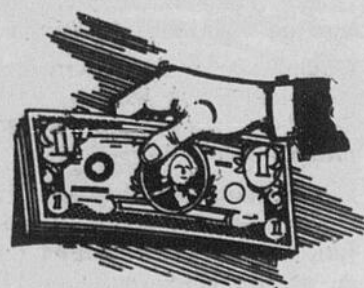


Afin de rendre hommage à certains employeurs des élèves du pavillon St-Luc, les professeurs et la direction de l'école ont organisé, le mercredi 7 juin dernier, une soirée de remise de plaques souvenirs. La soirée qui se voulait aussi, une rencontre avec la population, dans le but de sensibiliser nos gens à la participation des entreprises pour la formation professionnelle des jeunes de la région au pavillon St-Luc. Sur la vignette on reconnaît de gauche à droite, M. Maurice Guérin, Mme Guérin, Mme Martial Langlois, Mme Huguette Duchesne, M. Martial Langlois, M. Jean-Laurent Duchesne et Edmond Lévesque principal du pavillon St-Luc.

**BEL
MOD**

LA PLAZA

La protection que vous achetez chez nous est un placement qui vous protège et qui rapporte.



**VOUS ETES TOUJOURS
PAYE PROMPTEMENT**

Lorsque votre voiture ou votre maison est endommagée, si vous êtes assuré chez nous, vous êtes payé promptement. Nous sommes toujours à votre disposition pour vous donner un meilleur service.

HARVEY & BARIBEAU

ASSURANCES GENERALES

67, Sacré-Coeur ALMA Tél.: 662-3439

Toujours à votre service:
Paul-Emile Harvey, Gérard Baribeau
et Rémi Harvey.

**Accident
mortel**

STE-MONIQUE (RBG)-
Le jeune Denis Lavoie, fils de M. et Mme Maurice Lavoie du rang 5 à St-Henri-de-Taillon, a succombé à ses blessures il y a une semaine, après qu'il eut été transporté d'urgence à l'hôpital de Chicoutimi.



Le bambin, qui allait avoir 10 ans le 10 juin, s'appêtait à traverser la rue, à l'entrée du village de Ste-Monique, lorsqu'un véhicule, conduit par M. Lalancette de Mistassini, vint le happer brutalement.

Conduit à l'hôpital d'Alma, le jeune garçon devait par la suite être transféré à l'hôpital de Chicoutimi où il succomba à ses blessures.

La sœur de la petite victime, qui l'accompagnait dans son périple pour vendre des billets à travers le village de Ste-Monique, s'en est tirée avec un violent choc nerveux.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE ROBERVAL
No: RL-10

COUR SUPERIEURE
(EN MATIERE DE LIQUIDATION)

Dans l'affaire de liquidation de:-

LA CIE DESJARDINS "ALMA" LTEE,
entrepreneur électricien,
348, rue Melançon,
Alma, Cté Lac-St-Jean.

VENTE A L'ENCAN

AVIS EST PAR LES PRESENTES DONNE QUE JEUDI, le 29 juin 1972, à trois heures (3) de l'après-midi, au 348 Melançon, Alma, sur les lieux d'affaires de la compagnie susdite maintenant en liquidation, seront vendus par ENCAN PUBLIC plusieurs item, lesquels sont les suivants:-

A) FONDS DE COMMERCE de pièces électriques, à savoir: lots de cables - lots de transformateurs - lots de tuyaux et plusieurs autres lots (le tout sera vendu lot par lot)

B) OUTILLAGE de garage, comme suit:- 3 drills - buffers - ramset - mèches à ciment - 3 drills 1/2 - kit de tester - lampe à mercure, etc... (le tout sera vendu item par item)

Le tout ayant une valeur d'environ \$8,861.73

Tous ces item seront offerts au plus haut et dernier enchérisseur.

Cette vente est faite conformément à une autorisation de l'inspecteur.

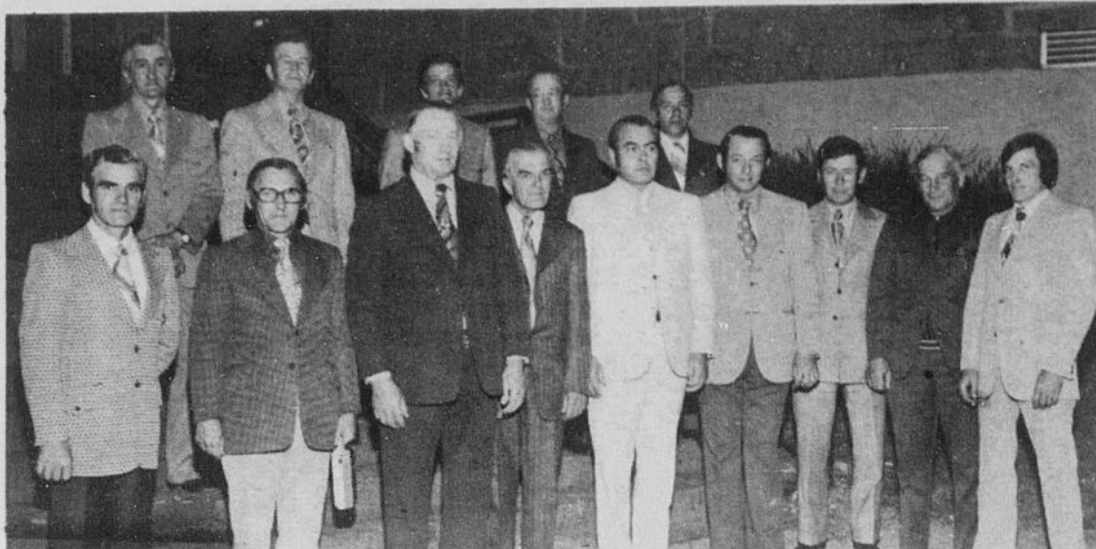
Tous ces item seront visibles à compter d'une heure, le 29 juin 1972.

Pour autres informations, s'adresser au bureau du syndic et/ou en téléphonant à Serge Maltais 662-7213.

Les item achetés seront sujets aux taxes habituelles de 8%-

CONDITIONS DE PAIEMENT: COMPTANT SUR ADJUDICATION.

YVON DELWAIDE,
ENCANTEUR.
BUREAUX DE:-
LEFAIVRE, DELWAIDE ET VERROEULST, syndics,
110 est, rue Racine, Suite 225, Chicoutimi,
543-3310 et 543-5334
56, rue St-Pierre, Québec.
692-1950.



La Chaîne Coopérative du Saguenay a procédé dernièrement à l'élection des administrateurs pour l'année 72-73. Nous remarquons sur la photo, 1ère rangée, de gauche à droite: MM. Robert Marcil, J.-J. Savard, secrétaire, Léopold Harvey, président, J.-Arthur Guay, vice-président, Thomas-Ls Tremblay, gérant général, Xavier Fortin, Marius Larouche, Alfred Bouchard, Jules Poulain. 2e rangée: de gauche à droite: Ls-Georges Bouchard, Odina Belley, Bertrand Tremblay, P.-Emile Gagnon, Ls-Marie Tremblay, ass. gérant. N'apparaissent pas sur la photo: MM. Paul Pedneault, Louis-Georges Gagnon.

CAMPUS ALMA
461, champagnat
CAMPUS CHICOUTIMI
534, jacques-cartier est
CAMPUS JONQUIÈRE
65, st-hubert
CAMPUS ST-FÉLICIEN
14, rue leclerc

**collège régional
du saguenay-lac st-jean**
SIÈGE SOCIAL: 219 A, rue lasalle, arvida
tél.: (418) 548-7191

APPEL D'OFFRE

LE COLLEGE REGIONAL DU SAGUENAY-LAC-ST-JEAN
CAMPUS SAINT-FELICIEN

requiert les services d'un:

ADJOINT RESPONSABLE DES SERVICES PEDAGOGIQUES

Attributions:

Sous l'autorité du directeur du Campus, l'adjoint responsable des services pédagogiques remplit toutes les fonctions de l'administration (direction, planification, coordination, organisation, décision, contrôle) du champ d'activité des services de l'enseignement.

Il est notamment responsable des services suivants: secrétariat pédagogique, aide pédagogique individuelle, recherche et expérimentation, techniques audiovisuelles, éducation des adultes, centres de documentation (bibliothèque et audiovisuelle), secteurs d'enseignement.

Il est responsable de l'application du régime pédagogique, des programmes d'études et des méthodes pédagogiques. Il a la responsabilité d'organiser l'enseignement et d'établir les horaires et les aménagements nécessaires.

Qualifications requises:

Diplôme universitaire en sciences de l'éducation ou en administration scolaire ou dans une des disciplines d'enseignement, diplôme requérant au moins 17 ans de scolarité.

Expérience:

Cinq (5) années d'expérience pertinente.

Traitement:

Selon les normes du Ministère de l'Éducation.

TOUTE DEMANDE ACCOMPAGNEE DU CURRICULUM VITAE DOIT PARVENIR AVANT LE 24 JUIN 1972 à:

M. Patrice Laroche, directeur
Campus Saint-Félicien,
14, rue Leclerc, Saint-Félicien

S.V.P. mentionner sur l'enveloppe "CONCOURS NO. 7"

Nouvel exécutif de l'AFEAS

ALMA- "Lors de la dernière assemblée du cercle AFEAS de Naudville on a procédé à l'élection du Conseil pour l'année 72-73.

On été élues: Mesdames Marie Gagnon présidente; Fabienne Simard vice-présidente; Denise Thériault secrétaire; Yolande Simard trésorière. Les conseillères élues sont Mesdames Dina Gaudreault, Céline Côté, Pierrette Fradette, et Bernadette Morin".

Chasseurs pressez-vous

ALMA- Le ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche rappelle aux quelques chasseurs qui n'ont pas encore suivi leur cours de sécurité sur le maniement des armes à feu de s'empresser de le faire avant le 30 juin. Passé cette date limite, il leur sera impossible d'obtenir à temps le "certificat du chasseur" qui leur permettra de se procurer le ou les permis de chasse requis pour l'automne.

A la fin du mois de mai, plus de 290,000 chasseurs, sur une possibilité de 305,000, se seront déjà qualifiés en suivant ce cours.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC COUR SUPERIEURE
DISTRICT DE ROBERVAL (EN MATIERE DE FAILLITE)

Dans les affaires des faillites de:-

A-994 BOUTIQUE LA PERRUQUE QUEBECOISE (ALMA) INC.,
Les Galeries Lac-St-Jean,
2,000 du Pont, Alma, Cté Lac-St-Jean.

A-995 BOUTIQUE LA PERRUQUE QUEBECOISE (HAUTERIVE) INC.,
841 de Puyjalon, Hauterive, Cté Saguenay.

A-996 BOUTIQUE LA PERRUQUE QUEBECOISE (RIMOUSKI) INC.,
Centre Commercial la Grande Place, Kimouski.

APPEL D'OFFRE

AVIS est par les présentes donné que des SOUMISSIONS CACHETEES seront reçues par le syndic YVON DELWAIDE, le ou avant le mercredi, le 28 juin 1972, à onze heures de l'avant-midi, à son bureau d'affaires de Chicoutimi, au 110 est, rue Racine, Suite 225, pour les item ci-après décrits, savoir:-

A) Boutique La Perruque Quebecoise (Alma) Inc.,
FONDS DE COMMERCE de 72 perruques et acc. divers
(en bloc) environ \$ 1,000.00

AMEUBLEMENT tel que: tables, bancs, miroirs, etc.,
(en bloc) environ \$ 800.00

POUR VISITER LE TOUT, vous adresser à Mme Patrick Maltais (durant le jour), en téléphonant à 662-7213

B) Boutique La Perruque Quebecoise (Hauterive) Inc.,
FONDS DE COMMERCE de 86 perruques et acc. divers
(en bloc) environ \$ 1,200.00

AMEUBLEMENT tel que: tables, bancs, miroirs, etc.,
(en bloc) environ \$ 1,000.00

POUR VISITER LE TOUT, vous adresser à Sieur Léo Lagacé, huissier, Place du Commerce, Hauterive, en téléphonant à 589-5324

C) Boutique la Perruque Quebecoise (Rimouski) Inc.,
FONDS DE COMMERCE de perruques et acc. divers
(en bloc) environ \$ 1,791.30

AMEUBLEMENT tel que: tables, machine à additionner miroirs, etc., (en bloc) environ \$ 1,200.00

POUR VISITER LE TOUT, vous adresser à Marcel Vallée gérant, Centre Commercial, Grande Place, Rimouski, 723-4093

Les soumissions peuvent être formulées pour tous les item et/ou pour chacun des item mentionnés

Chaque soumission devra être cachetée et porter la mention "SOUMISSION LES 3 BOUTIQUES".

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé par la Banque, représentant 10% de l'offre, sans quoi la soumission ne sera pas prise en considération.

Les soumissionnaires sont invités à assister à l'ouverture des soumissions qui se fera le mercredi, 28 juin 1972, à onze heures de l'avant-midi, au bureau du syndic soussigné, au 110 est, rue Racine, Suite 225, Chicoutimi.

Le syndic et l'inspecteur à ce dossier ne s'engagent pas à accepter la plus haute ni aucune des soumissions.

Les offres acceptées sont sujettes aux taxes habituelles de vente de 8%.

Pour autres informations, vous adresser au bureau du soussigné.

CONDITIONS DE PAIEMENT: COMPTANT sur acceptation de la soumission.

Chicoutimi, le 9 juin 1972

YVON DELWAIDE, syndic

BUREAUX DE:-
LEFAIVRE, DELWAIDE ET VERROEULST, syndics,
110 est, rue Racine, Chicoutimi, Suite 225,
543-3310 et 543-5334

- et -
56, rue St-Pierre, Québec,
692-1950.

AGE A MIAMI

JUILLET

chands
rnal



sur le bord
ton moquin,



es, une somme de \$100.00



une chance par dollar d'achat; après \$10.00, une chance par \$10.00 d'achat. de plus, chaque livraison du journal "lac saint-jean" vous donne une chance de plus.

Le personnel des commerces faisant parties de cette promotion, du Journal LE LAC-ST-JEAN et de l'imprimerie OUELLET ET BILODEAU ne peut participer à cette promotion.

Station BP du CENTRE-VILLE ENR.



Remorquage - Mise au point du moteur

100 Rue Collard

662-2085

Raymond Bergeron Prop.

PhototeK
STUDIO

. Passeports 662-2586
. MARIAGES Rés.: 662-2712
. PORTRAITS
. NOUVELLES

Andrai Maltais Prop.

436 Collard

ALMA BICYCLE, ENR.

Réparation de bicyclettes de toutes marques

420 Collard

Vente de bicyclettes neuves et usagées

MARTINIZING

Nettoyeur à sec - Service 1 heure

142 Collard
662-2500

Service au comptoir seulement

315 Dequen
662-5151

BARRETTE & FILS LTEE

Entrepreneur

Electriciens

190 Collard

662-6666

LAC ST-JEAN FRUITS ET LEGUMES

Paul Emile Laberge

Prop.

240 Collard

662-9377



ALMA FINA SERVICE

Coin Collard - Labrecque

Réparations générales

Service de remorquage jour et nuit

Guy . Auguste . Donald . Gilles à votre service

662-4041 Jour
662-7614 Nuit

SUNY'S GAZ BAR

44.9

Suny's

50.9

Les Galeries Lac-St-Jean

Qualité . Rapidité . Bas prix .

L'EVENTAIL INC.

QUI S'HABILLE AVEC GOUT S'HABILLE CHEZ NOUS

Les Galeries Lac-St-Jean

Vêtements pour dames et jeunes filles

662-2896

PEPINIERE PILOTE ET FILS,

442 St-Louis Isle Maligne

Service de paysagiste

662-5828

dépositaire des piscines dauphin
et des produits C.I.L. . Niagara

Handy Andy

HANDY ANDY

HA

Pièces d'auto . quincaillerie

254 Sacré-Coeur

Articles de sports . Jouets

662-9252

Vincent Collard Prop.

Style

MAISON DU TISSU

Tissus importés Patrons "Style"

315 Bld. Dequen

668-7853

J.-B TREMBLAY & GALAISE LTEE

Quincaillerie - Fixtures électriques



J.-B. Tremblay, prop.

370 Boul. Pie XII 662-3154

CHARLES MALTAIS & FILS LTEE

International Paints (Canada) Limited

Ferronnerie générale - Articles de sports

Soir: 662-3702

183 St-Joseph, Alma

Jour: 662-3787

JEAN LE PHOTOGRAPHE ENR.

662-2797

(professionnel)

161 Collard

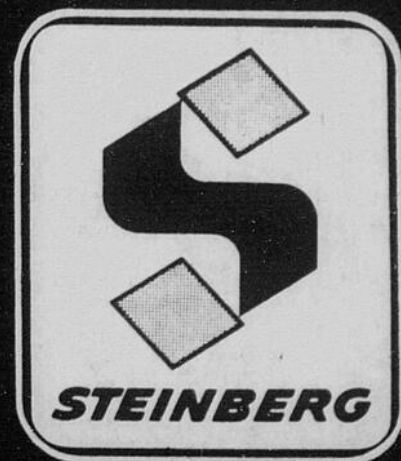
JEAN LUMIERE ENR.

668-7850

(amateur)

La Plaza

LES COMPARAISON DISENT PLUS QUE LES MOTS.



Elles prouvent en argent comptant que les **PRIX MIRACLES** sont plus bas sur votre commande totale - tous les jours!

Pour la 4^e année !



ON PEUT COMPTER DESSUS!

ACHAT BONI **DOUBLE ÉCONOMIE**

LIQUEUR ICE CASTLE
SAVEURS ASST.

09¢

ACHAT BONI **DOUBLE ÉCONOMIE**

JUS D'ORANGE
CONCENTRE, STEINBERG

produits populaires

COMPAREZ

SPAGHETTI HEINZ AVEC SAUCE TOMATE BTE 14 OZ **21c**

CAFÉ TORRÉFIÉ CHASE & SANDBORN (INSTANTANÉ BOCAL 10 OZ \$1.49) SAC 1 LB **88c**

COCA-COLA 6 BOUT. 10 OZ **66c**

SAUCES FRENCH ASSORTIES FORMATS ASS (BRUNES OU BAR-B-Q 1 OZ... 28c) **25c**

EAU MINÉRALE VICHY CELESTIN BOUT. 32 OZ **49c**



ACHATS BONIS **doubles économies**

COMPAREZ

Boisson aux raisins WELCHADE BTE 48 OZ **43c**

GAUFRES CONGELÉES DOWNY FLAKE PQT DE 12 **44c**

TARTE aux PACANES LONGELEE FARM HOUSE PQT 18 OZ **99c**

SAUCE À LA VIANDE KRAFT BTE 24 OZ **55c**

KETCHUP STEINBERG BOUT. 25 OZ **47c**

ACHAT BONI **DOUBLE ÉCONOMIE**

GELEES EN POUDRE
ASSORTIES, JELL-O

22¢ PQT 6 OZ.

ACHAT BONI **DOUBLE ÉCONOMIE**

PAIN DE VIANDE
HAFNIA

ACHAT **DOUBLE ÉCONOMIE**

WHITE SWAN COULEURS ASS PQT 4 ROUL **69c**

ESCIUE TOUIT

les jours

BOISSONS FBI ORANGE OU RAISIN CRUCHE 64 OZ **49c**

ACHAT BONI DOUBLE ÉCONOMIE

ACHARD SUCRE
OU A HAMBURGER
CORONATION

POT 12 OZ. **29c**

ACHAT BONI DOUBLE ÉCONOMIE

JUS DE TOMATES
LIBBY'S
CANADA DE FANTAISIE

BTE 19 OZ. **19c**

WHITE SWAN COULEURS ASS PQT 4 ROUL. 69c

ESSUIE-TOUT
FACELLE ROYALE
COULEURS ASS PQT 2 ROUL. **55c**

Bâtonnets de fromage
HOSTESS SAC 5.5 OZ **39c**
(SAC 10 OZ . . . 59c)

bas tous les jours

FÈVES AU LARD
LIBBY'S, BRUNES FONCÉES
(BTE 48 OZ . . . 73c) BTE 19 OZ. **29c**

BOULETTES DE VIANDE
AVEC SAUCE DR. BALLARD
BTE 14 1/2 OZ **24c**

ALIMENTS pour CHIENS
AU BOEUF TOP CHOICE
PQT 72 OZ **1.73**

SOUPE AUX TOMATES
LARK BTE 10 OZ **12c**

les jours COMPAREZ

SHORTENING
SNOWFLAKE PQT 2 1/2 LB **99c**

'URÉE DE TOMATES
BRAVO BTE 5.5 OZ **17c**

SAUMON SOCKEYE
GOLD SEAL BTE 7 1/4 OZ **69c**

PAIN DE VIANDE
PREM BTE 12 OZ **55c**

PARIS PÂTE
SAVEURS ASSORTIES
PQT **19c**

COMPOTE DE POMMES
DE FANTAISIE SCOTT GOLD
BTE 19 OZ **22c**

BOISSONS aux FRUITS
ASSORTIES ALLEN BTE 48 OZ **34c**

BOISSONS FBI 49c
ORANGE OU RAISIN
CRUCHE 64 OZ

JUS DE CITRON
REALEMON BOUT. 25 OZ **49c**

MACARONI ASSORTI
LANCIA PQT 2 LB **47c**

bas tous les jours COMPAREZ

FEVES AU LARD
CPITES AU FOUR, PURITAN POT 16 OZ. **42c**

BISCUITS ASSORTIS
PEEK FRAIN PQT 8 OZ **25c**

DÉTERSIF BOLD
BTE GEANTE **1.89**

SHAMPOOING BRECK
"BASIC TEXTURIZER" BOUT. 9 OZ **1.43**

ACHAT BONI DOUBLE ÉCONOMIE

ESSUIE-TOUT
DECORE, WHITE SWAN

PQT 2 ROUL. **59c**

ACHAT BONI DOUBLE ÉCONOMIE

BEURRE D'ARACHIDES
YORK

POT 16 OZ. **49c**

ON PEUT COMPTER SUR NOS VIANDES

ROTI DE PALETTE
COUPE ORDINAIRE, MARQUE ROUGE

LA LB. **69c**

JAMBON FUME
DANS L'ÉPAULE, SANS FILET

LA LB. **53c**

RÔTI DE CÔTES CROISÉES LA LB **89c**
MARQUE ROUGE

BIFTECK **1.19**
RE RONDE, TRANCHE ENTIÈRE,
BOEUF DE L'OUEST ÉCONOMIQUE LA LB.

ROTI de CROUPE **1.19**
COUPE SILVERSIDE, BOEUF DE
L'OUEST ÉCONOMIQUE LA LB.

LONGES DE PORC LA LB **69c**
MAIGRES, FRAICHES, ENV. 3 LB,
BOUT DES CÔTES

CÔTELETTES D'AGNEAU LA LB **53c**
DANS L'ÉPAULE, EN PANIER,
DE NOUVELLE-ZÉLANDE

CÔTES DÉCOUVERTES LA LB **89c**
DE PORC, CONGÉLÉES ET CHARNUES

FOIE DE PORC LA LB **29c**
TRANCHE, DÉLICIEUX

SAUCISSES FUMÉES PQT 1 LB **63c**
SANS PEAU STEINBERG

SAUCISSES FRAÎCHES LA LB **69c**
STEINBERG EN VRAC

SAUCISSON DE BOLOGNE PQT 24 OZ **1.01**
HYGRADE, EN ROULEAU

CRETONS BILOPAGE PQT 11 OZ **78c**

PÂTÉ DE MORUE PQT 12 OZ **44c**
HIGHLINER, ACHAT BONI

POULETS 2 A 4 LB.
CONGÉLÉS, CANADA CATÉGORIE "A"

LA LB. **43c**

BACON TRANCHE
SANS COUENNE

STEINBERG PQT 1 LB. **77c** SWIFT PREMIUM PQT 1 LB. **80c**

pâtisserie

ACHAT BONI

TARTE AUX CERISES
STEINBERG 24 OZ - 8" CH. **49c**

ACHAT BONI

BEIGNES AUX RAISINS PQT DE 6 **35c**
STEINBERG

ACHAT BONI - STEINBERG

PAINS A HOT DOG PQT DE 12 **33c**
OU A HAMBURGER

ROULÉ AUX BLEUETS 10 OZ **29c**
OU AU CHOCOLAT
STEINBERG

BRIOCES SUCRÉES PQT DE 12 **39c**
DATTES ET NOIX, STEINBERG
GLAÇAGE A L'ÉRABLE

GÂTEAU BLANC 14 OZ **39c**
NOUVELLE-ORLÉANS, GLAÇAGE A LA
VANILLE - COCONUT GRILLÉ

PAIN AU FROMAGE 12 OZ **29c**
TRANCHE, STEINBERG

GÂTEAU ÉTAGÉ 8" CH. **99c**
POUR LA FÊTE DES PÈRES

TARTE AU CITRON 18 OZ 8" CH. **69c**
ET MERINGUE, STEINBERG

fruits et légumes

BANANES LA LB. **13c**
CABANITA PETITES, SAC EN POLY

POMMES **35c**
DE TERRE DU QUÉBEC,
CANADA No 1 SAC 1 LB.

BLEUETS **59c**
CULTIVES DE CAROLINE,
CANADA No 1 LA CHOP.

NECTARINES **49c**
DE CALIFORNIE VARIÉTÉ
"RED JUNE" LA LB.

CELERI **39c**
PASCAL DE CALIFORNIE, GROSSEUR 24,
CANADA No 1 LE PIED

CONCOMBRES **19c**
DE LA CAROLINE, SUPER DE CHOIX,
CANADA No 1 CH.

articles divers

CARAFE GÉANTE
A BEC VERSEUR EN PLASTIQUE

128 OZ **67c**

VERRES SUR PIED PQT DE 4 **99c**
'NOBLESSE'

ALLUME-FEU BTE 48 OZ **57c**
STEINBERG

HOROSCOPE



LE BELIER. On accourt vers vous. Tachez de montrer de la constance et de la solidité dans vos affections. Une question d'argent s'impose avec insistance. Soyez vous-même sans plus.



LE TAUREAU. C'est chez-vous que devrait se produire les événements les plus intéressants pour vous et les vôtres. Une affaire quasi normale menace d'entraîner des complications sérieuses.



LES GEMEAUX. Vous pouvez prendre des initiatives, vos intuitions spontanées sont justes et vous pouvez les suivre à votre fantaisie. Quelqu'un fait preuve de sincérité à votre égard.



LE CANCER. Ce sont des affaires que, vous n'attendez pas qui vous apporteront les meilleurs résultats. L'entente entre parents et amis est satisfaisante pour le moment n'en demandez pas davantage.



LE LION. Maintenez vos ambitions à la moyenne normale, car si vous vous laissez aller trop loin, vous vous exposerez à des déceptions. Les triomphes ne sont jamais sans peine.



LA VIERGE. Semaine assez terne et dépourvue d'intérêt. Vous devrez déployer une certaine habileté dans les questions d'affaires ou d'argent. Un conflit sentimental pourra s'apaiser.



LA BALANCE. Beaucoup de vitalité cette semaine, mais légère fatigue nerveuse due au surmenage. Repos et détente seraient profitables à votre santé physique. La morale est sauf malgré tout.



LE SCORPION. Si vous montrez votre impatience ou votre autorité, tout ira de la façon que vous détestez. Dans le domaine du cœur, il faudrait vous attendre à un changement radical.



LE SAGITTAIRE. Grande activité mentale et beaucoup de succès dans le domaine intellectuel. Vous semblez susciter de la jalousie, tachez d'être indifférent et ne vous occupez pas des commérages.



LE CAPRICORNE. Vous aurez à prévoir des avantages et des inconvénients dans les affaires, cela vous vaudra peut-être de retirer un profit appréciable de vos rencontres intimes et commerciales.



LE VERSEAU. Mettez à profit votre esprit combattif et ne ménagez pas vos efforts. Cachez votre jeu à ceux qui vous entourent, vous aurez une agréable surprise dans le domaine du cœur.



LES POISSONS. Si des invitations vous parviennent ne restez pas à l'écart. Les astres semblent vous favoriser particulièrement dans plusieurs domaines. Vous pouvez faire un choix judicieux.

Route rurale no 1 - Roberval TEL.: 275-2005

J.-RENE LAROUCHE

TRANSPORT de MAISONS MOBILES
pour Roberval - le Lac-Saint-Jean et ailleurs

Service strictement garanti
Assurance pour le déménagement

Permis no 22318-V du Ministère des Transports

LES PÉTROLES

REAL GAUDREULT
gérant régional

GASTON BRISSON
gérant local

- GAZOLINE
- HUILE A CHAUFFAGE
- CHAUFFE-EAU A L'HUILE

UN SEUL NUMÉRO 662-6571

CARTES PROFESSIONNELLES

demers, boily, tremblay,

notaires

raymond lapointe, b.a., II.I. (1949-1963)
j.-claud demers, b.a., II.I.
gaétan boily, b.a., II.I.
gratien tremblay, b.a., II.I.

70 Sacré-Coeur, ALMA
téléphone (418) 668-8343

FORTIN & LEMAY

NOTAIRES

Cessionnaires des greffes de:

Me J.-P. Gagnon, n.p. (1872-1925)
Me J.-A. Gingras, n.p. (1906-1952)
Me Ros. Angers, n.p. (1923-1959)
Me J.-A. Fortin, n.p. (1917-1963)
Me J.-A. Plourde, n.p. (1921-1968)

LOUIS-J. FORTIN, B.A., LL.L.
FRANCIS LEMAY, B.A., LL.L.

31 Sacré-Coeur, ALMA
C.P. 130 - 662-6419

TREMBLAY & NADON

INGENIEURS - CONSEILS

Génie civil, mécanique, électrique, industriel

ROBERT TREMBLAY
359, Boul. Auger, Alma

348 Savard Est, ALMA
TELS.: Bur. 662-7117
Rés.: 662-6170

A ALMA, C'EST LA PHARMACIE DESJARDINS

PRODUITS EN EXCLUSIVETE:

DU BARRY, LANCASTER, REVLON, FABERGE, CARVEN
PRINCE MATCHABELLI, HOUBIGANT ET LANVIN.

M
O
T

N	E	G	E	N	A	T	N	O	P	S	R	N	E	E
E	I	R	N	R	E	P	A	R	N	E	O	P	R	N
E	R	V	T	O	T	A	R	O	I	R	H	R	E	I
E	C	I	E	E	L	T	C	V	L	E	A	P	O	A
E	N	N	A	L	M	R	E	P	B	C	R	P	T	M
L	G	A	A	U	A	O	E	E	A	A	E	O	O	E
I	E	E	R	L	O	M	R	P	C	C	C	I	I	R
R	S	T	G	F	R	D	E	A	A	E	N	M	N	A
E	S	U	R	E	O	L	E	R	B	E	O	O	O	P
T	E	A	L	M	A	N	T	R	I	M	N	S	S	I
S	N	U	A	G	T	E	I	G	D	C	N	A	S	N
C	O	I	E	O	R	S	E	O	E	A	A	N	E	E
F	N	N	R	U	E	N	S	A	R	S	N	I	T	D
E	E	S	O	R	R	S	I	V	A	L	I	S	N	U
R	E	F	D	E	E	S	E	D	U	A	L	R	E	R

Probleme No:

UN MOT DE 6 LETTRES LARVE DES BATRACIENS

- | | | | |
|-----------|---------|--------|----------|
| A | D | Four | M |
| Alevin | Danse | Franc | Main |
| Algue | Domaine | Frane | Moine |
| Américain | Dosse | | Momie |
| Annonce | Douaire | G | Mosan |
| Arçon | | Gener | R |
| B | E | Genre | Raper |
| Barometre | Entorse | Gésir | Rapine |
| Bécot | Eperon | Gesse | Rude |
| Briser | Ephébe | | S |
| C | Epoi | L | Spontané |
| Capelage | Evier | Lance | Stérile |
| Carpe | | Laudes | T |
| Carré | F | Lavis | Taro |
| Carte | Fouler | Long | Tesson |

Solution de la grille précédente: SPECTACLE

I
N
C
O
N
N
U

Le jeu du téléphone comme l'indique son nom est basé sur votre appareil téléphonique, chaque chiffre sur le cadran correspond à trois lettres de l'alphabet.

En partant de ce principe nous avons composé des mots, nous vous les donnons en code, que nous appellerons code téléphonique, c'est donc dire que chaque chiffre donné peut éventuellement correspondre à trois lettres différentes, il vous appartient de définir quelle lettre il représente, afin de reconstituer le mot indiqué par l'auteur.

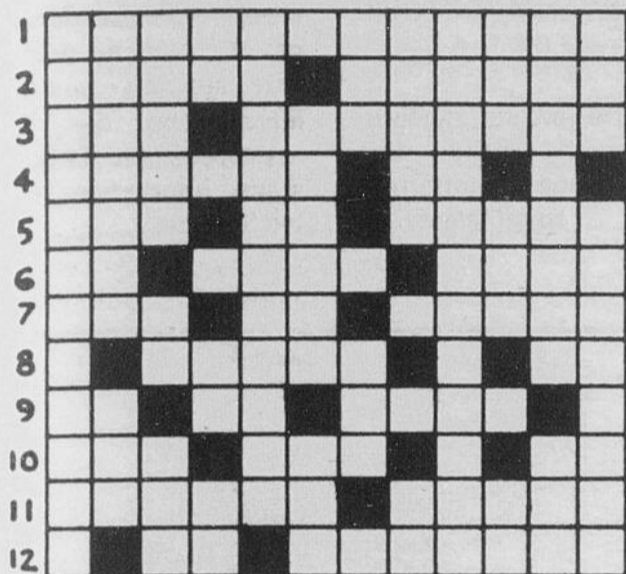
PROBLEME NO 119 VOTRE REPONSE.....

3	3	2	6	6	4	3	7	8	4	6	6	3	7	
D	D	A	M	M	G	D	P	T	G	M	M	M	D	P
E	E	B	N	N	H	E	R	U	H	N	N	N	E	R
F	F	C	O	O	I	F	S	V	I	O	O	O	F	S

Solution du jeu précédent: EXCOMMUNICATION.

MOTS CROISÉS

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12



HORIZONTALEMENT

- Petit oeillet pl.
- Canal par lequel s'écoulent les eaux d'une cuisine--Soulèvement populaire
- Trois fois--L'officier ministériel qui reçoit et rédige les actes pour leur donner un caractère d'authenticité pl.
- Allonger--Doublés consonnes.
- Enlève--Pronom pers.--Etendue d'eau.
- Note de musique--Jeune noble placé au service d'un prince--Joindre l'un à l'autre.
- Au Moyen Age, armée--Abrév. de numéro-- Os de certains poissons.
- Un des Etats américains--En les.
- Charpente du corps humain--Sa Sainteté--Mois, de l'année
- Qui montre de la bonne humeur--Amoncellement d'objets--Largeur d'une étoffe.
- Reproduire exactement--Faire aller avec soi.
- Pron. anglais--Arrangé en tresse.

VERTICALEMENT

- Etude des phénomènes atmosphériques
- Espèce de bugles à fleurs jaunes--Oncle américain très populaire
- Plainte aux manières affectées--Sym. du thulium--Trois en chiffres romains.
- Négation--Carte à jouer--Consonnes jumelles
- Se dit d'un ouvrier spécialisé dans la production d'ornements.
- Un des Etats Unis d'Amérique--Manière de faire une chose selon les règles établies.
- Propre--Comm. de Suisse (Grison)
- Procède, d'écoule--Pronom pers.
- Commerce du teinturier pl.
- Rut, lettres inv.--Homme ignorant--Notre-Seigneur
- Durée qui n'a ni commencement, ni fin--Général américain il a commandé le Sud.
- Adj. poss.--Carrière de grès

Harvey, Harvey, Brassard & Abud

avocats et procureurs

Gaston Harvey C.R.
Réal Harvey LL.L.
Réal Brassard LL.L.
Maurice Abud LL.L.

70, Sacré-Coeur, Suite 5 et 6
Alma Tél.: 662-6675

DÉFINITION DES RÊVES

- TISANE:**
Vie à l'abri des problèmes financiers
- TISONNIER:**
Une plaisanterie de mauvais goût gâtera l'atmosphère d'une fête de famille.
- TISSU:**
Immodestie, coquetterie.
- TITRE:**
Mauvais placements.
- TOASTS:**
Vous recevrez les récompenses mérités par votre inlassable courage.
- TOBOGGAN:**
Divertissements sains et en groupe.
- TOCSIN:**
Mauvaises nouvelles.
- TOILE:**
Votre revenu actuel ne vous permet pas de faire des folies.
- TOILETTE**
Vanite déployée en vain, la personne que vous cherchez ne vous voit même pas.

DEFINITION DES NOMS

- ANNE ANNETTE:**
Anne prénom vraiment féminin qui reflète généralement bien la personnalité de la femme qui le porte. Chez ces femmes hypersensibles on observe facilement un kaleidoscope amoureux aux émotions vives et innombrables. Toute une gamme de sensations et de réactions. Sensible à l'attrait physique, à l'odeur à la voix, à la résonance de l'être aimé. Chez de telles femmes le sentiment s'installe lentement l'être est insensiblement gagné, par la passion, mais quand son coeur est pris, elle est de celle qui vont jusqu'au bout de l'aventure, advenue que pourra Elle s'attache, s'enracine parfois dans la possessivité jalouse et sont presque toujours d'une fidélité à toute épreuve.
- FRANCOIS:**
Francois, quel coup de vent, nerveux au maximum, il sera durant une grande période de sa vie ce poisson frétilant qui va d'un hameçon à l'autre sans jamais s'y accrocher.
- Puis brusquement ce sera la fin brutale sans avertissement d'une vie de désordre, abruti de travail et de fatigue, cet homme devra ralentir au minimum et ce contre son gré des activités qui risqueraient de le conduire vers la perte de l'usage de ses sentiments et de ses réactions.
- Il aimera une fois vraiment, mais papillon volage, flirtant de fleur en fleur, il oubliera l'être aimé et lorsqu'il s'arrêtera enfin il sera trop tard, pour faire marche arrière, l'être aimé ayant déjà pris une autre voie, définitivement.
- François ne s'appartient pas, il appartient à l'univers ambiant, il flotte dans l'espace sans jamais trouver le temps de se brancher quelque part. Partout et nulle part à la fois, il est l'homme que rien, ni personne ne peut retenir.
- Amoureux avant tout de sa mère il cherchera en la femme une image de cette mère. Ne réussissant pas à la trouver, fatigué et découragé, il se laissera bercer par l'amour tendre presque enfantin d'une femme qui fera de lui l'idole de sa vie.

(Solution de la semaine précédente)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
O	P	P	O	R	T	U	N	I	S	T	E
P	R	O	P	U	L	S	E	R	I	T	
H	O	T	M	E	T	A	L	E	R		
I	P	S	E	T	T	E	S	U	A	E	
O	R	A	N	S	T	S					
G	I	N	A	I	E	S	T	P			
L	E	A	N	T	E	R	I	E	R		
O	T	A	N	T	A	R	S	E			
S	E	P	S	T	A	I	R	I	S		
S	P	E	N	E	B	R	I	N	S		
E	M	E	A	L	I	T	E	E			
S	A	I	S	O	N	E	T	E	R		



Une seule négligence!



LA PLAZA

*Maintenant ouvert tous les lundis, de même que les jeudis soirs, pour un meilleur service. Les 10 bouchers d'expérience sauront vous servir avec courtoisie.

Cuisse poulet \$0.55 la livre	Côtelettes de porc \$0.89 la livre	Salade en feuilles \$0.19
Saucisse fumée \$0.59	Foie porc \$0.39 la livre	Bacon tranché \$0.79 la livre
	Roastbeef frais sans perte \$1.39 la livre	Céleri \$0.39/pied

LES ROIS DU BOEUF INC.
84, rue Harvey, Alma — Tel: 662-6697
319, Boul. Dequon, Alma — Tél.: 668-8305

IMPORTANT
Pour ceux qui possèdent un congélateur nous vendons le porc et le boeuf en quartier au prix du gros....
Nous avons toujours un assortiment de poisson frais à vendre.

Nous avons à notre succursale de Quartier Naud les aliments naturels.

Pour la première fois

LA TRAVERSÉE, UN DIMANCHE

ROBERVAL- Pour la première fois cette année, la Traversée Internationale du lac St-Jean à la nage sera présentée le dimanche, au lieu du samedi, annonce la Direction de l'organisme présidé par Me Jacques Simard.

En ce faisant, la Traversée veut permettre à un nombre croissant de touristes de jouir d'une pleine fin de semaine de festivités sportives

D'une brasse à l'autre

(Suite de la page 41)

participation des meilleurs comédiens amateurs de la région.

XXX

Un chœur de chant français de réputation internationale, "Le Chœur des Halles", participera à diverses manifestations et notamment à la Messe Oecuménique de la Traversée, présentée pour la première fois le dimanche 6 août, à 11 heures, en l'église de la paroisse Notre-Dame de Roberval.

XXX

L'École de Natation de la Traversée devait permettre à sa première année d'activité, l'été dernier, à maints espoirs féminins et masculins de profiter des précieux conseils d'un Johan Schans, grand vainqueur de la Traversée de 1970 et champion nageur de Hollande. Cette année encore, quelques-uns des meilleurs nageurs du monde seront à la disposition des garçons et filles inscrits à l'École de Natation de la Traversée, sous la gouverne de André Perreault.

XXX

"Les Marsouins de Rio", un groupe de champions acrobates nautiques des plus spectaculaires, participeront aux manifestations de la Traversée cette année. Formé d'une vingtaine de jeunes gens et jeunes filles, le groupe des "Marsouins de Rio" servira une véritable chorégraphie nautique aux milliers de spectateurs massés dans la rade de Roberval, après la parade des nageurs, le samedi 5 août, de même que le lendemain dimanche durant l'après-midi en attendant l'arrivée des nageurs.

XXX

touristiques du pays de Maria Chapdelaine.

La Direction de la 18e Traversée Internationale, en effectuant ce changement, a voulu tenir compte des nombreuses suggestions qui lui vinrent de partout et qui demandaient de prévoir des manifestations pour tout le week-end de la Traversée.

Dans les années pas-

sées, la grande majorité des touristes s'amenant dans la région déplorait le "grand vide" qui suivait la Traversée, le lendemain dimanche, et plusieurs d'entre eux repartaient précipitamment chez eux

UN AVANTAGE POUR LES ATHLETES

En outre, maints nageurs désireux de profiter d'une journée d'entraînement supplémentaire

dans les eaux froides du Piékouagami souhaiteraient voir la Traversée se dérouler le dimanche, pour disposer aussi de plus de temps aux fins de remplir les formalités officielles, inscriptions, rencontres avec la presse, interviews et correspondance, en plus de prendre part aux diverses manifestations des heures précédant la classique Internationale du lac St-Jean.

LA SOLLITUDE

Ca n'existe pas la nuit

SYNTHONISEZ 1270

à compter du 5 juin

JOUR ET NUIT

de minuit à 3 heures animée par Michel Parizeau

CEMT 1270

RADIO LAC-ST-JEAN

d'une brasse à l'autre...d'une brasse à l'autre...

Le vétéran Réjean Lacoursière sera de nouveau du groupe à se lancer à l'assaut du lac St-Jean le mercredi 6 août à 6h. du matin. Il n'a jamais été retiré de l'eau dans ses tentatives depuis 1858.

XXX

Depuis que Gaston Paré a annoncé son retrait de la compétition, il y a quelques semaines, Yvon Montpetit est plus déterminé que jamais à mettre fin à la carrière de Réjean Lacoursière pour devenir le meilleur nageur québécois de grands fonds.

XXX

Réjean Lacoursière sera l'objet d'un hommage tout à fait spécial cette année,

pour sa quinzième participation consécutive, que la Traversée internationale ne veut pas passer sous silence.

XXX

Le tournoi de golf annuel de la Traversée aura lieu le jeudi 3 août à Dolbeau. Ce tournoi donnera lieu cette année à la création du nouveau trophée perpétuel Georges Gagnon aux meilleurs golfeurs de la journée.

XXX

Le fameux sprint Molson aura de nouveau lieu cette année. Ce sprint qui est comme l'a déjà décrit un journaliste montréalais, à la natation ce qu'est la coupe Davis au tennis et la coupe Stanley au hockey

vaudra encore \$500 à son gagnant alors que le deuxième arrivée empochera \$200.

XXX

Les bourses se maintiendront cette année encore à un sommet de \$17,000. Avec tous les prix spéciaux qui seront distribués la bourse totale sera de \$20,000.

XXX

Miss Canada 1972, Donna Sawicky, participera aux festivités de la 18ième traversée. Elle figurera au dîner et à la parade des nageurs, ainsi qu'au départ des athlètes à Péribonka.

XXX

Le tracé du sprint Québécois au départ des nageurs le dimanche 6 août à Péribonka sera modifié de telle sorte que les nageurs reviendront passer devant la foule avant de s'attaquer à la dure traversée du Piékouagami.

XXX

Contrairement aux années antérieures, la parade des nageurs aura lieu cette année le samedi 5 août. L'imposant défilé, qui se mettra en branle à l'entrée sud de Roberval se fera durant l'après-midi, afin d'en admirer tout le faste et aussi de permettre aux nageurs de se rendre à Péribonka sans fatigue ni énervement.

XXX

Le grand bonspiel annuel de la Traversée, événement unique au Québec, sera de nouveau présenté au Club de curling de Roberval, situé sur la Pointe Scott en bordure du lac St-Jean. Cette compéti-

tion sera présentée du samedi 29 juillet au samedi 5 août au Club de curling, sis en banlieue de Roberval. La participation féminine sera d'autre part fort imposante, puisque 16 équipes formées des championnes de diverses municipalités du Québec prendront part à ce bonspiel dont l'enjeu total, en prix et trophées, sera d'environ \$2,000.00.

XXX

Pour la première fois cette année, un système de télédiffusion en circuit fermé permettra de retransmettre les principales péripéties de la 18e Traver-

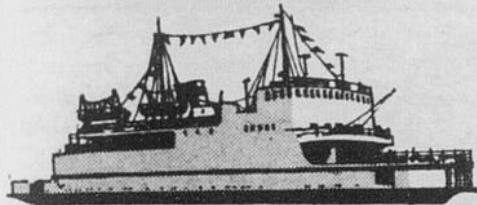
sée Internationale du lac St-Jean à la nage du dimanche 6 août prochain. Cette importante innovation, envisagée à la suite des suggestions formulées par l'ex-ministre du Tourisme, Madame Claire Kirkland-Casgrain, lors de la Traversée de 1969, vient à point.

XXX

La Huitaine de Gaiété présentera un Festival de théâtre durant toute la durée des festivités, soit du 30 juillet au 6 août, en divers endroits du centre-ville de Roberval, avec la

(Suite à la page 40)

DU 15 AVRIL AU 8 JANVIER 1973
TRAVERSEZ LE MAGNIFIQUE ST-LAURENT ENTRE
RIVIÈRE-DU-LOUP et
ST-SIMÉON



à bord du traversier

V/M **TRANS-ST-LAURENT**

• peut recevoir 100 voitures et 450 passagers • buffet • salon-bar à bord • correspondance à St-Siméon avec l'autobus de Chicoutimi.

4 Voyages Quotidiens Aller-Retour de Rivière-du-Loup:
8h 30, 11h 45,
15h 15, 18h 45,*
de St-Siméon:
10h 00, 13h 30,
17h 00, 20h 15.*
*du 23 juin au 5 septembre
seulement

Voyages additionnels spéciaux aller-retour
Vendredi 23 juin,
vendredi 30 juin, lundi 4 sept.
Départs Rivière-du-Loup: 21h 30
Départs St-Siméon: 23h 00
Lundi 9 Oct.
Départs Rivière-du-Loup: 18h 30
Départs St-Siméon: 20h 00

2 Voyages Quotidiens Aller-Retour

du 1er déc. 1972 au 8 jan. 1973 de Rivière-du-Loup: 9h 00, 13h 00
de St-Siméon: 11h 00, 15h 00

LA TRAVERSE RIVIÈRE-DU-LOUP • ST-SIMÉON LTÉE
RIVIÈRE-DU-LOUP (418) 862-5094 • ST-SIMÉON (418) 638-2856

Pour des fruits et légumes
toujours frais

AUX
TROPIQUES 1972

154 Collard Alma 8-7748

CETTE SEMAINE

BISCUITS 49¢
la livre

BONBONS 69¢
la livre



- POUR LA FÊTE DES PÈRES
- POUR LES PÈRES SPORTIFS
- PENSER À PAPA
- C'EST PENSER

Sporama
171 Sacré-Coeur
Alma
668-8328

AU GRAND VENT

AVEC JEAN POGÉ



Québec la magnifique

A peine de retour d'un voyage qui me fit visiter et pêcher la côte du Pacifique, j'arrive dans la Belle Province avec un sourire qui en dit long. Malgré toute la publicité tapageuse que l'on fait sur telle ou telle région, sur son aménagement ou sur ses variétés piscicoles, notre Québec demeure le premier choix des pêcheurs avertis.

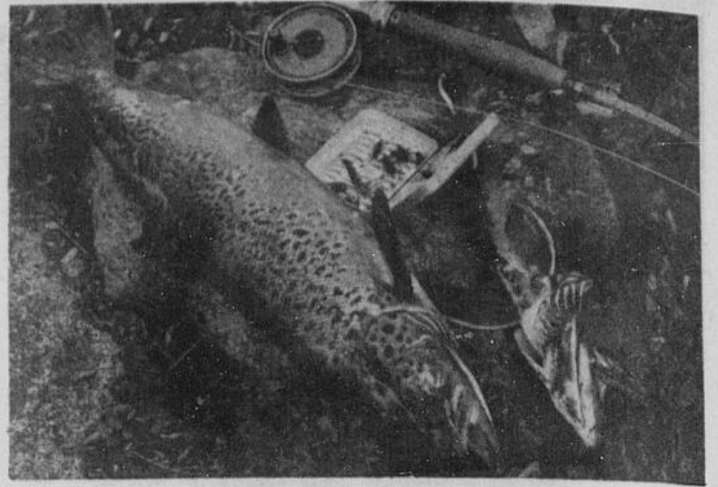
Nos différentes espèces de poissons combattifs ne sont nullement comparables à ce qu'on peut trouver ailleurs. Dans l'ouest, l'achigan, la mouchetée, le maskinongé, la ouananiche, la rouge du Québec, même le doré sont autant de variétés aquatiques que nous ne pouvons retrouver que dans les volumes biologiques. Certes, nous y rencontrons des salmonidés que nous ne pêchons pas ici, mais si nous avions à changer avec eux, nous y perdriions grandement.

En Colombie-Britannique, la pollution des cours d'eau est tout aussi évidente qu'ici et les dommages causés par le flottage du bois plus accentués. Pour ce qui est d'un voyage de pêche dans l'Ouest, vous aurez à déboursier \$290.00 pour un billet d'avion, par la suite ce sera la location d'un bateau et d'un capitaine ajoutez \$200.00 la journée, en plus du logement et des repas. Pour ce total, je vous conseille fortement de prendre la direction de la Baie James ou de l'Ungava et vous épargnerez de l'argent, tout en y fai-

sant de meilleures prises. Quant aux techniques de pêche, elles ne sont guère plus intéressantes qu'une excursion à la morue, même ici, ce poisson pêché avec équipement léger peut être plus captivant.

J'aime bien taquiner le saumon, mais passer 10 ou 12 heures dans une embarcation, obtenant quelques morsures au cours de la journée, en pêchant à la "ligne morte" dans 150 pieds de profondeur, ça ne m'impressionne guère. La prochaine fois que vous partirez de Ste-Adèle pour vous diriger à la mouchetée, où que vous serez sur le lac St-Jean en quête d'une ouananiche, souvenez-vous que vous êtes un privilégié, vivant dans un monde à nul son pareil au Canada. Plusieurs critiquent les formules d'aménagement, de protection et de conservation des territoires de pêche et de chasse. Je suis un de ceux-là, mais il est à se demander si nous ne sommes pas un peu trop idéaliste.

Le Québec est certainement la seule province où tant de journaux s'intéressent au monde de la chasse et de la pêche. Ici, les éditeurs se sont rendus compte que les sports du plein air sont les plus grands moyens de récréation universels. Dans ce domaine, pour la population que nous avons, nous sommes en tête d'affiche. Ça me faisait plaisir de vous dire aujourd'hui, qu'en tant que pêcheur, je suis fier d'être québécois.



Nos ouananiches et mouchetées ne se retrouvent pas dans l'Ouest canadien et plus particulièrement en Colombie-Britannique. Considérant l'haliéutisme, ces deux espèces sont en grande partie responsables de la popularité de notre région. Nos pourvoyeurs, par cette qualité de pêche que nous pouvons offrir, attirent de nombreux visiteurs, tant du pays que de l'étranger.

Simard, Blanchet & Poisson

AVOCATS ET PROCUREURS

TEL.: 662-6581

MARCEL SIMARD, L.L.L.
ANDRE BLANCHET, L.L.L.
RAYMOND POISSON, L.L.L.

281 RUE COLLARD
ALMA, P.Q.



gma INC.

Courtier en immeubles,
100, rue Sacré-Coeur,
Plaza d'Alma, local 13
Tél.: 662-6559

IL EST LA !
Celui dont vous
avez besoin.

Ghislain Fortin

362, Boul Auger, Alma

Tél.: 662-9341

CHOIX INCOMPARABLE

D'ARTICLES DE PÊCHE

LA PLAZA
DES SPORTIFS

La Plaza Alma



Une bonne raison
pour vous
assurer de nous



Notre
équipe
de
courtiers

Gaston Angers 662-9769
Lucien Girard 662-3584
Mlle Camille Maltais 662-4217
Jean Angers 668-7206

ANGERS FILS INC.

COURTIERS D'ASSURANCES AGREES

Téls: 662-5312 - 7887

53, Sacré-Coeur

Alma

Sur nos routes

PAR: RICHARD BANFORD



La climatisation...

Si vous êtes de ceux qui croient que le climatiseur d'une voiture n'est utile qu'en été, vous ne connaissez vraiment qu'une partie de ses avantages.

Bien entendu, les avantages de la climatisation d'une automobile sont particulièrement évidents en été pour la plupart des gens, car l'expérience de la climatisation des locaux commerciaux permet de se rendre compte combien il est agréable de ne pas être exposé à la chaleur humide, tellement accablante.

Cependant, assez peu de gens se rendent compte que la climatisation d'une voiture procure autant de confort en hiver, au printemps et en automne qu'en été. En réalité, la climatisation a des avantages appréciables en toutes saisons.

Le succès de la climatisation comme équipement en option des voitures neuves s'accroît énormément. Pour en comprendre la raison, considérons un moment les conducteurs - et plus spécialement les conductrices.

Toutes les conductrices, si différentes soient-elles, se ressemblent en ceci qu'elles aiment le conditionnement climatique d'ambiance, qu'il soit automatique ou manuel. Les femmes ont manifesté si clairement cette préférence qu'on est maintenant arrivé au point où elles peuvent s'attendre à trouver le confort de la climatisation en toute sorte de locaux: à la banque et chez le boucher, au supermarché et dans le magasin de chaussures, dans le cabinet du médecin et dans le grand magasin ainsi que dans les bureaux et usines où elles travaillent.

Les femmes ne sont pas casanières aujourd'hui; au contraire, elles se déplacent beaucoup et c'est en nombre sans précédent qu'on les voit sur les routes! La preuve en est donnée par des statistiques établies en Ontario et d'après lesquelles les femmes représentaient en 1970 plus d'un tiers de tous les conducteurs et bien plus de la moitié de tous les conducteurs dans la catégorie d'âge de 16 à 54 ans.

Que les femmes s'intéressent réellement aux voitures est bien compréhensible si l'on tient compte du fait que la Canadienne moyenne a cessé d'être une conductrice occasionnelle. Aujourd'hui, elle doit généralement utiliser la voiture pour aller chercher les enfants à l'école ou son mari à la descente du train de banlieue, pour aller chez le dentiste ou faire des achats, ou encore pour se rendre au travail. Comme tout cela lui demande beaucoup de temps et d'efforts, elle n'accepte guère de devoir conduire dans la chaleur, la poussière et le bruit, ou de voir les glaces de la voiture embuées ou d'être accablée par l'humidité à n'importe quelle époque de l'année. Elle veut du confort en voiture et, grâce au climatiseur General Motors, elle peut l'obtenir!

Quels sont les avantages qu'un climatiseur toutes saisons pour voiture assure à la conductrice et à sa famille? Tout d'abord, il lui permet de conduire en toute sécurité avec les glaces bien fermées. De cette façon, le climatiseur la met à l'abri des sifflements du vent, de la poussière, de la pluie et même des éclaboussures provenant des autres voitures - car tout cela peut pénétrer dans la voiture même lorsqu'une glace n'est que partiellement ouverte.

Un autre avantage de la climatisation, c'est la suppression des bruits tellement énervants causés par une circulation intense ou le passage des motocyclettes et de gros camions; les glaces fermées, ces bruits ne viennent pas troubler les occupants du véhicule. Par conséquent, la conductrice et les membres de sa famille peuvent converser normalement ou écouter en toute tranquillité la radio ou le magnétophone stéréo.

L'atmosphère de l'intérieur de la voiture est constamment alimentée en air frais, à température réglée, propre et sec - un air qui est presque exempt du pollen et de la poussière si incommodants pour beaucoup de gens. Non seulement tout le monde trouve la climatisation très agréable, mais c'est un merveilleux soulagement pour les personnes sujettes au rhume des foins et autres affections respiratoires analogues.

Favori pour la Traversée 1972

Horacio Iglesias vise une cinquième victoire

Favori pour la 1ère position le 6 août prochain

GRAND RECORDMAN DE LA TRAVERSE ET CHAMPION DU MONDE, HORACIO IGLESIAS VISE UNE 5e VICTOIRE.

- Johan Schans réussira-t-il enfin à précipiter le déclin de l'Argentine de 30 ans ?-

Ingénieur de profession et président de la Fédération internationale des nageurs de longue distance, Horacio Iglesias a su éclipser les exploits du célèbre Hollandais volant, Herman Willemse, en étant le premier nageur à glaner quatre victoires au lac St-Jean. (Willemse s'est retiré de la compétition en 1968).

Ceux qui avaient cru que le jeune Johan Schans, protégé de Willemse, précipiterait le déclin d'Iglesias, attendent encore ce jour.

Mais Johan Schans, demeure encore, pour Iglesias, "l'homme à battre", le dimanche 6 août prochain au lac St-Jean

DUEL HOLLANDE CONTRE U.S.A.
JUDITH DE NYS SORT DE SA RETRAITE POUR AFFRONTER DIANA NYAD!

- Sa grande expérience et ses formidables records vs la jeunesse et les ambitions de Diana...-

La meilleure nageuse professionnelle du monde, Judith (Van Berkel) de Nys, de Hollande, a décidé de mettre fin à la retraite qu'elle s'était imposée depuis près de 2 ans, en s'inscrivant à la 18e Traversée Internationale.

Le retour de Judith de Nys (maintenant mariée à son entraîneur Vak Berkel), n'est sans doute pas étranger à la farouche détermination qu'affiche la jeune Américaine Diana Nyad d'être reconnue proclamée championne du monde le plus tôt possible.

JUDITH: UN CRAWL PARFAIT

Agée de 30 ans, Judith de Nys demeure favorite pour vaincre l'Américaine, tant par sa vaste expérience que par son style d'une perfection absolue.

Judith atteignit le sommet de sa gloire le 6 août 1966, en déclassant à la fois, Bicy, Lacoursière et son compatriote le Hollandais Herman Willemse.

ROBERVAL: Recordman de la Traversée internationale du lac St-Jean quant au nombre de victoires accumulées dans cette épreuve depuis 1967, Horacio Iglesias, le champion nageur du continent sud-américain, tentera de gagner une cinquième fois la course Péribonka-Roberval (25 milles), le dimanche 6 août prochain.

L'année suivante, à défaut de ravir la victoire à Iglesias, dont l'ère débutait, elle lui ravit les honneurs du Sprint Molson par une marge de 35 secondes.

Elle revendique le titre de championne du monde DIANA NYAD DECIDEE A BATTRE UNE FOIS POUR TOUTES JUDITH DE NYS!

- Une jeune beauté de 22 ans qui aspire à la gloire -

Inscrite pour la deuxième année consécutive à la Traversée Internationale, la très jolie Diana Nyad, une jeune athlète qui aura 23 ans le 22 août 1972, veut à tout prix mettre fin au règne de Judith de Nys, championne professionnelle du monde.

"REVELATION DE 1971"

Diana, qui détient le record féminin du marathon de 10 milles de Hamilton (lac Ontario), peut être considérée comme "la révélation de 1971", pour l'ensemble de ses performances de l'année dernière.

Demeurant à Fort Lauderdale, en Floride, Diana étudie l'art dramatique et désire devenir comédienne. Durant l'été, elle enseigne la natation au camp AK*O*MAK, en Ontario.

Diana est sûrement la plus sérieuse rivale de Judith de Nys, dont le retour à la compétition, après une brève retraite, n'est sans doute pas étranger à son désir de ne pas s'en laisser imposer par la "naïade américaine"

CARTES PROFESSIONNELLES

Aurèle Boily & Associés

COMPTABLES AGREES

Tél.: 668-8300

25, Sacré-Coeur

ALMA

HAMEL, LECLERC ET ASSOCIES

COMPTABLES AGREES

31, RUE SACRE-COEUR

"Edifice Parisien"

ALMA

JULES HAMEL, C.A.

NORMAND LECLERC, C.A.

TEL. 668-8325

PAUL MARTEL

COMPTABLE AGREE

Bureau et Résidence: 205 Boul. Potvin

Alma - Tél.: 668-8351 ou 662-5482

DOLLARD BHERER

COMPTABLE AGREE

Bureau: 520, Ave Fortin, ALMA - Tél.: 662-2607.

AVEC GASTON PERRON
PARLONS



SPORTS

DIMANCHE; OUVERTURE LOCALE DU BASEBALL JR.

Chez les Jeunes Sportifs jusqu'ici.

Comme on le sait, l'équipe de baseball junior de Dolbeau-Mistassini, les Jeunes Sportifs, a commencé ses activités il y a une bonne quinzaine de jours. Au moment où vous lirez ces lignes, ils auront quatre parties de jouer; ils jouaient hier soir (mardi) à Chicoutimi. Cependant au moment d'écrire ce texte ils avaient trois matchs de disputé et deux victoires à leur actif contre Jonquière et Alma respectivement; c'est contre Kénogami qu'ils avaient perdu au compte de 6 à 4 lors de leur première rencontre. Notons qu'encore aucune joute ne fut disputée à Dolbeau, le terrain n'étant pas prêt; il manque encore l'éclairage qu'on est en train de poser. Vendredi les gars du "Haut du Lac" joueront à Alma.

PREMIERE PARTIE LOCALE DIMANCHE

C'est donc dimanche soir qu'aura lieu la première partie locale pour les Jeunes Sportifs de Dolbeau-Mistassini. En effet, on espère être en mesure de jouer pour la première fois, sous les réflecteurs, dimanche soir au stade local; ce stade possèdera un éclairage au mercure qui selon les connaisseurs, devrait être très adéquat. Pour ce qui est du terrain lui-même, il est l'un des plus beaux de la région. Le champ intérieur est bien gazonné et en parfait état, pendant que dans le champ extérieur on vient de semer du gazon qui d'ailleurs a commencé à pointer.

L'équipe actuelle est représentative et l'on s'attend à voir beaucoup de monde venir encourager ces jeunes qui ont dû commencer leur saison à l'extérieur; ce sera seulement après trois longues semaines de saison régulière qu'ils joueront devant leurs partisans.

QUATORZE JOUEURS SOUS CONTRAT

L'instructeur Réal Lévesque, qui en est à sa première saison à la barre, nous informait que 14 joueurs étaient présentement sous contrat et que trois autres recrues encore d'âge midget auraient des essais sérieux.

Les joueurs sous contrat: Camille Larouche 1er but; Michel Lallemant 2ème but, Michel Thiffaut arrêt-court, Paul Ménard 3ème but, Gaston Gagné champ-droit, Dan Dumais champ-centre, Guy Duval champ-gauche, Jimmy Shepperd receveur, Alain Doré champ-extérieur, Jean-Paul Girard champ-intérieur et les lanceurs: Martin Pelchat, Robert Paradis ainsi que les frères Jacques et Daniel Doucet âgés respectivement de 15 et 16 ans seulement.

Dans le cas de Michel Thiffaut qui a quitté son travail à Dolbeau pour s'en retourner à St-Bruno, il appartient toujours à l'équipe locale et on ne sait pas s'il passera ou non à l'équipe d'Alma. Le jeune Marc Veilleux qui évoluait l'an dernier joindra les rangs de l'équipe en fin de semaine, alors qu'il reviendra de son année d'études à l'extérieur.

Les trois jeunes qui auront des essais sérieux sont: Daniel Huard, Bernard Allard et Guy Paré; les deux derniers sont de Roberval.

A L'OFFENSIVE, PAUL MENARD

Paul Ménard, qui s'était avéré le meilleur frappeur de l'équipe locale l'an dernier, semble vouloir rééditer sa performance en 1972. En effet, après les premiers matchs, il figurait au premier rang des frappeurs de sa formation, les trois autres étant dans l'ordre: Camil Larouche, Jimmy Shepperd, Gaston Gagné.

Dans leurs trois premières rencontres l'équipe locale a frappé pour une moyenne de 9 coups sûrs par partie.

A LA DEFENSIVE, LE CHAMP INTERIEUR

Les indices actuels nous laissent anticiper un champ intérieur passablement étanche; ce serait la force du Dolbeau du plan défensif. Déjà, à leur seconde partie les Jeunes Sportifs ont joué une partie sans erreur à la défensive contre Alma la semaine dernière.

ALMA ET JONQUIERE

De l'avis de l'instructeur Réal Lévesque, les équipes à craindre seraient Alma et Jonquière. Selon lui, ces dernières seraient des principales aspirantes au championnat du circuit junior régional. Malgré la bonne tenue de son équipe lors des premières rencontres, Lévesque a refusé de faire des pronostics concernant la force de son équipe et le rang qu'elle pourrait occuper à la tombée du rideau. Incidemment le calendrier est de 24 parties; il se terminera (le calendrier) le 28 juillet; des cinq équipes, quatre participeront au détail et on espère bien que le Haut du Lac sera de la partie à sa deuxième année de représentativité au sein du circuit.

Bon succès aux "Jeunes Sportifs" de Dolbeau-Mistassini en cette saison 72; bon succès également à la direction avec en tête son dévoué président Armand Dumais.

EN QUELQUES POINTS ICI ET LA

De Mistassini, on nous informe qu'un tournoi de balle-lente se tiendra dans les cadres du Festival du Bleuet. L'événement sportif se déroulera sans interruption pendant 24 heures, comprendra 24 équipes masculines divisées en 2 classes ainsi qu'une section féminine de 6 à 8 équipes. Des informations plus précises seront communiquées plus tard.

XXXXX

Au golf, le tournoi pro-amateur de la Rive Nord s'ajoutera au circuit professionnel du Québec; il se disputera à Sept-Iles, les 4, 5 et 6 août prochains et mettra à l'enjeu un montant de \$10,000 en bourse; le gagnant de ce 36 trous touchera un chèque de \$2,000.00.

XXXXX

Deux trous d'un coup par un golfeur amateur c'est rare, surtout lorsque l'on est gaucher. C'est d'André Lamarre du Club Triange d'Or de St-Rémi dont nous parlons. Le fait est d'autant plus cocasse qu'il a réussi sont 2e le 6 novembre 71 soit le plus tardif de tout le Canada.

XXXXX



Ce joli sourire de Baie St-Paul, c'est aussi celui de Miss Alouette qui était de passage à Alma la semaine dernière pour la présentation des nombreux modèles d'autos-neige Alouette vendus par Dallaire Equipement de St-Bruno. Cette magnifique machine sur laquelle Miss Alouette est allongée est le prototype de la compagnie pour la promotion. Alouette est maintenant une filiale de Coleco, une importante compagnie manufacturière de jouets.

(Photo: Jean le Photographe).

LA COMMISSION SCOLAIRE

OFFRE D'EMPLOI

La Régionale du Lac-Saint-Jean annonce l'ouverture du poste suivant:

**AGENT D'ADMINISTRATION ET ANIMATEUR
AUX SERVICES AUX ETUDIANTS**

Toutes les demandes doivent nous parvenir avant le 20 juin 1972 à l'adresse suivante:

**GERVAIS BOUDRIAS,
C.P. 610,
ALMA.**

OPINION DU LECTEUR

Le Centre Mont Villa-Saguenay

Son expansion se traduit en impasse...

Monsieur le Maire,
Messieurs les Conseillers

Nous avons tenté, depuis l'an dernier, de trouver une solution au problème que pose le développement du ski à Alma. Chacun y a mis de la bonne volonté mais sans résultat. De sorte qu'aujourd'hui faute de prévision, le prix de la solution s'accroît exagérément.

Depuis une vingtaine d'années, j'ai soutenu tant bien mal et à mes frais la cause du ski. Je dis à mes frais car celà fait deux ans, que l'on paie mes services à un prix fort modéré de \$5,500.00 pour les deux dernières années, et que pour les 21 années de services n'a coûté à la Cité qu'environ \$10,000.00. Et que le service des parcs et récréations possède un budget de \$385,000.00.

Aujourd'hui, face à une expansion nécessaire d'un centre de ski que nous avons l'immense avantage de posséder en plein centre-ville, expansion qui peut se traduire par l'achat ou l'allocation de nouveaux espaces, c'est l'impasse. D'une part, un projet domiciliaire qui promet de se réaliser jusque au sommet de la pente actuelle, sur les lots prévus pour allonger les pistes, risque de compromettre à tout jamais cette phase des travaux. Par ailleurs, pas plus aujourd'hui qu'hier, je n'ai le moyen d'acquérir les terrains qui se trouvent aux abords immédiats du centre de ski. Ce qui m'amène à formuler trois suggestions.

1- LA CITE D'ALMA peut se porter acquéreur de ma propriété et de mes installations pour un prix que je suis disposé à négocier. Elle décidera ensuite d'offrir aux skieurs les services qu'elle jugera opportun de leur fournir.

2- Il se peut également que la CITE s'en tienne au statu quo et qu'elle ne laisse encore la responsabilité de donner ce qui est devenu un service public. Dans ce cas, on comprendra dorénavant. Je mise sur la rentabilité et qu'à partir de l'automne 1972, un certain nombre d'enfants devront payer le prix des adultes. Alors, on ne pourrait plus penser au développement normal du ski dans la CITE même.

3- Troisième possibilité: La CITE se porte elle-même acquéreur des lots nécessaires au développement du centre de ski, ce qui comprend les lots situés à l'est et au nord des pentes, et me permet d'y réaliser (par bail emphytéotique) ce qui est

indiqué dans le projet intitulé: CENTRE DE PLEIN AIR A ALMA. En somme, pour une fois, dans le domaine du ski alpin, LA CITE prend ses responsabilités et j'assure les miennes. Quant au règlement de travaux publics décrété lundi soir

dernier, il pourrait se réaliser en partie.

Mon intervention se veut positive. Elle ne vise qu'à redonner au ski la place qui lui revient face à la montée fulgurante des sports de plein air. Pourquoi, dans un cadre

de discussion aussi raisonnable, n'arriverions-nous pas à nous entendre? Car de toute manière, quel que soit le prix à payer en 1972 pour trouver au ski une solution équitable, il faut savoir que demain, il sera le double d'aujourd'hui.

Maurice Gagnon

beau



à voir



**BUVEZ
MODÉRÉMENT**

**bon
à boire**



182 40 oz. 8.15
181-1 25 oz. 5.40



139-1 40 oz. 8.30
139-H 25 oz. 5.35



253-F 40 oz. 8.55
253-E 25 oz. 5.50



255 40 oz. 10.00
254-I 25 oz. 6.65



372-F 25 oz. 5.55

Melchers

Les Distilleries Melchers Limitée, Berthierville, Québec

SPORTS OPINION



La traversée

Roberval se prépare à recevoir les touristes de la Traversée du lac St-Jean. En est-il de même pour tout le "tour du Lac"? En est-il de même à Alma, et dans le comté?

Depuis plusieurs années, les organisateurs de cet événement se creuse le ciboulot pour trouver de nouveaux points d'intérêt, et y parviennent presque à chaque année.

Pour 1972, la compétition aura lieu le dimanche. Beaucoup nous ont dit être contre ce changement, d'autres par contre l'approuvent. Ceux qui sont contre allèguent qu'ils doivent retourner travailler dès le lendemain, et que cela les empêche de profiter pleinement de leur journée.

Ceux qui voient le bon côté de la chose pensent que cela va permettre de faire durer les festivités toute la fin de semaine, que le samedi soir se prête mieux à des Nocturnales, et que la compétition sera ainsi suivie avec plus d'attention, le "monde étant moins chaud", comme l'autre me confiait.

Mais samedi ou dimanche, le lac St-Jean Est a un rôle à jouer dans l'organisation de la Traversée. L'an der-

nier, nous avons parlé de la responsabilité pour Alma de donner le coup de main à Roberval. Nous revenons à la charge, et demandons quels événements spéciaux vont avoir lieu chez nous pour accueillir le tourisme...

Alma a fait sa large part en argent, puisque le montant voté cette année par le conseil municipal est supérieur à celui de l'an dernier. Mais achèter-on ses responsabilités avec une souscription? Sûrement pas, et les efforts doivent porter ailleurs. Sur la présentation d'un événement important au moins, de nature culturelle même s'il le faut, et qui aide le touriste à passer d'agréables moments chez nous. Plus il y aura d'événements et de lieux touristiques, plus il sera facile de garder nos visiteurs

Mais il y a belle lurette que la Commission touristique a compris tout cela. Ce qui reste à faire, c'est l'effort local, celui que va consentir un organisme dévoué à son milieu, et supporté par un conseil municipal qui croit à l'industrie touristique, et qui n'a pas peur des visiteurs, même en très grand nombre...

S.C.

Tournoi de golf A ALMA

ALMA- Encore une fois les membres ont répondu en très grand nombre et la journée Léonce et Régis fut un grand succès. Malgré un fort vent et la température maximum de 52 degrés, les joueurs se sont bien amusés. Les activités comprenaient Golf, Coquetel, Souper et soirée Bavaroise. Voici la liste des gagnants:

Chez les hommes, Classe A: Fernand Pelletier, 82 brut; Doria Bouchard, 82 brut; Michel Harvey, 85 brut; CLASSE B: Claude Fortin 85 brut; Roger Boudreault, 87 brut; René Plourde 93 brut. Classe C: P-H Maltais 97 brut; Yvon Gaudreault, 98 brut; Gilles Harvey, 98 brut; CLASSE A: Yvon Jean, 75 net; Rénéald Maltais, 75 net; Aurèle Gagnon, 77 net; Classe B: Eddy Bonenfant, 74 net; Jean-Paul Deschesnes, 76 net; Laval Caron, 77 net;

Classe C: André Doré, 71 net; Daniel Fortin, 72 net; Claude Paradis, 73 net.

Chez les dames: Marie-Paule Deschesnes, 93 brut; Suzanne Gagnon 105 brut; Flo Tremblay, 119 brut; Solange Fortin, 116 brut; Nicole Leclerc, 131 brut; Edith Fortin, 85 net; Lise Deschesne, 86 net; Françoise Foster, 87 net; Marie Pelletier, 89 net; Colette Gauthier, 117 brut.

Tous les prix furent offerts par Léonce et Régis Harvey

Les prochaines activités au Club de Golf sont: Le mini-tournoi du mercredi - le tournoi 2-Balles/Meilleur Balle, samedi le 17 et le tournoi OLIVE-POPEYE, dimanche le 18. Assistez en grand nombre.

CLUB DE GOLF BIRCHDALE INC
F.A. Pelletier, Capitaine

Louis-Georges Perron INC

Courtier licencié en immeubles
Prêt hypothécaire en 1ère et 2e hypothèques au taux régulier - Achat - Vente - Echange
A VENDRE

- Bungalow 655 Boul. St-Jude, Alma
- Bungalow 12-1ère ave, Foyer du Lac, St-Jérôme
- Restaurant, bar-salon avec propriété situé à St-Jérôme.

Propriété commerciale Rte St-Bruno.
Propriété commerciale rue Scott.
Propriété résidentielle 799 Notre-Dame.
Maison 2 logements, 17 Thivierge, Quartier St-Georges.
Propriété commerciale avec épicerie licenciée, située à N.-D d'Hébertville. Très bon chiffre d'affaires.
Propriété commerciale avec épicerie licenciée, avec 4 logements, inventaire compris. Prix \$75,000. Chiffre d'affaires très intéressant. Située à Chapais.

Chalet Rang Belle Rivière, St-Gédéon, \$5900 meublé-
7 propriétés 16-12-7-6-9-12-6 logements revenus \$125,000 par année à Baie-Comeau.
Théâtre de 350 sièges, à St-Félicien, très bon chiffre d'affaires.
3 terrains commerciaux et industriels:
512,000 p.c. coin Dupont et Notre-Dame.
212,000 p.c. Boul. Dequen.
750,000 p.c. Boul. Pie XII et Vanier

DOLLARD GAUTHIER Rep. Licencié Professionnel Tél.: 662-4818	ANDRÉ PLOURDE Rep. Licencié Tél.: 349-2418 Professionnel St-Jérôme
---	---

SEPT-ILES 350, Smith, Suite 50 Edifice Le Concorde Bur.: 962-2594	ALMA (LAC-ST-JEAN) 70 Sacré-Coeur Suite 8 Bur.: 668-8316
---	--

ALMA

Air Service LTEE LTD

Avion
Hélicoptère

VOYAGES
CHASSE
&
PECHE

TRANSPORT
COMMERCIAL
AERIEN
NOLISEMENT
VOL RECREATIF

R. SIMARD
prés.-gérant
ALMA
662-7161

Avec
LAVAL TREMBLAY
y a d'la
Laurentide
pour tout l'monde

L'agent Molson?
Certain'ment!

Sports en bref...sports en bref...sports en bref...sports en bref...

CHEVALIERS FRAPPANTS

Les Chevaliers ont cogné comme ils doivent le faire, lundi soir, à Arvida. Trois circuits dans le même match par l'instructeur, cela est de nature à inspirer l'équipe. Claude Lizotte, John Gallup en ont frappé également. Reste maintenant à André Jauvin et Normand Bouffard à sortir de leur timidité au bâton, et gare aux lanceurs adverses.

Décidés à frapper, les Chevaliers sont durs à cuire. La défensive est en excellente forme également, l'esprit d'équipe est à son meilleur, les relations avec la direction sont harmonieuses, et le public d'Alma est en or. Comment voulez-vous que nos représentants ne soient pas aussi puissants qu'on le désire.

Le public d'Alma mérite, comme nous le disons souvent, des performances dignes des hauts sommets, comme le championnat de

l'an dernier

Les Chevaliers l'obtiendront-ils cette année? Ceux qui sont impliqués dans l'équipe, et qui y jouent en sont déjà convaincus.

Prochaine partie locale: mardi le 20 juin, et les Lions de Chicoutimi visitent les Chevaliers.

Entretiens, dans la ligue junior, les Sportifs de Dolbeau visitent les Athlétiques juniors, vendredi, à 9 heures. Soyons-y, sans faute....

COURSE PAYANTE

Jean-Claude Lindsay et les autres participants au coursethon de dimanche ont rapporté plus de \$1,000 au club Condor et à l'école de course. C'est un succès digne de mention, à l'honneur des participants, et des commanditaires, évidemment.

TIMI

Les administrateurs de

Timi sont en tournée dans la province, et prêcheront la bonne nouvelle sportive à tous les citoyens d'ailleurs. Souhaitons qu'un grand nombre vienne nous rencontrer en août. Notons aussi que le passeport est encore offert à \$2.00 seulement, pour une période limitée.

AUTO-CLUB

Rallye de 100 milles dimanche, avec arrêt à Roberval. Inscription à 9 heures, aux Galeries Lac-St-Jean.

TENNIS

Les cliniques pour débu-

tants continuent samedi, sur les courts St-Joseph, à compter de 9 heures le matin. Tous sont invités.

Dans la ligue senior régionale, les gars d'Alma gagnent régulièrement depuis le début de la saison.

Personne ne nous apprend à construire un moteur hors-bord!

...sauf vous.

Nous construisons des hors-bord depuis plus de 60 ans (bien plus longtemps que n'importe qui). Nous sommes toutefois toujours réceptifs aux bonnes idées que nous suggèrent ceux qui achètent nos moteurs.

Lorsque vous nous avez fait savoir quel problème c'était que de garder un moteur hors-bord bien réglé, nous avons mis au point l'allumage CD Firepower... lequel élimine pratiquement tout réglage d'allumage.

Quand vous nous avez dit que vous ne voyiez pas pourquoi la puissance et l'encombrement allaient de pair, nos ingénieurs réalisèrent le système de charge bouclée et de synchronisation par pression et pulsion de manière à tirer bien plus de puissance d'un moteur de modestes dimensions.

Nous avons mis au point toute une gamme de moteurs hors-bord hautes performances, dont nos nouveaux modèles compacts 65 et 50cv.

Tout cela parce que nous vous prêtons l'oreille.

Passez voir les 16 modèles de la gamme, de 2 à 125 cv, en vente maintenant chez le revendeur Evinrude.



Le nouvel Evinrude 65 à charge bouclée.

Premier pour les hors-bords
EVINRUDE

DES EAUX PROPRES: notre avenir en dépend.

Nous avons éliminé de nos nouveaux Evinrude les conduits d'évacuation par dessus bord. Tout le carburant est recyclé en puissance.

Un produit d'Outboard Marine Corporation of Canada Ltd. Peterborough, Canada, fabricant des motos-neige Evinrude, des moteurs semi-hors-bord OMC, des tondeuses à gazon Lawn-Boy et des scies à chaîne Pioneer.

Alma
Dolbeau
Chambord
Metabetchouan

La Cie Sporama Ltée
Gonthier & Niquet Ltée
Denis Brassard
Gagnon & Frères Meubles
(St. Jérôme) Ltée.

171 Sacré-Coeur E.
545 Walberg
Lac-St-Jean Co.

Vente de salade

2 POUR 1

ACHETEZ UNE SALADE DE 16 ONCES AU PRIX HABITUEL ET OBTENEZ-EN UNE AUTRE DE 16 ONCES, À VOTRE CHOIX, GRATUITEMENT!

CETTE AUBAINE EST OFFERTE du 17 au 25 juin SEULEMENT.

Poulet Frit à la Kentucky

Colonel Sanders et ses aides le font "bon à s'en lécher les doigts".

CHICOUTIMI-NORD
Cote Ste-Geneviève
et Dollé

ALMA
Cote Collard et Dupont

CHICOUTIMI
Boul. Talbot près
St-Thomas

JONQUIERE
Boul. Centenaire
(Frère St-Hubert)

18 JUIN

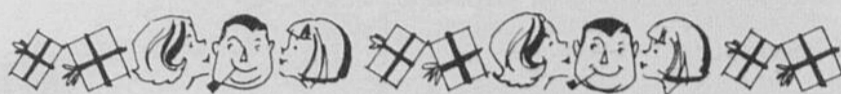


A l'occasion de la
FÊTE DES PÈRES

Magasinez dans

LA PLAZA

ET OFFREZ-LUI TELLEMENT PLUS



PARADE DE MODE

jeudi - vendredi à 9h. dans le mail

PARTICIPANTS

. BEL MOD
. LE SAPHIR

. SALON GABY
. SALON LE JEANNOIS

. SALON SIX
. LE CHIC

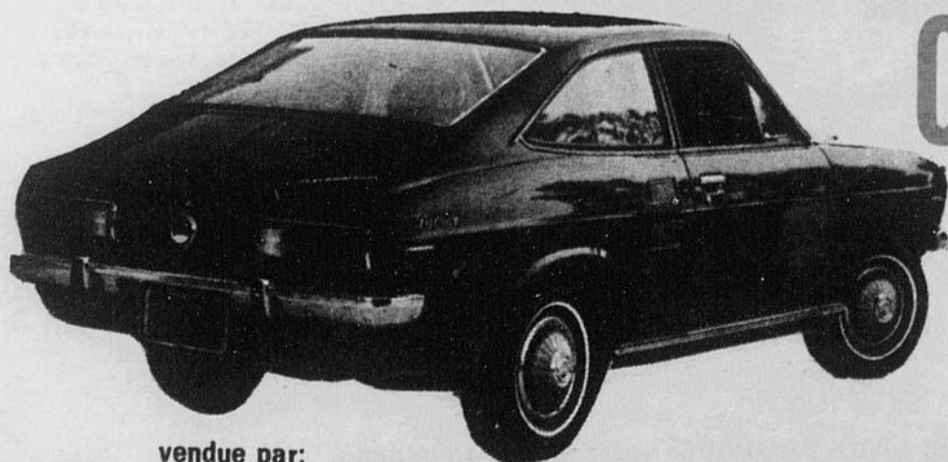
MUSIQUE PAR LA
MAISON DU DISQUE

LA PLAZA

GAGNEZ CETTE **DATSUN** DE **\$2,500**
PLUS DES CENTAINES DE DOLLARS

En magasinant à La Plaza d'Alma

CHAQUE ACHAT



vous donne droit au tirage de cette magnifique voiture Datsun 1972 d'une valeur de \$2500. le même billet vous donne également droit de participer au concours cumulatif

vendue par:



TREMBLAY ÉQUIPEMENT

St-Bruno

tél.: 343-2820

TIRAGE

le 23 juin

LA PLAZA - C'EST TELLEMENT PLUS!